



CANOPIA®
by PALRAM

HOW TO ASSEMBLE

ARCADIA™ SERIES

12x14 / 3.6x4.4 | 12x17 / 3.6x5 | 12x21 / 3.6x6.5
12x28 / 3.6x8.6 | 12x35 / 3.6x11 | 12x42 / 3.6x13

TUCSON™ SERIES

12x14 / 3.6x4.4 | 12x17 / 3.6x5

IMPORTANT!

Please read these instructions carefully before starting assembly.
Keep these instructions in a safe place for future reference.

www.canopia.com



A member of
Palram Industries Ltd.





AVAILABLE MODELS

ARCADIA 12x14 / 3.6x4.4



PRIMARY UNIT
12x14 / 3.6x4.4

2 BOXES

ARCADIA 12x17 / 3.6x5



PRIMARY UNIT
12x14 / 3.6x4.4

2 BOXES

EXTENSION KIT
2 FT / 3.6x0.7

1 BOX

ARCADIA 12x21 / 3.6x6.5



PRIMARY UNIT
12x14 / 3.6x4.4

2 BOXES

EXTENSION KIT
7 FT / 3.6x2

1 BOX

OPTIONAL - ALPINE 12x14 / 3.6x4.4



4 LEGS

2 BOXES

OPTIONAL - ALPINE 12x17 / 3.6x5



6 LEGS

3 BOXES

OPTIONAL - ALPINE 12x21 / 3.6x6.5



6 LEGS

3 BOXES



AVAILABLE MODELS

ARCADIA 12x28 / 3.6x8.6



PRIMARY UNIT
12x14 / 3.6x4.4

2
BOXES

EXTENSION KIT
7 FT / 3.6x2

2
BOXES

ARCADIA 12x35 / 3.6x11



PRIMARY UNIT
12x14 / 3.6x4.4

2
BOXES

EXTENSION KIT
7 FT / 3.6x2

3
BOXES

ARCADIA 12x42 / 3.6x13



PRIMARY UNIT
12x14 / 3.6x4.4

2
BOXES

EXTENSION KIT
7 FT / 3.6x2

4
BOXES

OPTIONAL - ALPINE 12x28 / 3.6x8.6



8 LEGS

4
BOXES

OPTIONAL - ALPINE 12x35 / 3.6x11



10 LEGS

5
BOXES

OPTIONAL - ALPINE 12x42 / 3.6x13



12 LEGS

6
BOXES



HOW TO ASSEMBLE VIDEO

4 WAYS TO WATCH OUR VIDEO



1 Scan QR Code



2 Search on YouTube

YouTube

Palram - Canopia
ARCADIA Assembly



3 Go to

<https://bit.ly/2EaMPuo>

4 Visit us

<https://canopia.com/product/arcadia-carport/>



1

PARTS REQUEST

In the case of missing or damaged parts, do not return product to store.

Go to the link below or scan the QR code for help, it will direct you to a form that will help us assist you as soon as possible.



SCAN ME

Contact us on our website:
bit.ly/3js7yZi

2

ASSEMBLY ASSISTANCE

If you need any technical assistance in assembling your product, go to the link below or scan the QR code for help. It will direct you to a form that will help us assist you as soon as possible.



SCAN ME

Contact us on our website:
bit.ly/3kqqFEc



CUSTOMER SUPPORT



SCAN ME

WE ARE HERE TO HELP

For general questions: bit.ly/3kY07dP

USA



877-627-8476



hobbyservice@poly-tex.com

CANADA



905-5646007



sales@footprintproducts.com

UNITED KINGDOM • IRELAND



01302-380775



customer.serviceUK@palram.com

GERMANY



0180-522-8778



customer.serviceDE@palram.com

FRANCE • BELGIUM



+33-169-791-094



customer.serviceFR@palram.com

ISRAEL



04-848-6816



info.il@palram.co.il

ITALY • NETHERLANDS • PORTUGAL • SPAIN



+33-169-791-094



customer.serviceFR@palram.com

AUSTRIA • LUXEMBURG • LIECHTENSTEIN



+49-180-522-8778



customer.serviceDE@palram.com

AUSTRALIA



03-9219-4444



salesvic@palram.com

NORWAY • SWEDEN • ARGENTINA • GREECE • GREENLAND • ICELAND • ESTONIA • JAPAN • LATVIA • LITHUANIA
MAURITIUS • MEXICO • ROMANIA • RUSSIA • TURKEY • UZBEKISTAN • UKRAINE • SWAZILAND • KOREA



+972-4-848-6816



customer.service@palram.com



CUSTOMER SUPPORT



SCAN ME

WE ARE HERE TO HELP

For general questions: bit.ly/3kY07dP

AUSTRALIA - GREENHOUSES

 03-9544-6-999

 info@mazedistribution.com.au

HUNGARY · SLOVAKIA

 +420-493-523-523

 servis@garland.cz

NEW ZEALAND

 0800 800 880

 customer.service@palram.com

DENMARK

 07-575 42 70

 post@nshnordic.com

SOUTH AFRICA

 011-397-7771

 receptionza@palram.com

CROATIA · SLOVENIA

 0599-37-057

 info@ms-viscom.com

CZECH REPUBLIC

 0493-523-523

 servis@garland.cz

FINLAND

 Neuvonta: 09-6866720
Tuki / Varaosat: 050-3715350

 www.horisontenterprises.fi
tuki@horisontenterprises.fi

POLAND

 Infolinia: 801-011-929
22-349-93-36

 kontakt@ogrodosfera.pl

CYPRUS

 0224-971-13

 alpaco@alpacodomica.com
www.alpacodomica.com

SWITZERLAND

 062-287-33-77

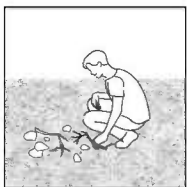
 info@ritter.ch

SITE PREPARATION & FOUNDATION

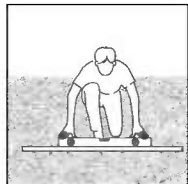
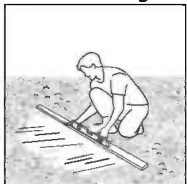
A - PREPARE THE SITE

The product must be positioned and fixed on a flat level surface.

1 - Clear the site



2 - Level the ground

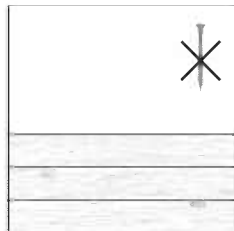
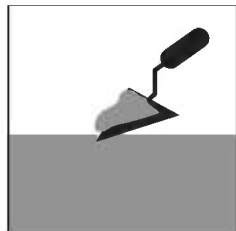


IMPORTANT

We recommend checking for restrictions or covenants for building this product in your area. In addition we advise to check if you need to submit any forms or if any permit is required prior to building the product.

B - CHOOSE YOUR FOUNDATION TYPE

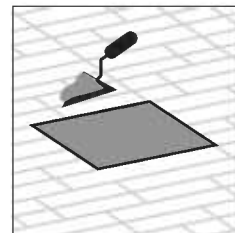
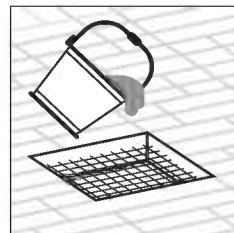
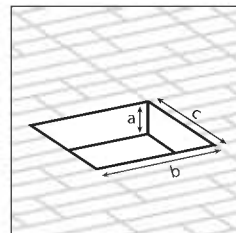
Option 1: Concrete / Wooden surface



The screws and masonry anchors supplied with the kit are suitable for concrete fixing only.

Please consult with an expert regarding which fasteners are suitable for other surfaces types (not supplied).

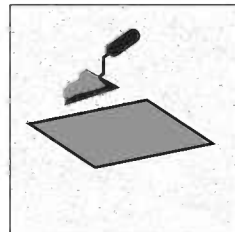
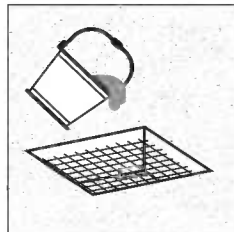
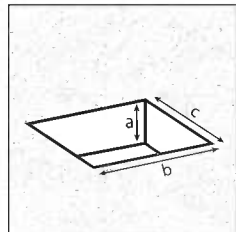
Option 2: Paving stones



a - 10 cm / 4" | b + c - 40 cm / 1'4"

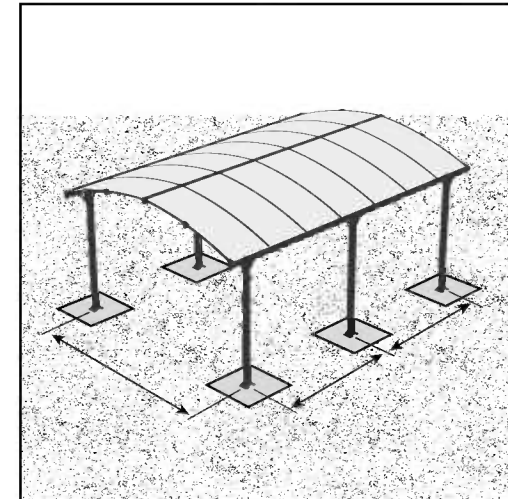
Dig holes into the ground and fill with concrete.
For frozen areas, please check the required depth needed for these holes.

Option 3: Solid ground / Asphalt

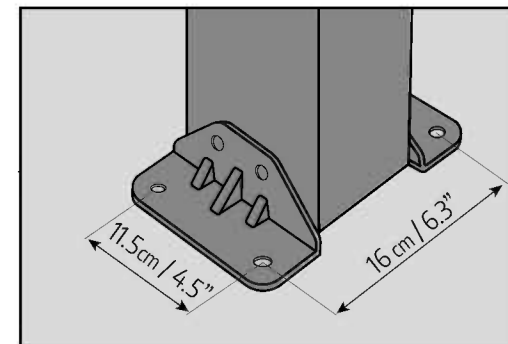


a - 40 cm / 1'4" | b + c - 40 cm / 1'4"

C - DIMENSIONS



The Illustration describes center-to-center distance between poles.



Having purchased a longer carport, go to "Foundation Dimensions" page for further information.

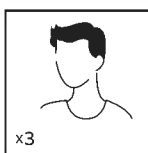
SAFETY ADVICE

- It is of utmost importance to assemble all of the parts according to the directions. Do not skip any steps.
- Always wear work gloves during panel sliding.
- Always wear shoes and safety goggles when working with extruded aluminium.
- If using a step ladder or power tools make sure that you follow the manufacturer's safety advice.
- Do not touch overhead power cables with the aluminium profiles.
- Do not climb or stand on the roof.
- Keep children away from the assembly area.
- Do not attempt to assemble the product in windy or wet conditions.
- Dispose of all plastic bags. Keep them out of reach of small children.
- Do not lean against or push the products during construction.
- Do not position your product in an area exposed to excessive winds.
- Do not attempt to assemble this product if you are tired, have taken drugs or alcohol or if you are prone to dizzy spells.
- Make sure there are no hidden pipes or cables in the ground before anchoring to foundation.
- This product is designed to be used mainly as a carport.
- Heavy snow load on the roof can make it unsafe to stand below or nearby.
- Keep roof and gutters clear of snow, dirt & leaves.
- **Make sure to anchor the product directly to a solid foundation to increase the product's stability and wind resistance, especially in areas with severe weather conditions.**

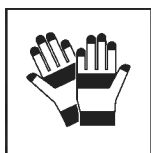
CARE & MAINTENANCE

- When your product needs to be cleaned, use a mild detergent solution and rinse with cold clean water.
- DO NOT use acetone, abrasive cleaners or other special detergents to clean the panels.
- Clean the product once assembly is complete.

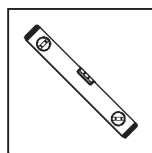
TOOLS & EQUIPMENT



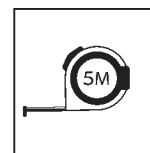
☐ 3 people needed



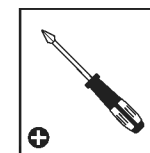
☐ Work gloves



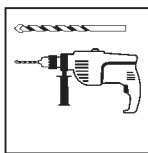
☐ Spirit Level



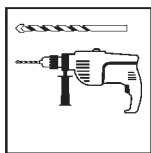
☐ Tape measure



☐ Philips head Screwdriver



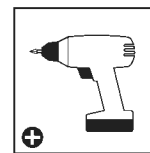
☐ Electric drill -
Drill bit
10 mm | 13/32"



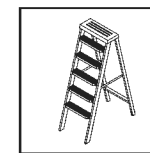
☐ Electric drill -
Drill bit
3 mm | 1/8"



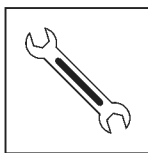
☐ Silicone



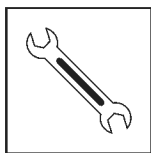
☐ Cordless drill
Phillips head



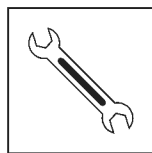
☐ Ladder



☐ Wrench
10 mm | 13/32"



☐ Wrench
13 mm | 1/2"



☐ Wrench
17 mm | 21/32"

BEFORE ASSEMBLY

1. Selecting a site:
 - Choose your site carefully before beginning assembly.
 - Choose a sunny position away from overhanging trees.
 - The product must be positioned and fixed on a flat level surface.
2. The product must be secured directly to a solid foundation.
3. Take all components & parts out of the packages.
Sort the parts and check against the content parts list.
4. Parts should be laid out close at hand. Keep all small parts (screws etc.) in a bowl so they do not get lost.
5. Please note multi-sided profiles are used in this product.
As a result some holes in the profiles are not used during assembly.
6. Please review entire instructions before starting.
Carry out the assembly steps in exact order.
7. Please consult your local authorities if any permits are required prior to constructing the product.
8. Use only the parts registered in the content list, some parts may be surplus.

IMPORTANT!

- Firmly connect the product to a level surface immediately after completion of the assembly.
- Anchoring this product to the ground is essential to its stability and rigidity.
It is required to complete this stage in order for your warranty to be valid.
- During assembly use a soft surface below the parts to avoid scratches and damages.

DURING ASSEMBLY

- During assembly, you will encounter different icons for different products.
Please see below for more information:



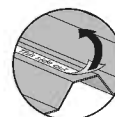
- During assembly you will encounter the information icon, please refer to the relevant assembly step for additional comments and assistance.



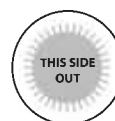
- You may use silicone lubricant spray on the frame in order to help you slide the panels into the profiles. Do not spray the panels.



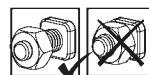
- Use a rubber mallet if necessary.



- All panels with the stamped words "THIS SIDE OUT" must be facing out to create full UV protection.
Remove plastic sticker as panels are locked in place.



- Steps marked with dashed outlines refer to Extensions only.
- Some of the steps are irrelevant for an assembly of a single product.
- When assembling a single or an extended product, some parts may be surplus.



- These 2 icons below indicate if screw's tightening is required or not.
- Temporary tightening of a few screws may be needed to prevent a profile from sliding out.



- Tighten all screws once assembly is completed.



IMPORTANT ASSEMBLY STEPS

When encountering this information icon during assembly, please refer to the relevant assembly step for important additional comments.

Step 1: If you've purchased the **Alpine**, you should refer to their instructions at this point.

Step 5+9: Use silicone sealant on both sides of part # 8969.

Step 10: Note the profiles' direction by the holes on each edge, see **Drawing b**.

Step 25: If you've purchased the **Alpine**, you need 5 people to perform this step.

Step 26: Note the direction of the bows at the products' edges, do not tighten the screws in **Drawing b**.

Step 27: Tighten the screws of all bows.

Step 35: Make sure all panels are placed with the "THIS SIDE OUT" sticker facing up .
Make sure the panels are inserted all the way into the profile in the middle.

Step 38: Make sure the edge profiles are in line with the longitudinal beams, see **Drawing c**.

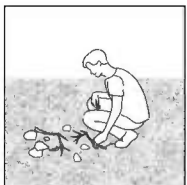
Step 42: If you've purchased the **Alpine**, please refer to its assembly instructions.
Check the product's diagonals and make sure they are identical. Please level the posts and adapt screws and plugs to your specific foundation type.

PRÉPARATION DU TERRAIN ET FONDATIONS

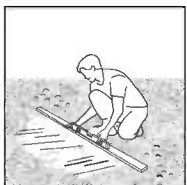
A - PRÉPARER LE TERRAIN

La produit doit être positionnée et fixée sur une surface plane.

1- Déblayer le terrain



2- Nivelier le sol

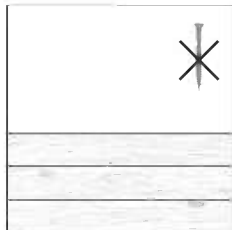
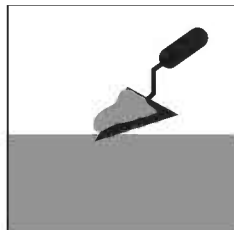


— IMPORTANTE —

Avant d'assembler ce produit dans votre région, nous vous recommandons de vous renseigner sur les restrictions ou réglementations locales. Nous vous conseillons en outre de vérifier si vous devez soumettre des formulaires ou si un permis est requis avant de monter le produit.

B - CHOISIR VOTRE TYPE DE FONDATION

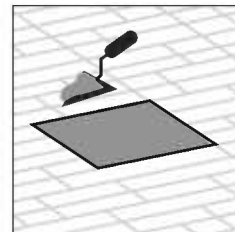
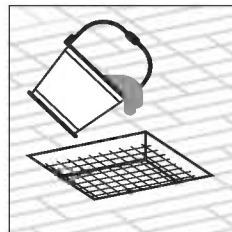
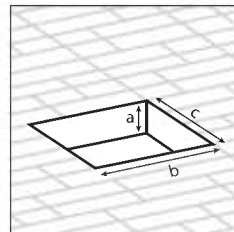
Option 1 : béton / Superficie de madera



Les vis et les chevilles pour maçonnerie fournies avec le kit ne conviennent que pour fixer du béton.

Veuillez consulter un expert pour savoir quelles fixations sont adaptées aux terrasses en bois (non fournis).

Option 2 : Pavés

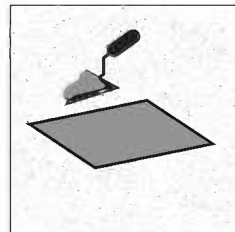
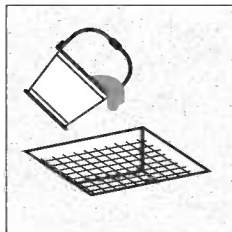
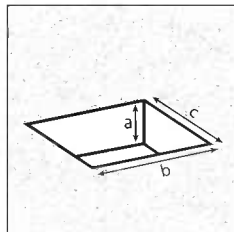


a - 10 cm / 4" | b + c - 40 cm / 1'4"

Creusez des trous dans le sol et remplissez-les de béton.

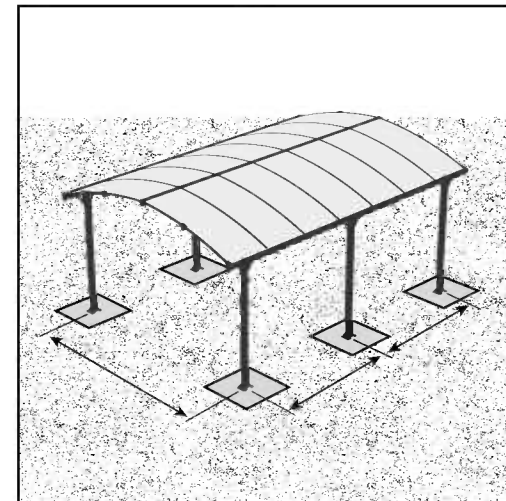
Pour les zones où le sol est gelé, veuillez vérifier la profondeur requise pour ces trous.

Option 3 : sol solide / asphalte

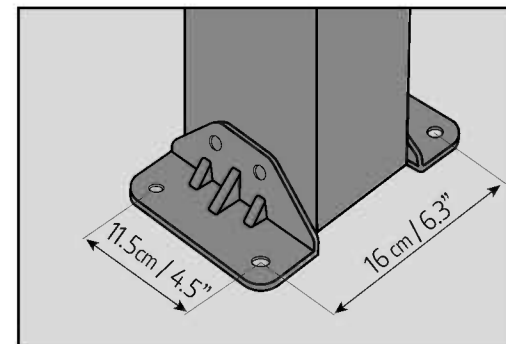


a - 40 cm / 1'4" | b + c - 40 cm / 1'4"

C - DIMENSIONS



L'illustration montre la distance entre les poteaux.



Après avoir acheté un abri d'auto plus long, rendez-vous sur la page "Dimensions de la fondation" (Foundation Dimensions) pour plus d'informations.

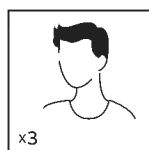
CONSEILS DE SECURITE

- Très important ! Veuillez suivre scrupuleusement les instructions de ce manuel et réaliser les étapes dans l'ordre énoncé.
- Nous recommandons vivement le port de gants de protection pendant le montage.
- Portez toujours des chaussures de travail et des lunettes de protection lorsque vous travaillez des pièces en aluminium extrudé.
- Lors de l'utilisation d'une échelle ou d'outils électriques, assurez-vous de bien suivre les consignes de sécurité du fabricant.
- Veillez à ne pas toucher de câbles aériens avec les profilés en aluminium.
- N'essayez pas de monter la produit s'il y a du vent ou s'il fait humide.
- Ne montez pas sur le toit.
- Jetez tous les sacs en plastique en appliquant les règles de sécurité et maintenez-les hors de portée des jeunes enfants.
- Eloignez les enfants de la zone d'assemblage.
- Ne vous appuyez pas contre la produit et ne la poussez pas pendant le montage.
- Ne positionnez pas la produit dans un endroit trop exposé au vent.
- N'essayez pas de monter la produit si vous êtes fatigué, si vous êtes sous l'effet de drogues, de médicaments ou d'alcool ou encore si vous êtes sujet aux vertiges.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de tuyaux ou de câbles cachés dans le sol avant d'ancrer à la fondation.
- Ce produit a été conçu pour être principalement utilisé comme Carport.
- Une lourde charge de neige sur le toit peut rendre dangereux le fait de se tenir debout en dessous ou à proximité
- Veuillez garder le toit et les gouttières propres de la neige et des feuilles.
- **Assurez-vous d'ancrer le produit directement sur une surface solide pour augmenter sa stabilité et sa résistance au vent, en particulier dans les zones soumises à des conditions météorologiques extrêmes.**

ENTRETIEN & MAINTENANCE

- Pour nettoyer votre produit, utilisez une solution détergente douce et rincez à l'eau claire et froide.
- NE PAS utiliser d'acétone ni de produits nettoyants ou autres détergents spéciaux pour nettoyer les panneaux clairs.
- Nettoyez le produit une fois le montage termine.

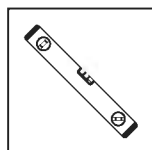
OUTILS ET EQUIPEMENT



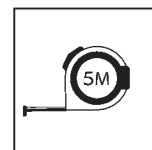
☐ Nécessite 3 personnes



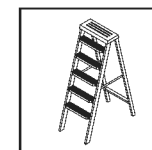
☐ Gants de travail



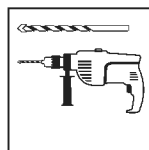
☐ Niveau



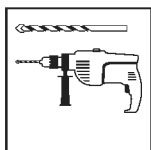
☐ Mètre



☐ Echelle



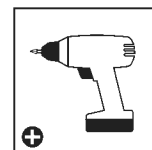
☐ Perceuse filaire avec foret 10 mm | 13/32"



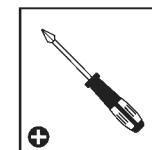
☐ Perceuse filaire avec foret 3 mm | 1/8"



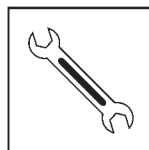
☐ Silicone



☐ Perceuse - Tête Cruciforme



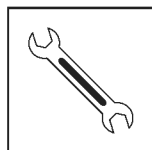
☐ Tournevis cruciforme



☐ Clé 10 mm | 13/32"



☐ Clé 13 mm | 1/2"



☐ Clé 17 mm | 21/32"

AVANT L'ASSEMBLAGE

1. Choisir un endroit :
 - Choisissez votre site avec soin avant de commencer l'assemblage.
 - Choisissez un endroit ensoleillé loin des arbres en saillie.
 - La produit doit être positionnée et fixée sur une surface plane.
2. Le produit doit être fixé directement sur une surface solide
3. Retirez tous les composants des paquets. Triez les éléments et vérifiez la liste.
4. Les éléments doivent se trouver à portée de main. Gardez tous les petits éléments (vis etc.) dans un bol pour ne pas les perdre.
5. Veuillez noter que des coupes multi faces sont utilisées dans cette produit. C'est pourquoi certains trous dans les coupes ne sont pas utilisés pendant le montage.
6. Veuillez vérifier toutes les instructions avant de commencer. Procédez aux étapes de montage dans l'ordre exact.
7. Veuillez consulter les autorités locales au cas où des permis sont nécessaires pour la construction du produit.
8. Utilisez uniquement les pièces enregistrées dans la liste de contenu, certaines pièces peuvent être excédentaires.

IMPORTANTE!

- Connectez du produit fermement à une surface nivelée après l'achèvement de l'assemblage.
- L'ancrage du produit au sol entielle à sa stabilité et à sa rigidité, il est de plus nécessaire pour assurer la validité de votre garantie.
- Pendant le montage, placez une surface souple sous les pièces pour éviter de les érafler ou de les endommager.

DURANT L'ASSEMBLAGE

- Lors du montage, vous trouverez différentes icônes correspondant à différents produits. Pour de plus amples informations, veuillez vous référer à ce qui suit:



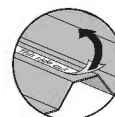
- Pendant le montage, vous verrez l'icône d'information, veuillez-vous référer à la phase de montage correspondante pour des commentaires et une assistance supplémentaires.



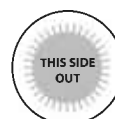
- Vous pouvez utiliser un spray de lubrifiant pour silicone afin de vous aider à glisser les panneaux dans les profilés. Ne pulvérisez pas les panneaux.



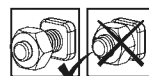
- Utilisez un maillet en caoutchouc si nécessaire.



- Tous les panneaux estampillés "THIS SIDE OUT" doivent être orientés vers l'extérieur pour assurer une protection UV intégrale. Retirez les stickers en plastique quand les panneaux sont verrouillés et bien en place.



- Les étapes marquées en pointillés ne concernent que les extensions.
- Certaines étapes ne sont pas nécessaires pour l'assemblage d'un produit unique.
- Lors de l'assemblage d'un produit unique ou d'une extension, il peut rester des pièces.



- Ces 2 icônes indiquent s'il est nécessaire de serrer les écrous ou non.
- Il peut être nécessaire de serrer temporairement certaines vis pour empêcher un profilé de se déplacer.



- Serrez toutes les vis une fois l'assemblage terminé.



PRINCIPALES ÉTAPES D'ASSEMBLAGE

Lorsque vous rencontrez cette icône d'information pendant l'assemblage, veuillez vous référer à l'étape d'assemblage correspondante pour d'autres commentaires importants.

Étape 1: Si vous avez acheté le **Alpine**, vous devez vous reporter à leurs instructions à ce stade.

Étapes 5+9: Utilisez du mastic à la silicone sur les deux côtés de la pièce n° 8969.

Étape 10: Indiquez la direction des profils par des trous dans chaque côté, voir **dessin b**.

Étape 25: Si vous avez acheté le **Alpine**, vous avez besoin de 5 personnes pour effectuer cette étape.

Étape 26: Prenez note de la direction des arcs sur les bords des produits. Ne serrez pas les vis présentes dans le **dessin b**.

Étape 27: Serrez les vis de tous les arcs.

Étape 35: Assurez-vous que tous les panneaux sont placés avec l'autocollant "THIS SIDE OUT" (CE CÔTÉ DE L'EXTÉRIEUR) orienté vers le haut. Assurez-vous que les panneaux sont introduits complètement dans le profilé au milieu.

Étape 38: Assurez-vous que les profils des bords sont alignés avec les poutres longitudinales, comme indiqué dans le **dessin c**.

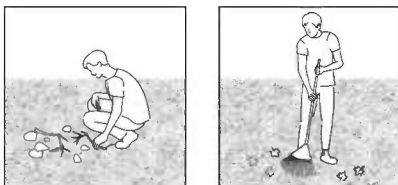
Étape 42: Si vous avez acheté le **Alpine**, veuillez vous reporter à ses instructions de montage.
Vérifiez les diagonales du produit et assurez-vous qu'elles sont identiques. Veuillez niveler les poteaux et adapter les vis et les chevilles à votre type de fondation spécifique.

STANDORTWAHL & FUNDAMENT

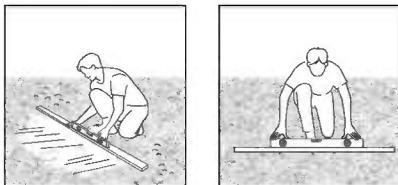
A - VORBEREITUNG DES UNTERGRUNDES

Das Produkt muss auf einem flachen Untergrund aufgestellt und befestigt werden.

1 - Standort säubern



2 - Untergrund ausgleichen und nivellieren

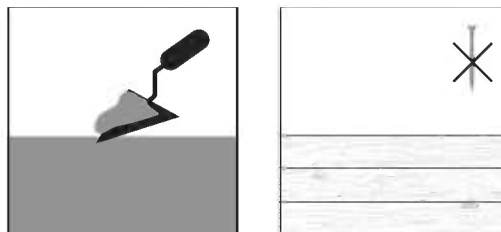


WICHTIG

Bevor Sie mit der Montage beginnen, vergewissern Sie sich bitte beim zuständigen Bauamt, ob es in Ihrer Region Einschränkungen oder Auflagen für den Bau des gewählten Produktes gibt. Wir bitten Sie außerdem zu prüfen, ob eine Genehmigung für den Bau erforderlich ist.

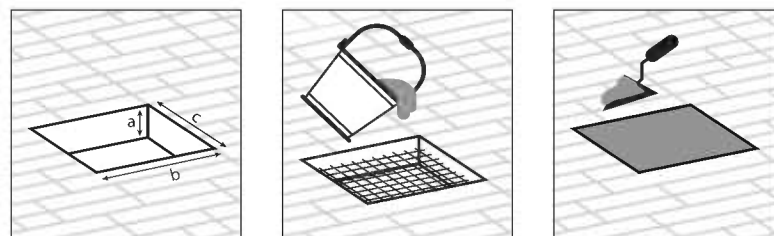
B - FUNDAMENTWAHL

Option 1: Beton / Starke Holzundfläche



Die mit dem Bausatz gelieferten Schrauben und Maueranker sind nur für die Befestigung auf Beton.
Bitte fragen Sie einen Experten, welche Befestigungsmittel für andere Untergründe geeignet sind (nicht im Lieferumfang enthalten).

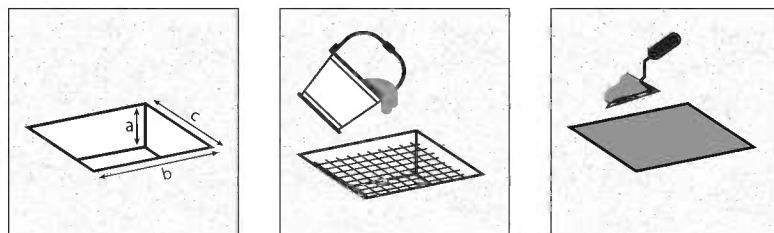
Option 2: Pflastersteine



a - 10 cm / 4" | b + c - 40 cm / 1'4"

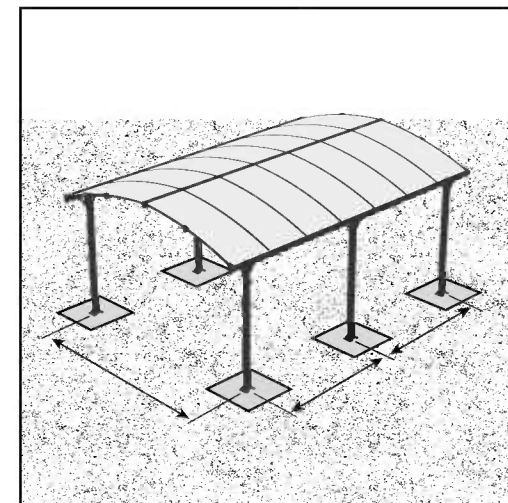
Graben Sie Löcher in den Boden und füllen Sie diese mit Beton.
Bei gefrorenen Flächen prüfen Sie bitte die erforderliche Tiefe, die für diese Löcher benötigt wird.

Option 3: Fester Boden / Asphalt

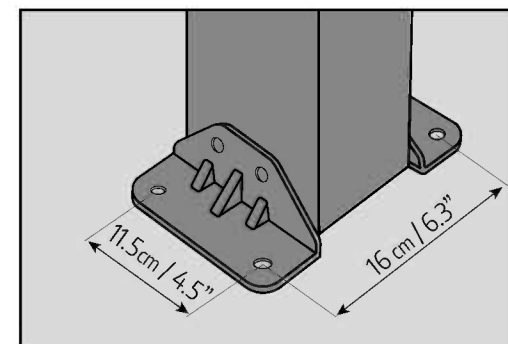


a - 40 cm / 1'4" | b + c - 40 cm / 1'4"

C - ABMESSUNGEN



Die Abbildung beschreibt den Mittelpunktabstand der Stützbalken.



Wenn Sie einen längeren Carport gekauft haben, gehen Sie für weitere Informationen zur Seite „Fundamentabmessungen“ (Foundation Dimensions).

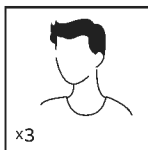
SICHERHEITSHINWEISE

- Es ist sehr wichtig, dass alle Teile gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung zusammengebaut werden. Lassen Sie bitte keinen Schritt aus.
- Tragen Sie bei der Montage unbedingt Arbeitshandschuhe. Wir empfehlen Ihnen außerdem dringend, festes Schuhwerk und eine Schutzbrille zu tragen.
- Achten Sie beim verwenden einer Leiter oder Elektrowerkzeug bitte auf die jeweiligen Sicherheitshinweise des Herstellers.
- Berühren Sie mit den Aluminiumprofilen keine Oberleitungen.
- Halten Sie Kinder vom Aufbaubereich fern.
- Die Montage darf nur bei trockenem und windstillem Wetter erfolgen.
- Nicht auf das Dach klettern oder darauf stehen.
- Entsorgen Sie alle Plastikbeutel sicher und bewahren sie außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Während des Aufbaus sollten Sie sich nicht gegen das Produkt lehnen oder Druck ausüben.
- Suchen Sie einen windgeschützten Standort für das Produkt aus.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu montieren, wenn Sie müde sind, Drogen oder Alkohol zu sich genommen haben oder zu Schwindelanfällen neigen.
- Bevor Sie das Produkt im Fundament verankern, vergewissern Sie sich, dass sich dort keine versteckten Rohre oder Kabel befinden.
- Dieses Produkt ist hauptsächlich für die Verwendung als Carport vorgesehen.
- Eine hohe Schneelast auf dem Dach kann den Aufenthalt unter oder in der Nähe des Daches unsicher machen.
- Bitte halten Sie das Dach und die Abflüsse frei von Schnee, Dreck und Blättern.
- **Um die Stabilität und Windbeständigkeit des Produkts zu erhöhen, müssen Sie es direkt auf einem soliden Fundament verankern, insbesondere in solchen Gegenden, in denen die Witterungsbedingungen streng sind.**

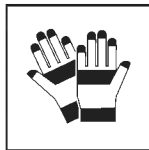
PFLEGE & WARTUNG

- Zur Reinigung verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und spülen es mit kaltem, sauberem Wasser nach.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Paneele KEIN Aceton und auch keine scheuernden Reinigungsmittel oder Spezialreiniger.
- Säubern Sie das Produkt nach dem Aufbau.

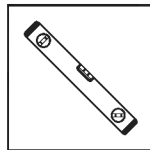
WERKZEUGE & AUSRÜSTUNG



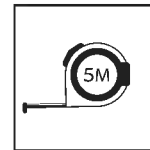
☐ Drei Personen erforderlich



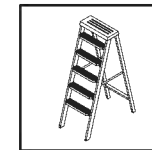
☐ Arbeitshandschuhe



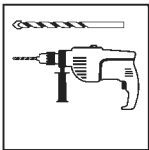
☐ Wasserwaage



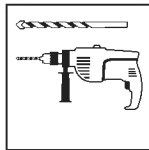
☐ Maßband



☐ Leiter



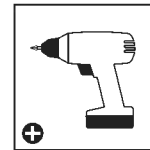
☐ Bohrmaschine mit Bohrer 10 mm | 13/32"



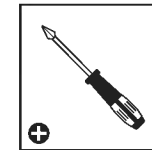
☐ Bohrmaschine mit Bohrer 3 mm | 1/8"



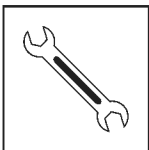
☐ Silikon



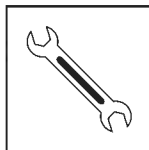
☐ Akkubohrer - Kreuzschlitzaufsatz



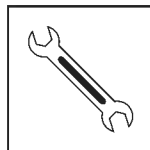
☐ Kreuzschlitzschraubendreher



☐ Schraubenschlüssel 10 mm | 13/32"



☐ Schraubenschlüssel 13 mm | 1/2"



☐ Schraubenschlüssel 17 mm | 21/32"

VOR DEM ZUSAMMENBAU

1. Die Standortwahl:
 - Wählen Sie Ihren Standort sorgfältig, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen.
 - Das Produkt muss auf einem flachen Untergrund aufgestellt und befestigt werden.
 - Wählen Sie eine Position abseits von überhängenden Bäumen.
2. Das Produkt muss direkt auf einem festen Untergrund befestigt werden.
3. Packen Sie die Bauteile aus und überprüfen Sie, ob alle Teile der Liste aufgeführt sind.
4. Die Teile sollten griffbereit ausgelegt werden. Bewahren Sie alle kleinen Teile (Schrauben usw.) in einer Schüssel auf, damit nichts verloren geht.
5. Beachten Sie bitte, dass bei diesem Produkt mehrseitige Profile verwendet werden. Während des Zusammenbaus sind daher nicht alle Löcher in den Profilen relevant.
6. Lesen Sie vor Beginn des Aufbaus die gesamte Anleitung durch. Führen Sie die Montageschritte in genauer Reihenfolge durch.
7. Fragen Sie bei den örtlichen Behörden nach, ob es irgendwelche Einschränkungen für den Aufbau gibt oder Genehmigungen erforderlich sind.
8. Verwenden Sie nur die in der Inhaltsliste angeführten Teile, es können eventuell überschüssige Teile finden.

WICHTIG!

- Befestigen Sie das Produkts sofort nach Fertigstellung der Montage auf einem ebenen Untergrund.
- Die Verankerung dieses Produkts im Boden ist für seine Stabilität und Standfestigkeit unerlässlich. Eine ordentlich Befestigung ist erforderlich, damit die Garantie gültig ist.
- Legen Sie während des Aufbaus eine weiche Unterlage unter die einzelnen Teile, um Kratzer und Schäden zu vermeiden.

WÄHREND DER MONTAGE

- Während der Montage werden Sie verschiedene Symbole für unterschiedliche Produkte sehen. Weitere Informationen finden Sie unten:



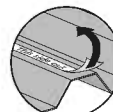
- Während der Montage begegnet Ihnen das Informationssymbol, weitere Hinweise und Hilfestellungen finden Sie auf der Seite "WICHTIGE MONTAGESCHRITTE".



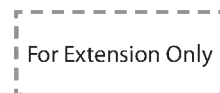
- Sie können Silikonschmierspray auf den Rahmen sprühen, um das Einschieben der Platten in die Profile zu erleichtern. Besprühen Sie nicht die Platten.



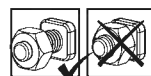
- Nehmen Sie – falls nötig – einen Gummihammer zur Hilfe.



- Alle mit den Worten "THIS SIDE OUT" versehenen Platten müssen nach außen zeigen, um den vollen UV-Schutz zu gewährleisten. Entfernen Sie die Aufkleber, sobald die Platten montiert sind.



- Die mit Strichlinien markierten Schritte beziehen sich nur auf Erweiterungen.
- Einige der Schritte sind für den Zusammenbau eines einzelnen Produkts nicht relevant.
- Beim Zusammenbau eines einzelnen oder eines erweiterten Produkts können einige Teile überflüssig sein.



- Diese 2 Symbole unten zeigen an, ob das Anziehen der Schrauben erforderlich ist oder nicht.



- Das vorübergehende Anziehen einiger Schrauben kann erforderlich sein, um ein Herausrutschen des Profils zu verhindern.
- Ziehen Sie nach Abschluss der Montage alle Schrauben fest.



WICHTIGE MONTAGESCHRITTE

Wenn Sie bei der Montage auf dieses Informationssymbol stoßen, finden Sie im jeweiligen Montageschritt wichtige Zusatzhinweise.

- Schritt 1:** Wenn Sie das **Alpine** gekauft haben, sollten Sie an dieser Stelle die Bedienungsanleitung beachten.
- Schritte 5+9:** Verwenden Sie Silikondichtungsmittel auf beiden Seiten von Teil # 8969.
- Schritt 10:** Beachten Sie die Richtung der Profile anhand den Löchern an jeder Kante, siehe **Zeichnung b**.
- Schritt 25:** Wenn Sie das **Alpine** gekauft haben, brauchen Sie 5 Personen, um diesen Schritt auszuführen.
- Schritt 26:** Beachten Sie die Richtung der Bögen an den Kanten der Produkte, ziehen Sie die Schrauben in **Zeichnung b** nicht an.

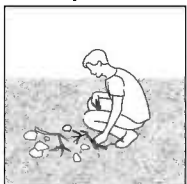
- Schritt 27:** Ziehen Sie die Schrauben aller Bögen an.
- Schritt 35:** Achten Sie darauf, dass alle Paneele mit dem Aufkleber "THIS SIDE OUT" nach oben zeigen. Achten Sie darauf, dass die Paneele ganz in das Profil in der Mitte eingesetzt sind.
- Schritt 38:** Stellen Sie sicher, dass die Kantenprofile mit den Längsträgern übereinstimmen, siehe **Zeichnung c**.
- Schritt 42:** Wenn Sie das **Alpine** gekauft haben, beachten Sie bitte die Montageanleitung.
Überprüfen Sie die Diagonalen des Produkts und stellen Sie sicher, dass sie identisch sind. Richten Sie die Pfosten aus und passen Sie die Schrauben und Dübel an Ihren spezifischen Grundtyp an.

PREPARACIÓN DEL SITIO Y CIMENTACIÓN

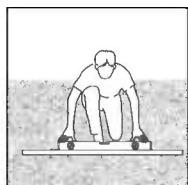
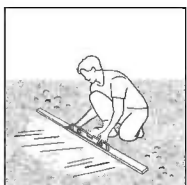
A - PREPARE EL SITIO

El producto debe colocarse y fijarse en una superficie plana y nivelada.

1 - Limpie el sitio



2 - Nivele el terreno

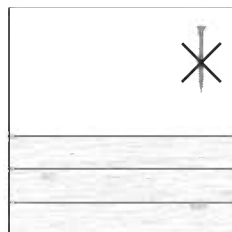
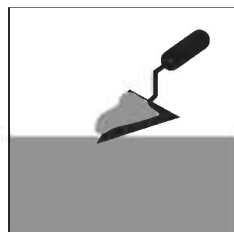


IMPORTANTE

Recomendamos comprobar las restricciones o convenios para la construcción de este producto en su área. Además, aconsejamos comprobar si necesita presentar algún formulario o si se requiere algún permiso antes de construir el producto.

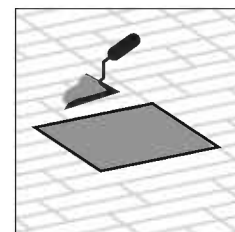
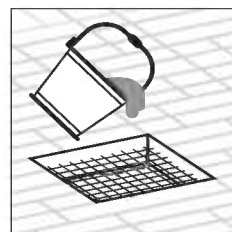
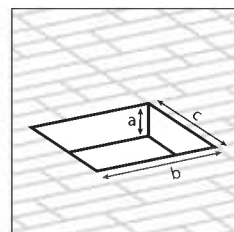
B - ELIJA EL TIPO DE CIMENTACIÓN

Opción 1: hormigón / Superficie de madera



Los tornillos y anclajes de pared suministrados con el kit sólo son adecuados para la fijación de hormigón. Pregunte a un experto qué elementos de fijación son adecuados para otro tipo superficie (no incluidos).

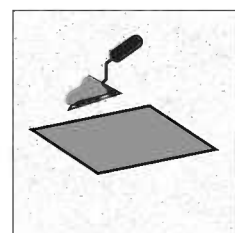
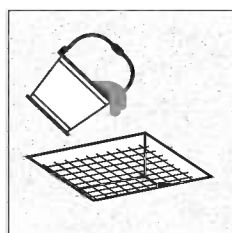
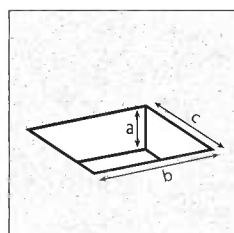
Opción 2: Adoquines



a - 10 cm / 4" | b + c - 40 cm / 1'4"

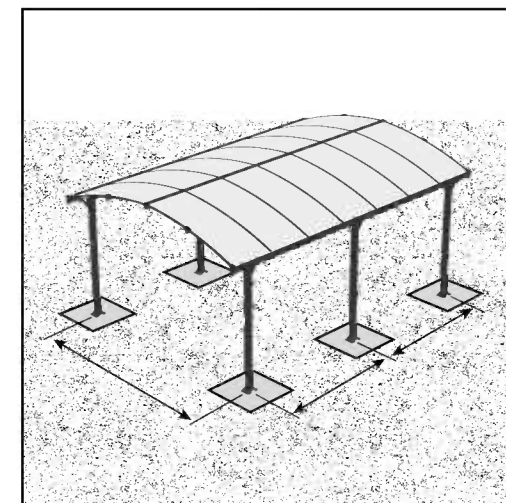
Cave agujeros en el suelo y rellene con hormigón. Para las zonas en las que el suelo está congelado, compruebe la profundidad necesaria para estos agujeros.

Opción 3: Tierra firme / Asfalto

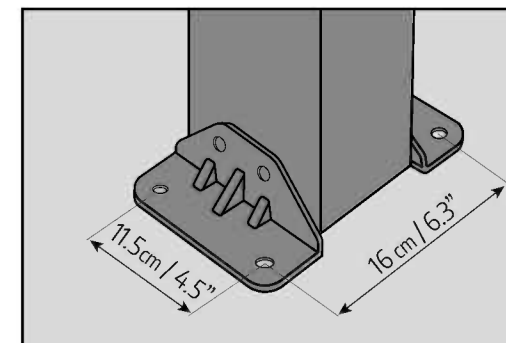


a - 40 cm / 1'4" | b + c - 40 cm / 1'4"

C - DIMENSIONES



La ilustración describe la distancia de centro a centro entre los postes.



Si ha comprado una garaje más larga, vaya a la página "Dimensiones de la base" (Foundation Dimensions) para obtener más información.

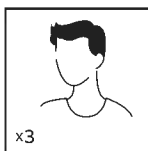
CONSEJOS DE SEGURIDAD

- Es de suma importancia montar todas las partes de acuerdo con las instrucciones. No se salte ningún paso.
- Recomendamos firmemente el uso de guantes de trabajo durante el montaje.
- Use siempre zapatos y gafas de seguridad al trabajar con aluminio extruido.
- Al usar una escalera plegable o herramientas eléctricas asegúrese de que sigue las instrucciones de seguridad de los fabricantes.
- No toque los cables eléctricos aéreos con los perfiles de aluminio.
- No trepe ni se ponga de pie en el tejado.
- No intente montar el invernadero en días de viento o días con humedad.
- Disponga todas las bolsas plásticas en lugar seguro - guárdelas fuera del alcance de niños.
- Mantenga a los niños fuera del área de montaje.
- No se apoye ni empuje el producto durante la construcción.
- No coloque su producto en un área expuesta al viento excesivo.
- No intente montar este producto si usted está cansado, ha tomado drogas o alcohol o si usted es propenso a ataques de mareo.
- Asegúrese de que no hay tuberías o cables ocultos en el suelo antes de anclar a los cimientos.
- Este producto fue diseñado para ser utilizado principalmente como un garaje.
- No es seguro pararse debajo o cerca cuando hay gran cantidad de nieve sobre el techo.
- Mantenga el tejado y el canalón sin nieve, suciedad ni hojas.
- **Asegúrese de anclar el producto directamente a una base sólida para aumentar su estabilidad y resistencia al viento, especialmente en áreas con condiciones climáticas severas.**

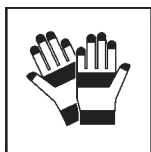
CUIDADOS & MANTENIMIENTO

- Cuando precise limpiar su producto, use una solución de detergente suave y aclare con agua limpia fría.
- NO use acetona, limpiadores abrasivos u otros detergentes especiales para limpiar los paneles transparentes.
- Limpie el producto una vez terminado el montaje.

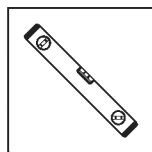
HERRAMIENTAS Y EQUIPOS



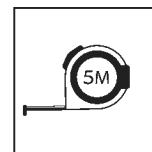
☐ Se necesitan tres personas



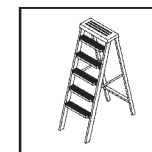
☐ Guantes de trabajo



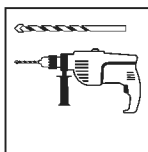
☐ Regla de nivel



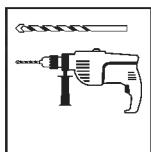
☐ Cinta métrica



☐ Escalera



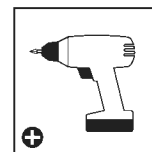
☐ Taladro eléctrico con broca o mecha 10 mm | 13/32"



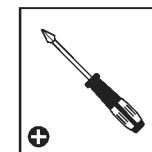
☐ Taladro eléctrico con broca o mecha 3 mm | 1/8"



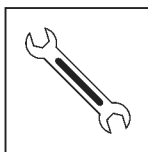
☐ Silicona



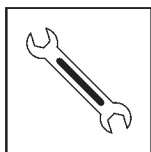
☐ Taladro inalámbrico: cabeza Philips



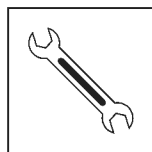
☐ Destornillador de cabeza Philips



☐ Llave 10 mm | 13/32"



☐ Llave 13 mm | 1/2"



☐ Llave 17 mm | 21/32"

ANTES DEL MONTAJE

1. Seleccionar un lugar:
 - Elija su sitio cuidadosamente antes del ensamblaje inicial.
 - El producto debe colocarse y fijarse en una superficie plana y nivelada.
 - Escoja una ubicación soleada y apartada de árboles que la cubran.
2. El producto debe fijarse directamente a una superficie sólida.
3. Extraiga todas las piezas de componentes de sus embalajes.
Ordene las piezas y compruebe que están todas usando la lista de contenidos.
4. Las piezas deberían colocarse cerca y tenerlas a mano.
Ponga las piezas pequeñas (p. ej. tornillos) en un bol para no perderlas.
5. Por favor, tenga en cuenta que este producto incluye perfiles con múltiples superficies.
Como resultado, algunos de los agujeros de los perfiles no se utilizan durante el montaje.
6. Por favor, revise todas las instrucciones antes de empezar. Siga los pasos del montaje en el orden exacto.
7. Consulte las limitaciones, requisitos, permisos y a las autoridades locales para la construcción de este cobertizo de jardín.
8. Use solo las partes registradas en la lista de contenido, algunas piezas pueden sobrar.

IMPORTANTE!

- Conecte firmemente el producto a una superficie nivelada inmediatamente después de terminar el montaje.
- Andar este producto al suelo es esencial para su estabilidad y rigidez. Es necesario completar esta fase para que su garantía sea válida.
- Durante el montaje, ponga algo suave por debajo de las piezas, para evitar que se rayen o estropeen.

DURANTE EL MONTAJE

- Durante el montaje, se encontrará con diferentes iconos.
Para obtener más información, consulte lo siguiente:



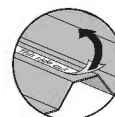
- Cuando encuentre el ícono de información, por favor lea con cuidado dicho paso con comentarios y asistencia adicionales.



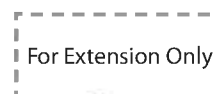
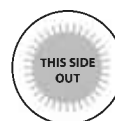
- Puede utilizar spray lubricante de silicona para facilitar el deslizamiento de los paneles en los contornos. No ponga spray en los paneles.



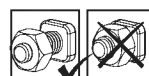
- Use un martillo de goma si hiciera falta.



- Todos los paneles que tengan estampado LADO EXTERIOR (THIS SIDE OUT) deben mirar hacia fuera para ofrecer una protección UV completa.
Quite la pegatina de plástico una vez los paneles se enganchen en su sitio.



- Los pasos marcados con líneas discontinuas se refieren únicamente a las extensiones.
- Algunos de los pasos son innecesarios para el montaje de un solo producto.
- Durante el montaje de un producto individual o de una extensión, pueden sobrar algunas piezas.



- Los siguientes 2 íconos le indicarán si el ajuste de los tornillos es necesario o no.
- en algún paso puede ser necesario apretar de forma temporal algunos tornillos para evitar que se caiga un perfil.
- Apriete todos los tornillos una vez esté completado el montaje



PASOS DE MONTAJE IMPORTANTES

Al encontrar este icono de información durante el montaje, consulte el paso de montaje correspondiente para obtener importantes comentarios adicionales.

- Paso 1:** Si ha comprado el **Alpine**, debe consultar las instrucciones correspondientes en este momento.
- Pasos 5+9:** Use sellador de silicona en ambos lados de la pieza # 8969.
- Paso 10:** Note la dirección de los perfiles por los orificios en cada borde, vea el **dibujo b**.
- Paso 25:** Si ha comprado el **Alpine**, necesita un equipo de 5 personas para completar este paso.
- Paso 26:** Observe la dirección de los arcos en los bordes del producto, no apriete los tornillos en el **dibujo b**.

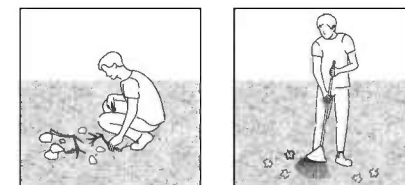
- Paso 27:** Aprieta los tornillos de todos los arcos.
- Paso 35:** Asegúrese de que todos los paneles estén colocados con el adhesivo "THIS SIDE OUT" hacia arriba. Asegúrese de que los paneles estén insertados completamente en el perfil, en el medio.
- Paso 38:** Asegúrese de que los perfiles de borde estén alineados con las vigas longitudinales, vea el **dibujo c**.
- Paso 42:** Si ha comprado el **Alpine**, consulte las instrucciones de montaje. Revise las diagonales del producto y asegúrese de que sean idénticas. Nivele los postes y adapte los tornillos y tacos a su tipo específico de base.

הכנת האתר והיסודות

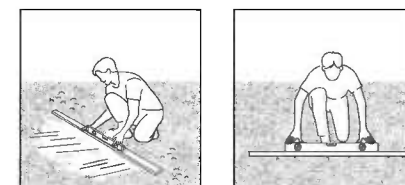
א. הכן את האתר

את המוצר יש להקים על **קרקע יציבה ומפולסת** בכדי שהוא יתפקד כראוי.

1 - פנה את האתר



2 - פלס את הקרקע

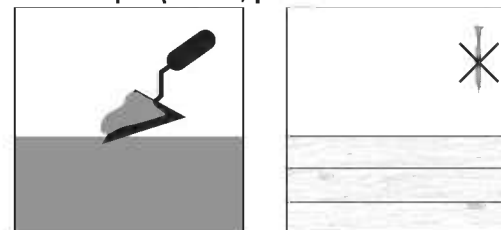


חשוב

אנו ממליצים לבדוק האם יש מגבלות חוקיות להקמת מבנה זה באזורכם. בנוסף, אנחנו מציעים שתבדקו האם אתם חייבים להגיש טפסים כלשהם, האם יש צורך בהיתר לפני שאתם מתחילים בבנייתו של המוצר.

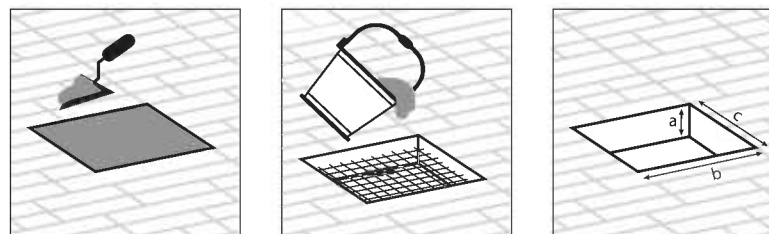
ב. בחר את סוג היסודות שלך

אופציה ראשונה: משטח בטון / בסיס עץ חזק



ערכת הברגים והדיבלים המסופקת עם המוצר מתאימה לבטון בלבד. אנא התייעץ עם מומחה בנוגע לאילו חיבורים נדרשים עבור קיבוע המוצר למשטח עץ או כל חומר אחר. (ברגים אחרים לא מסופקים עם המוצר)

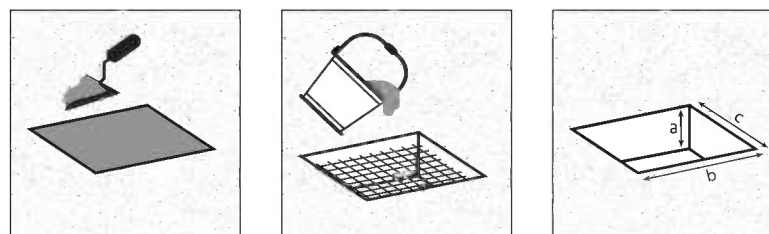
אופציה שנייה: אבנים משתלבות



$$a - 10 \text{ cm} / 4" \quad | \quad b + c - 40 \text{ cm} / 1'4"$$

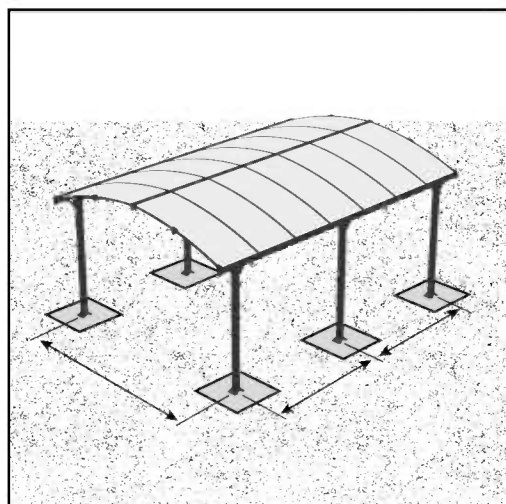
חופרים חורים באדמה ע"פ ההנחיות וממלאים בבטון. באזורים קפואים, אנא בדוק את העומק הדרוש לחורים אלה.

אופציה שלישית: קרקע מוצקה / אספלט

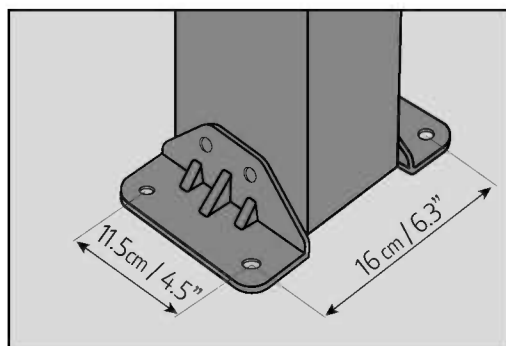


$$a - 40 \text{ cm} / 1'4" \quad | \quad b + c - 40 \text{ cm} / 1'4"$$

ג. מידות



האיור מתאר את המרחק בין העמודים ממרכז למרכז.



עם רכישת מוצר חניה ארוך יותר, יש לעבור לדף "מידות יסוד" למידע נוסף.

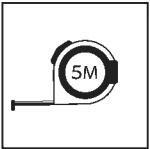
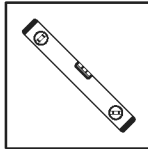
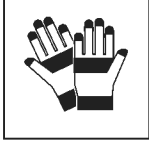
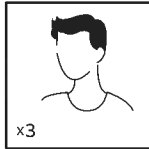
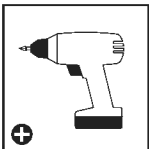
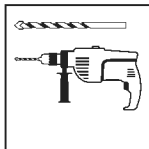
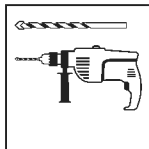
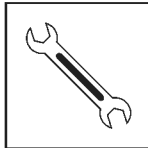
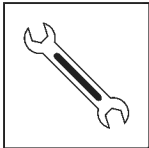
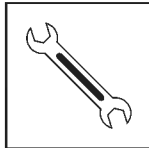
הצעת בטיחות

- יש להקפיד ולהרכיב את כל החלקים בהתאם להוראות. אין לדלג על שום שלב.
- עליך להשתמש בכפפות עבודה במהלך ההרכבה.
- בעת השימוש בפרופילי אלומיניום יש לנעול תמיד נעלי עבודה ומשקפי מגן.
- בשימוש בסולם או במכשירים חשמליים, יש למלא אחר הוראות הבטיחות של היצרן.
- יש להמנע ממגע של פרופילי האלומיניום עם כבלי חשמל עיליים.
- אין לנסות להרכיב את המוצר בזמן רוחות, גשם, או תנאי רטיבות.
- אין לנסות לטפס או ללכת על הגג.
- בכדי למנוע סכנת חנק, יש להרחיק את חומרי האריזה מהישג ידם של ילדים.
- יש להרחיק ילדים מאזור ההרכבה.
- אין להישען על או לדחוף את המוצר בעת ההרכבה.
- אין למקם את המוצר במקום החשוף לרוחות חזקות.
- אין לנסות להרכיב את המוצר במצב עייפות, שימוש בסמים, תרופות או אלכוהול, או אם יש נטייה לסחרחורת.
- יש לוודא כי אין צינורות או כבלים נסתרים בקרקע או הקיר לפני העיגון אל המשטח הקיים.
- מוצר זה תוכנן לשמש בעיקר כחנייה.
- עומס שלג כבד על הגג עלול לפגוע בבטיחות העומדים מתחתיו או בסביבתו.
- יש להרחיק עלים, לכלוך ושלג מהמרזב והגג.
- יש לוודא התקנה ועיגון של המוצר ישירות על בסיס מוצק בכדי להגביר את היציבות של המוצר ועמידותו לרוח, במיוחד באזורים עם תנאי מזג אוויר קיצוניים.**

טיפול ותחזוקה

- כדי לנקות את המוצר יש להשתמש בסבון עדין ולרחוץ במים קרים נקיים.
- אין להשתמש באצטון, חומרי ניקוי שוחקים וסבונים מיוחדים.
- יש לנקות את המוצר בסיום ההתקנה.

כלים וציוד

☐ סולם 	☐ סרט מדידה 	☐ פלס 	☐ כפפות עבודה 	☐ 3 אנשים נחוצים 
☐ מברג פיליפס 	☐ מקדחה ניידת עם ראש פיליפס 	☐ מקדחה חשמלית כולל מקדחים 3 mm 1/8" 	☐ מקדחה חשמלית כולל מקדחים 10 mm 13/32" 	☐ סיליקון 
	☐ מפתח פתוח 17 mm 21/32" 	☐ מפתח פתוח 13 mm 1/2" 	☐ מפתח פתוח 10 mm 13/32" 	

במהלך ההרכבה

- במהלך ההרכבה, תפגוש אייקונים שונים למוצרים שונים, הבט מטה לעוד אינפורמציה:



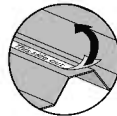
- כאשר מופיע סימן זה, נא לעיין בשלב ההרכבה המצוין כדי לקרוא הערות ומידע נוסף.



- ניתן להשתמש בספריי סיליקון בכדי לסייע לך להשחיל את הלוחות אל תוך הפרופילים. אין להתיז ספריי סיליקון על הלוח.



- במידת הצורך, השתמש בפטיש גומי.



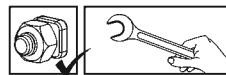
- נא לשים לב שהלוחות מורכבים כאשר החלק המוגן נגד UV כלפי חוץ (מצוין עליו "THIS SIDE OUT") ולקלף בסיום את המדבקה כאשר הלוחות מונחים ונעולים במקומם.



- השלבים המסומנים בקו מקווקו מתייחסים אל הארכה בלבד.
 - ניתן להתקין עד שלושה מוצרים מחוברים יחד.
 - חלק מהשלבים אינם רלוונטיים להרכבת גגון אחד.
 - בעת הרכבת מוצר בודד או מוצר הארכה, חלקים מסוימים עשויים להיות עודפים.



- 2 סמלים אלה מציינים האם נחוץ הידוק או לא
- בחלק מהשלבים, הידוק זמני של הברגים עשוי להיות נחוץ בכדי למנוע את נפילתו של פרופיל.



- הדק את הברגים היטב בסיום ההרכבה.

לפני ההרכבה

1. בחירת מיקום ההרכבה:
 - בחר בתשומת לב את מיקום ההרכבה לפני תחילת ההרכבה.
 - יש לבחור אזור שטוף-שמש, רחוק מהעצים.
 - הקיר עליו מורכב המוצר צריך להיות שטוח לחלוטין.
 - על הקרקע להיות שטוחה ומפולסת לחלוטין ובעלת בסיס מוצק כגון: בטון, אספלט, דק מעץ וכו'.
2. יש לקבע את המוצר ישירות לבסיס מוצק.
3. יש למיין את החלקים ולבדוק כמויות אל מול רשימת התכולה.
4. יש להניח את חלקי ההרכבה בקרבה למקום ההרכבה. שמור את החלקים הקטנים בקערה על מנת שלא יאבדו.
5. יתכן שבמוצר זה ישנם פרופילים שיש להם שימושים שונים, לכן יתכנו חורים שאין בהם צורך.
6. אנא עיין בהוראות המלאות לפני שתתחיל. בצע את שלבי ההרכבה בסדר המדויק.
7. אנא בדוק מול הרשויות אם יש צורך בהיתרים כלשהם טרם הרכבת המוצר.
8. השתמש רק בחלקים הרשומים ברשימת התכולה, כמה חלקים עשויים להיות עודפים.

חשוב!

- עיגון המוצר לקרקע חיוני ליציבות ועמידותו. תוקף האחריות תלוי בהשלמת שלב זה.
- מיד לאחר השלמת ההרכבה, יש לעגן מיד את המוצר היטב כשהקרקע במצב מפולס. חובה להשלים שלב זה בכדי שהאחריות תהיה בתוקף.
- בעת ההרכבה, השתמש במשטח רך מתחת לחלקים בכדי למנוע שריטות ונזק.



שלבים חשובים בהרכבה

כאשר אתם רואים את הסמל הזה במהלך ההרכבה, אנא פנו אל שלב ההרכבה לקבלת הערות חשובות נוספות.

שלב 1:

במידה ורכשת את אלפיין, עליך להתייחס להוראות שלהם בשלב זה.

שלב 5+9:

אנא מרח סיליקון על שני צידי חלק מספר #8969.

שלב 10:

אנא שים לב לכיוון הפרופילים עפ"י החורים המצויים בקצוות, ראה איור b.

שלב 25:

אם רכשת את אלפיין, יש צורך ב 5 אנשים לביצוע שלב זה.

שלב 26:

אנא שים לב לכיוון של הקשתות בקצוות המוצר, אנא אל תהדקו את הברגים, ראו איור b.

שלב 27:

אנא הדקו את הברגים בכל הקשתות.

שלב 35:

אנא וודאו כי כל הפנלים מונחים כאשר המדבקה "THIS SIDE OUT" פונה מעלה. אנא וודאו כי הפנלים מוכנסים עד קצותיהם אל תוך הפרופיל האמצעי.

שלב 38:

אנא וודאו כי פרופילי הקצה הם בקו אחד עם קורות האורך, ראו איור c.

שלב 42:

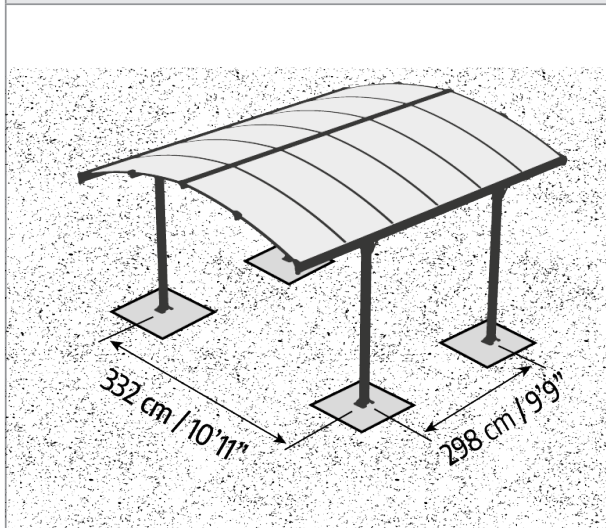
במידה ורכשת את אלפיין, התייחס להוראות ההרכבה שלהם. אנא בדקו את האלכסונים במוצר וודאו שהם שווים באורכם. אנא וודאו כי העמודים מיוצבים ומפולסים, והתאימו את הברגים והדיבלים לבסיס שהכנתם.

ט.ל.ח

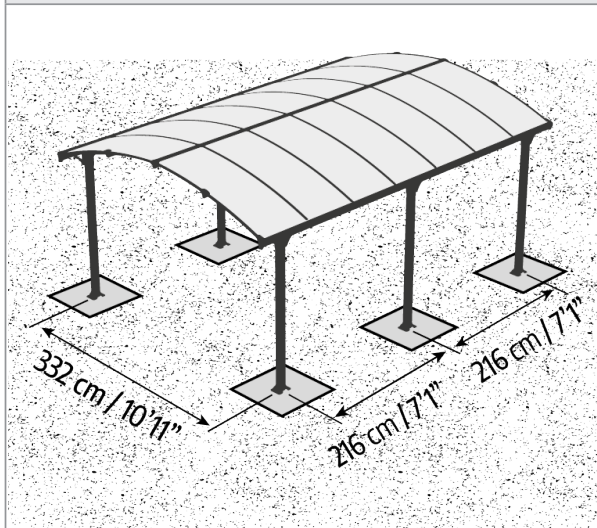


FOUNDATION DIMENSIONS

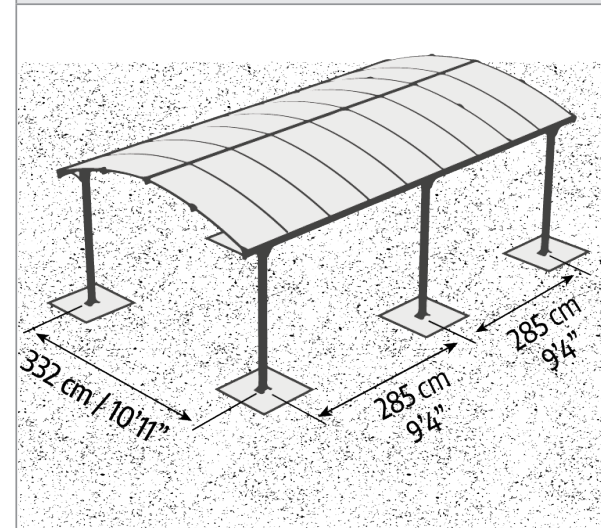
12x14 / 3.6x4.4



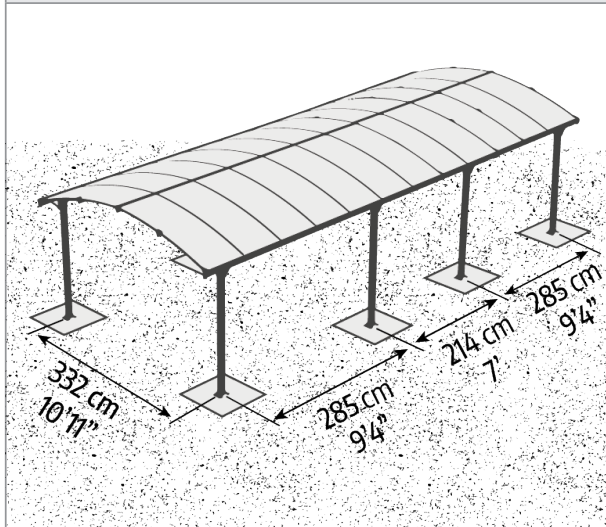
12x17 / 3.6x5



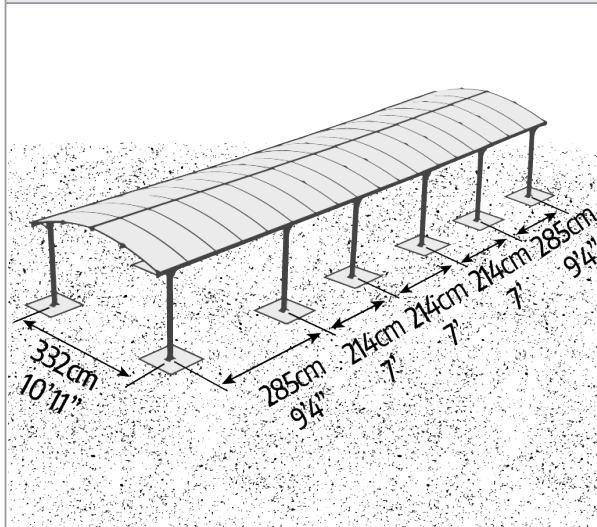
12x21 / 3.6x6.5



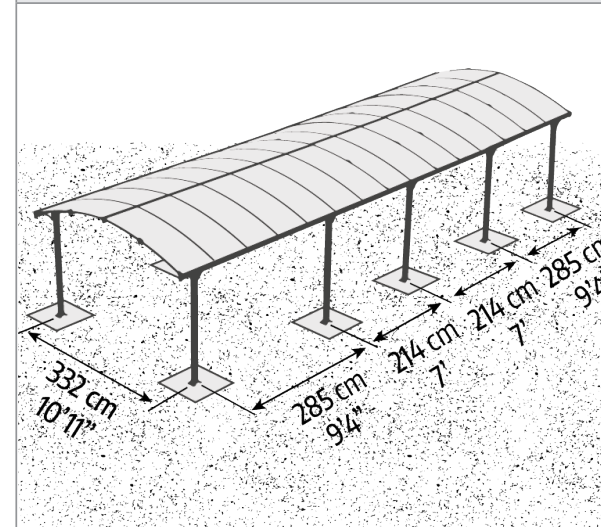
12x28 / 3.6x8.6



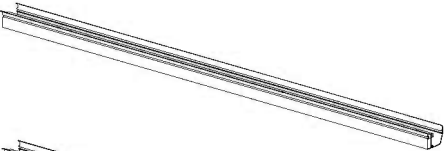
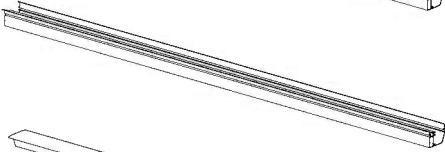
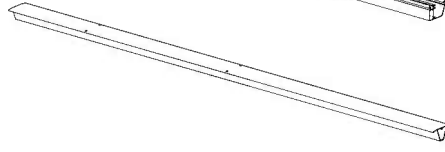
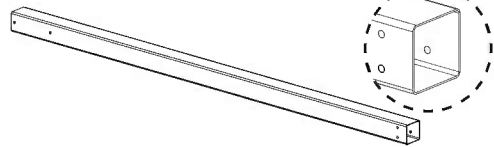
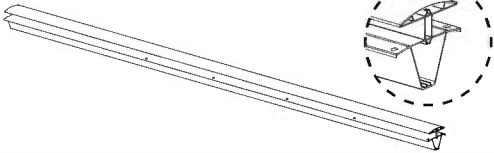
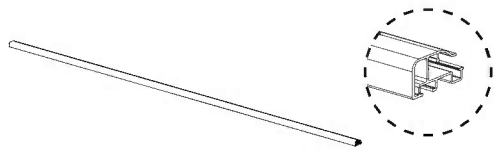
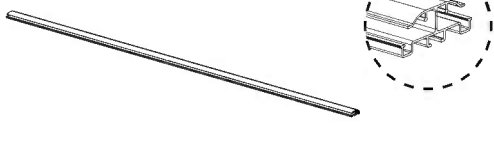
12x35 / 3.6x11

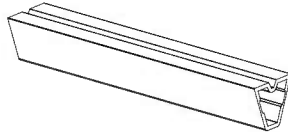
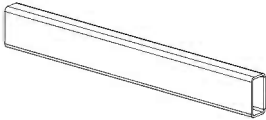
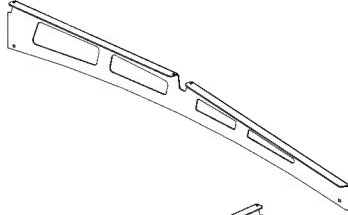
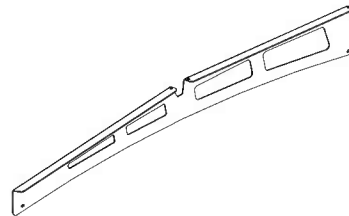
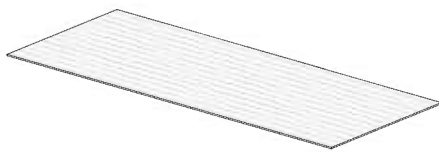


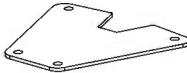
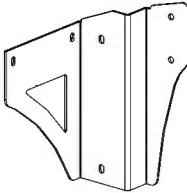
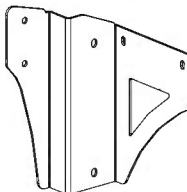
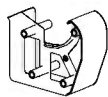
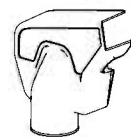
12x42 / 3.6x13



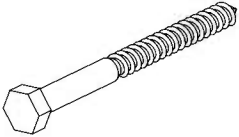
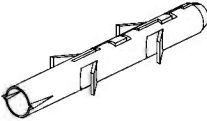
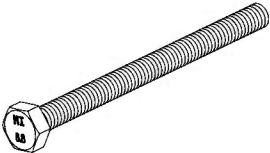
Contents

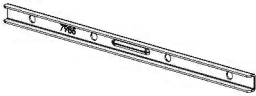
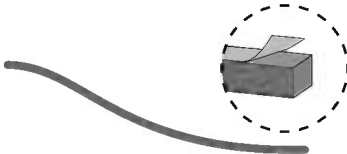
Item		Qty.
9050		2
8973		2
9005		4
213		4
9002		2
1031		4
1032		10

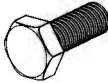
9010		4
9009		2
932		2
931		2
9087		12

8758		8
936		4
9011		4
9012		4
8969		2
8970		6
8972		2
8971		2

Contents

Item		Qty.
4000		16 (+2)
4010		16 (+2)
424		16 (+2)

7985		4
9217		12
54		2

Item		Qty.
4039		8
4038		8
416		12 (+2)
8192		68 (+6)
421		48 (+4)
8674		32 (+2)
447		6
5001		68 (+4)
5000		64 (+8)

Item		Qty.
426		64 (+6)
425		12 (+2)
427		48 (+4)
4040		16 (+2)
4041		8
466		80 (+8)
7121		24 (+2)
7024		48 (+4)

Contents Extension Kit 0.7

Item	Qty.	Item	Qty.	Item	Qty.	Item	Qty.
4000	8	426	32 (+3)	4039	4	932	1
4010	8	425	6	4038	4		
424	8	427	8	416	6	931	1
		4040	8	5001	24 (+6)		
				5000	32 (+4)	9087	2
7985	4	4041	4	8758	4	1032	2
9009	2	466	34 (+4)			213	2
9010	2	7121	12 (+1)	936	2	8969	2
9003	1	7024	8	9011	2		
9006	2	421	8	9012	2		
8974	2	8674	32 (+3)				
9217	2	8192	28 (+4)				

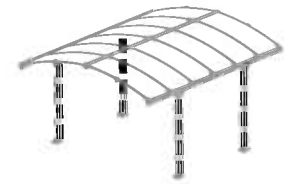
Contents Extension Kit 2.1

Item	Qty.	Item	Qty.	Item	Qty.	Item	Qty.
4000	8	426	32 (+3)	4039	4	932	1
4010	8	425	6	4038	4		
424	8	427	24 (+2)	416	6	931	1
		4040	8	5001	26 (+4)		
7985	4	4041	4	5000	32 (+4)	9087	6
9009	2	466	50 (+3)	8758	4	1032	6
9010	3	7121	12 (+1)	936	2	213	2
8969	2	7024	24 (+2)	9011	2	9004	1
54	1	421	24 (+2)			9007	2
9217	6	8674	32 (+3)	9012	2	9008	2
		8192	36 (+3)				

1



If you've purchased the **Alpine**, you should refer to their instructions at this point.



213

..... 4

8758

..... 8

426.....16

424

..... 8

7121

..... 8

 2.1 Extension Kit	 0.7 Extension Kit
213..... 2	8758..... 4
424..... 4	7121..... 4
426..... 8	

8758

424

426

213

8758

426

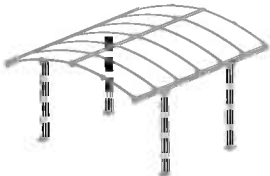
7121

x4

x6
Extension Kit

Option

213



9011 4

9012 4

424 8

426 16

7121 8

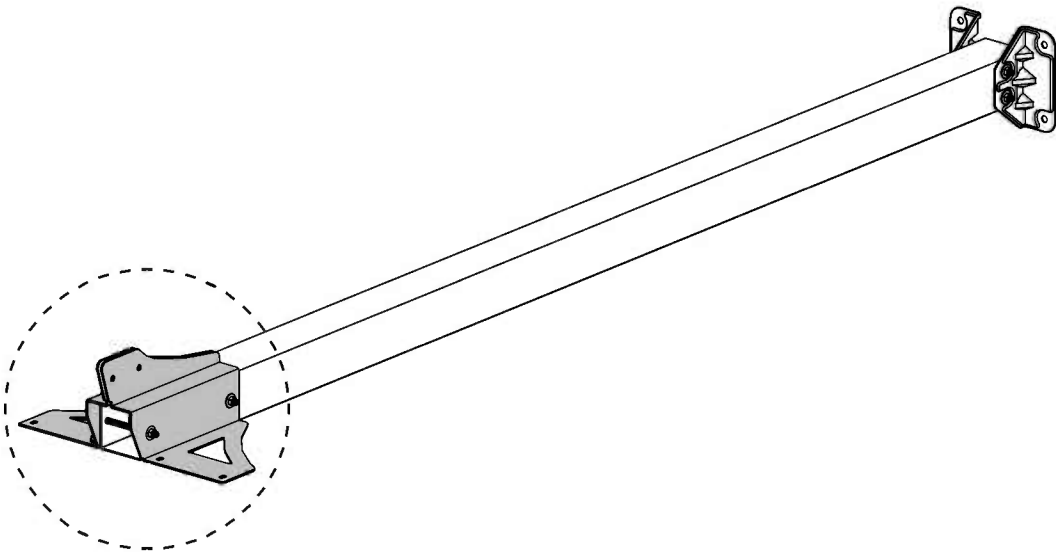
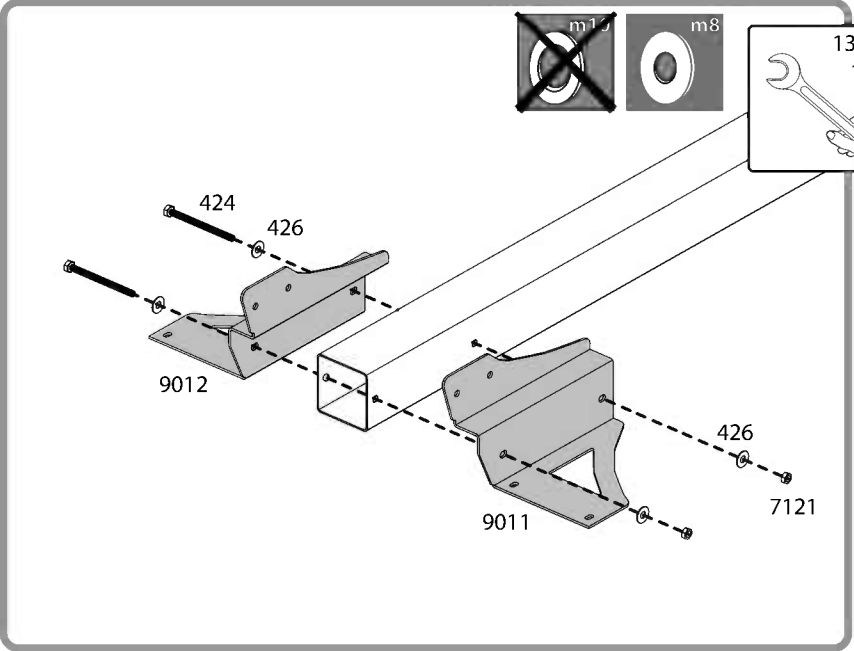
9011 2

9012 2

424 4

7121 4

426 8



x4

x6
Extension Kit



- 932

..... 2
- 931

..... 2
- 936

..... 4
- 4039

..... 8
- 4040

..... 16
- 4041

..... 8
-
- 931 1

932 1

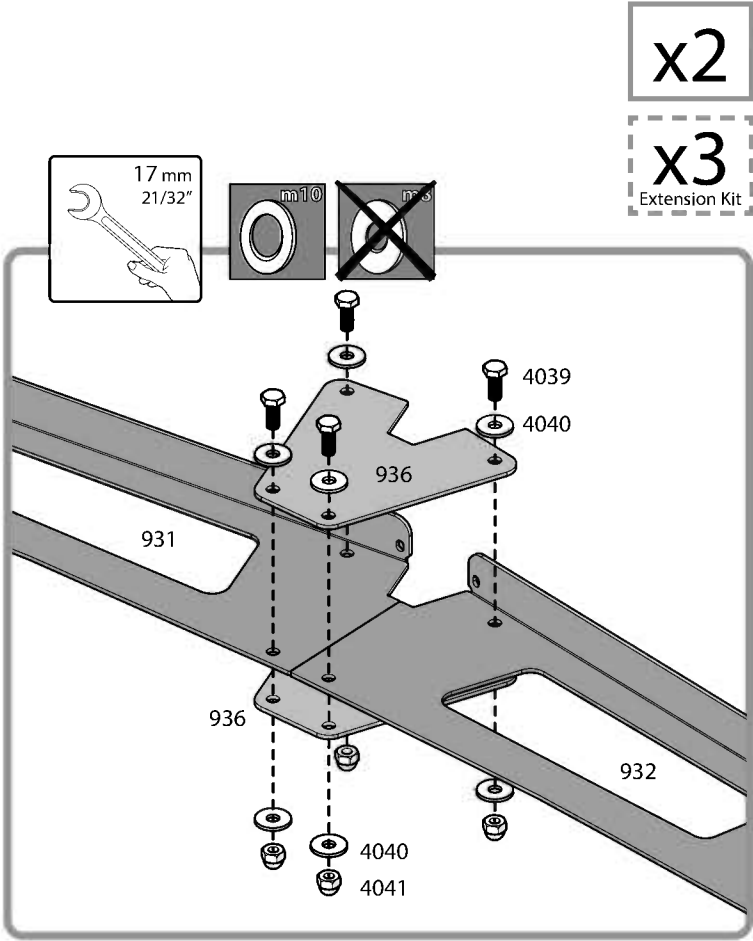
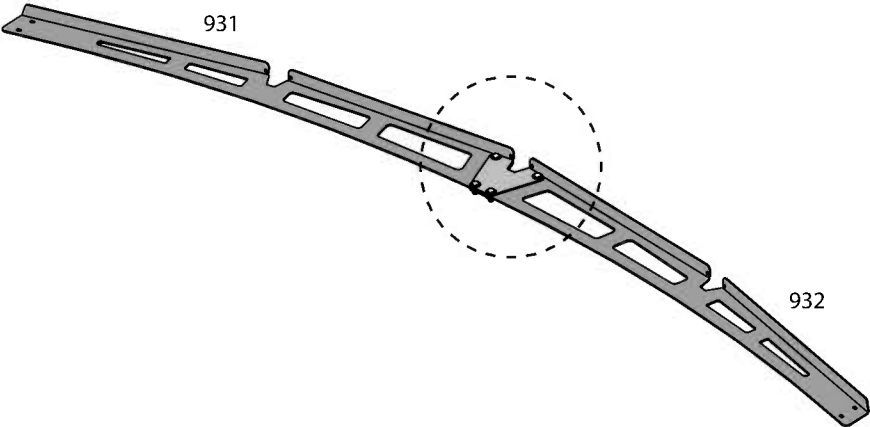
936 2

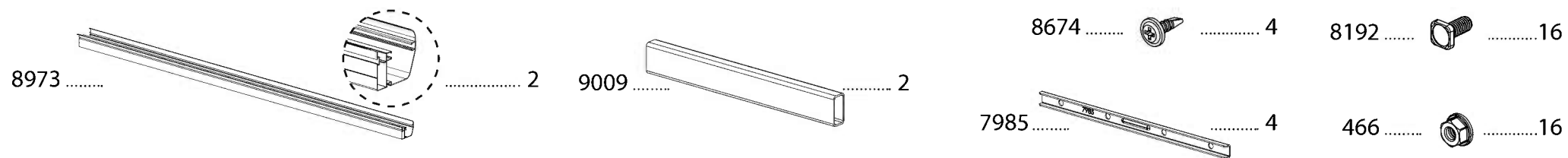
4039 4

4041 4

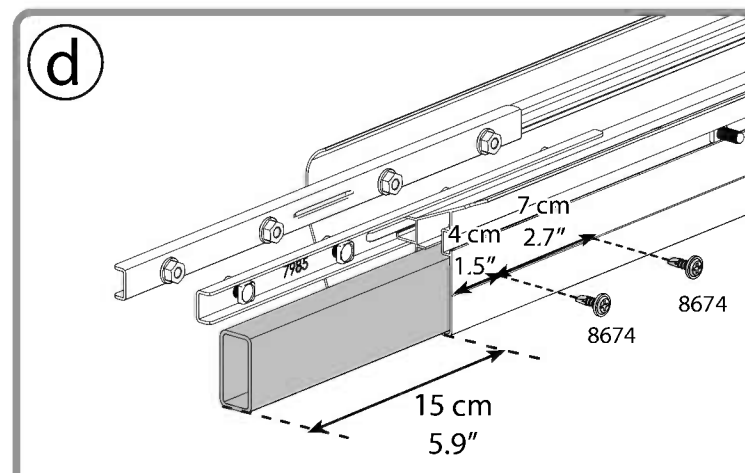
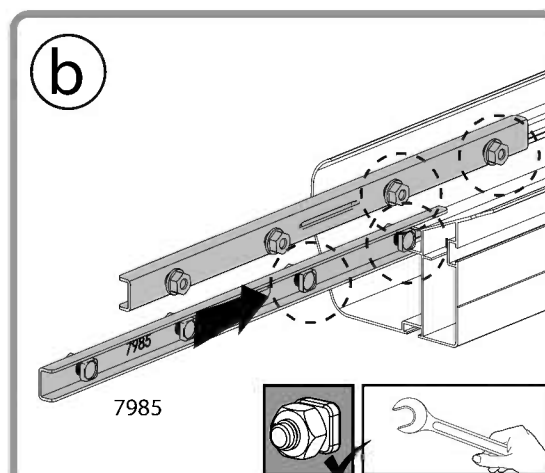
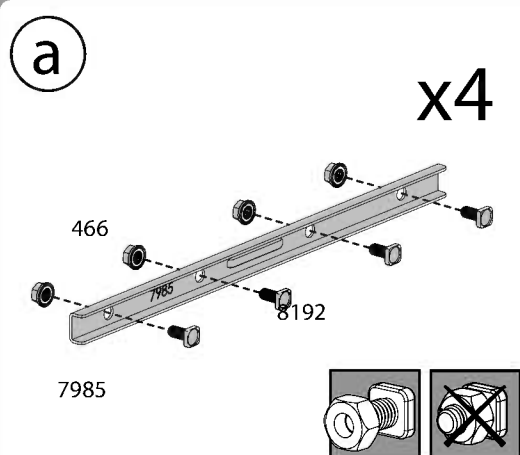
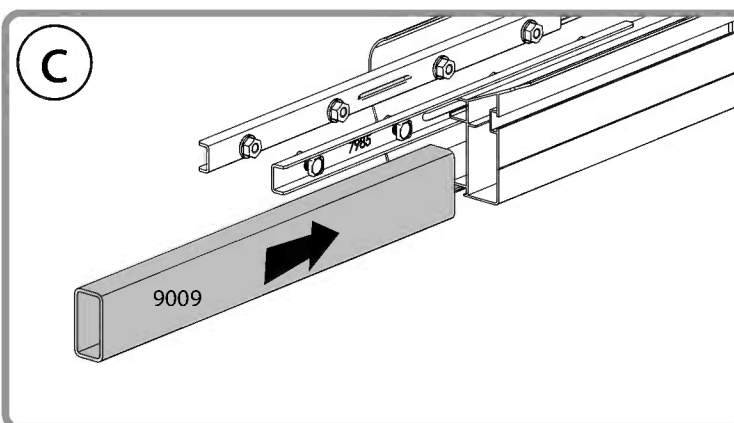
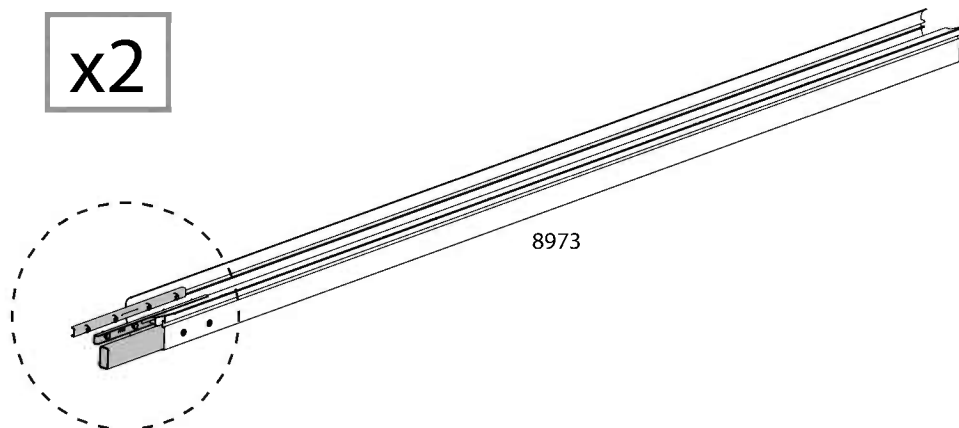
4040 8

2.1 Extension Kit





x2



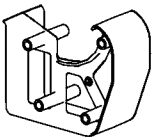
5



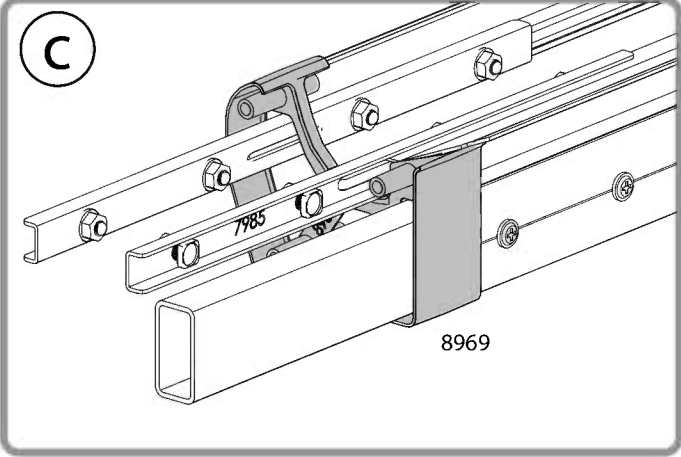
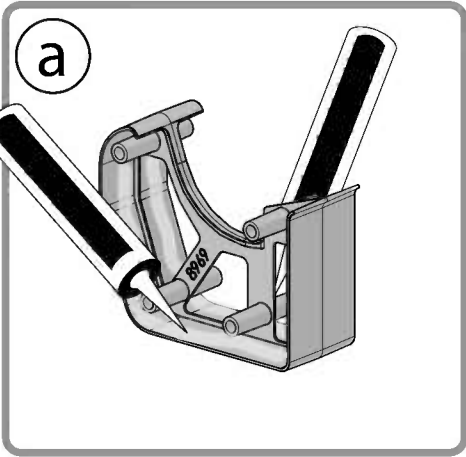
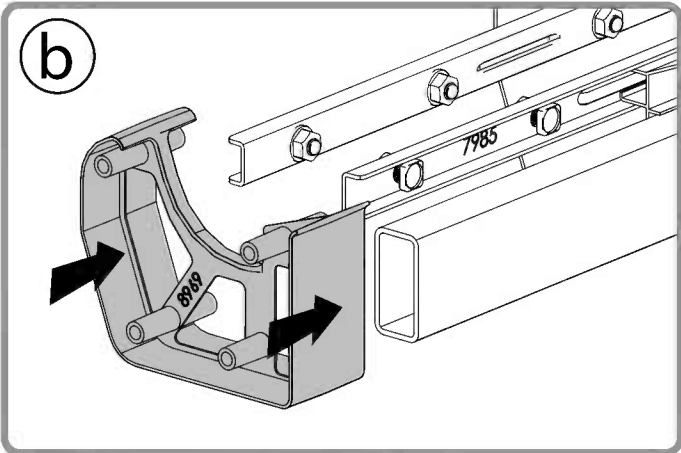
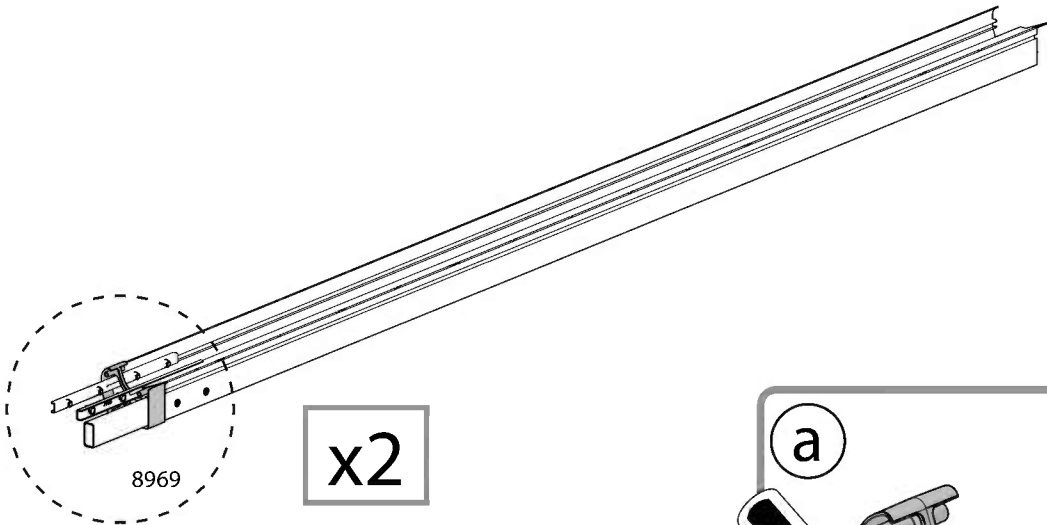
Use silicone sealant on both sides of part # **8969**.



8969

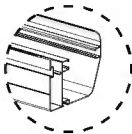


..... 2

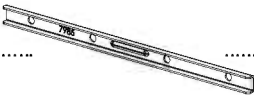




8974 2



7985 4



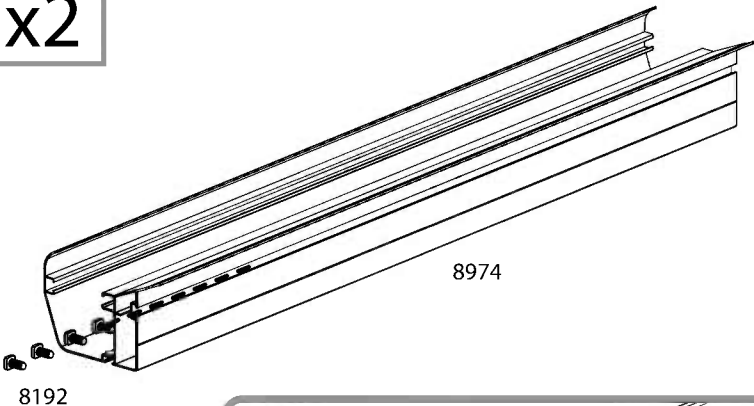
8192 24



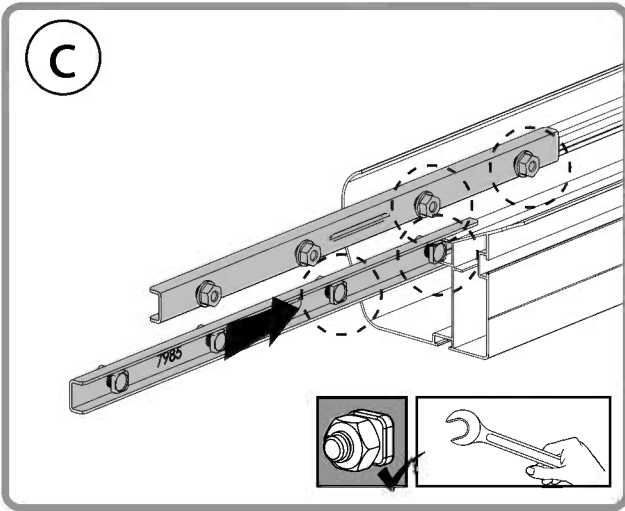
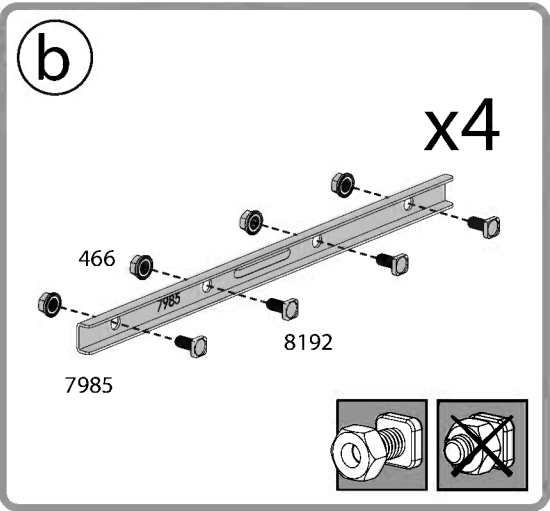
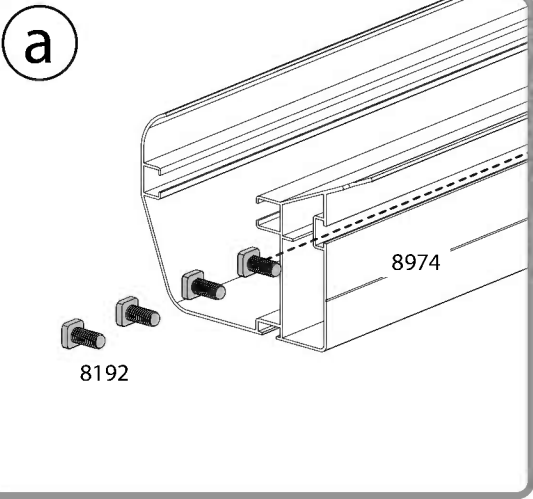
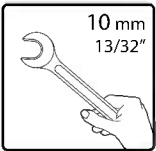
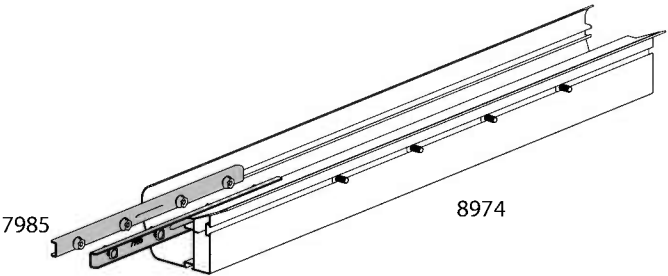
466 16



x2

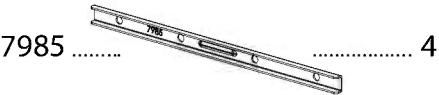
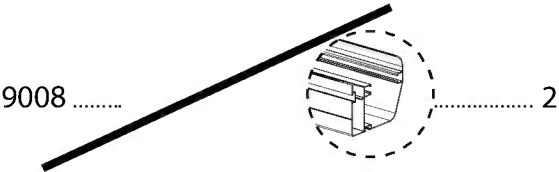


x2

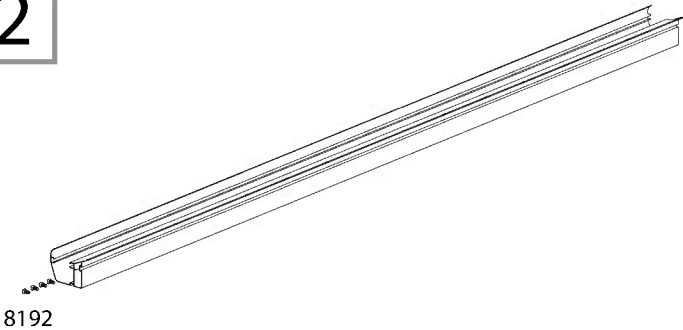


7

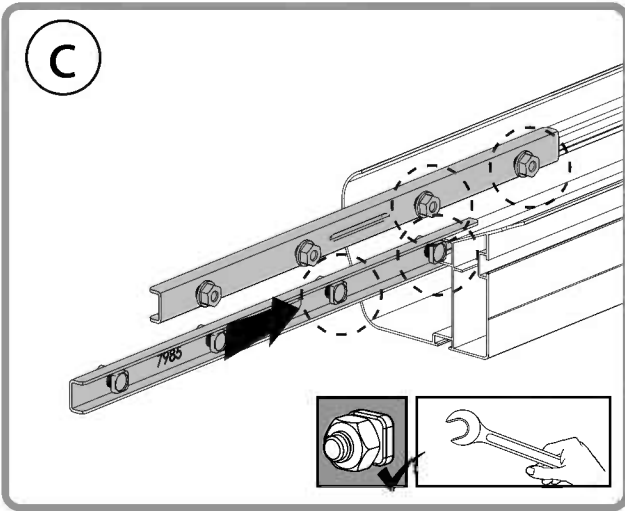
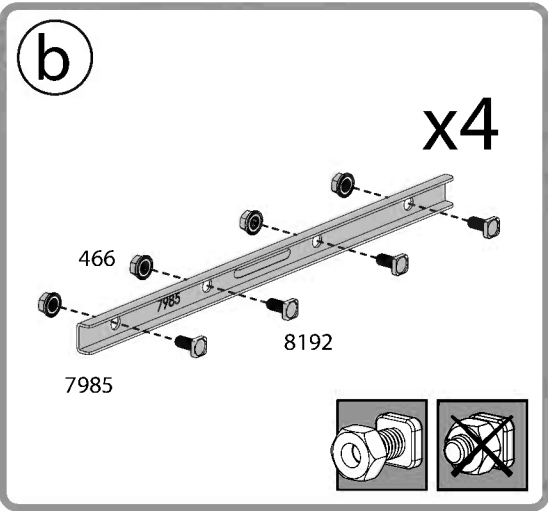
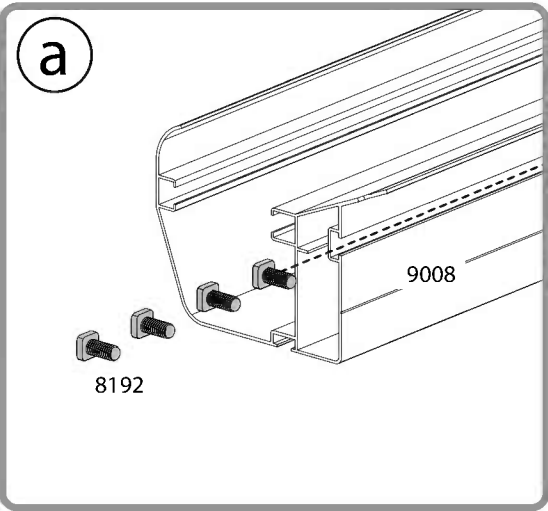
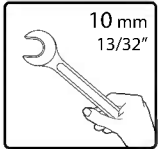
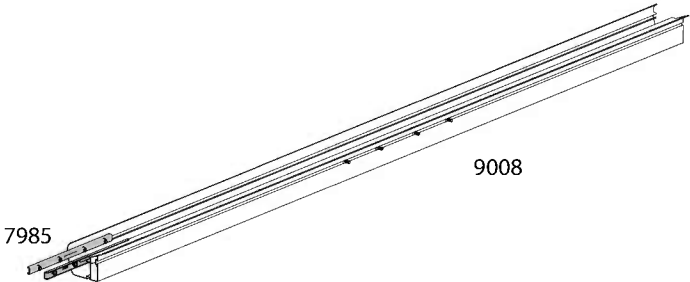
For Extension Kit 2.1 Only



x2



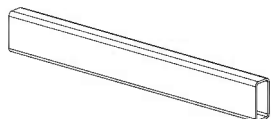
x2



8 For Extension Kits



9009

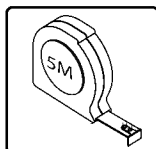
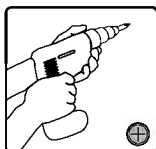


..... 2

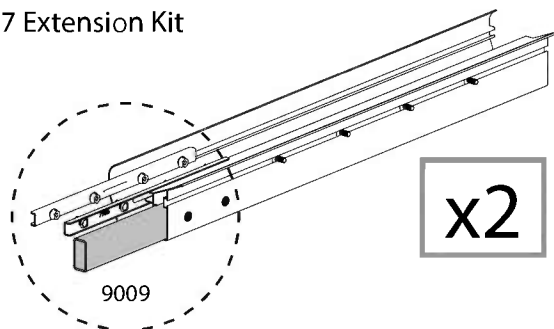
8674



..... 4

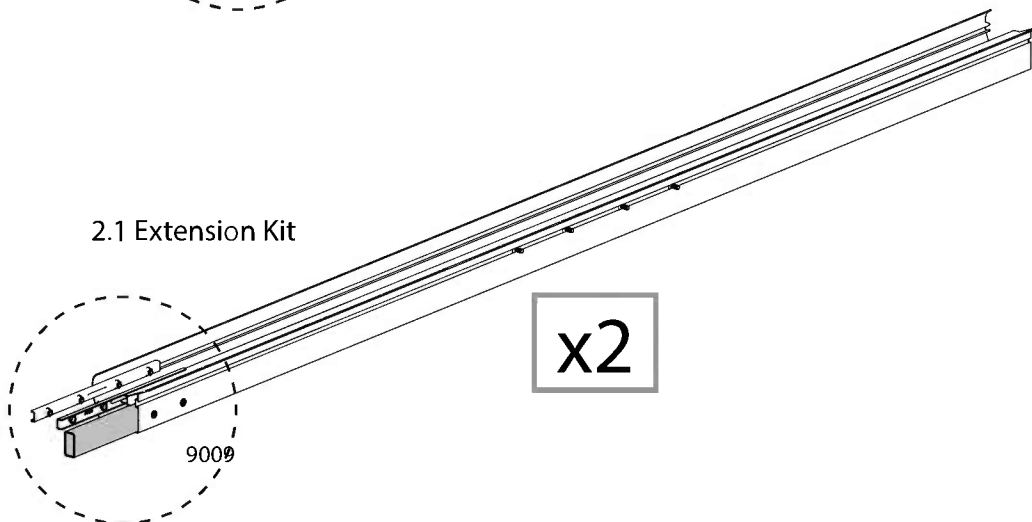


0.7 Extension Kit

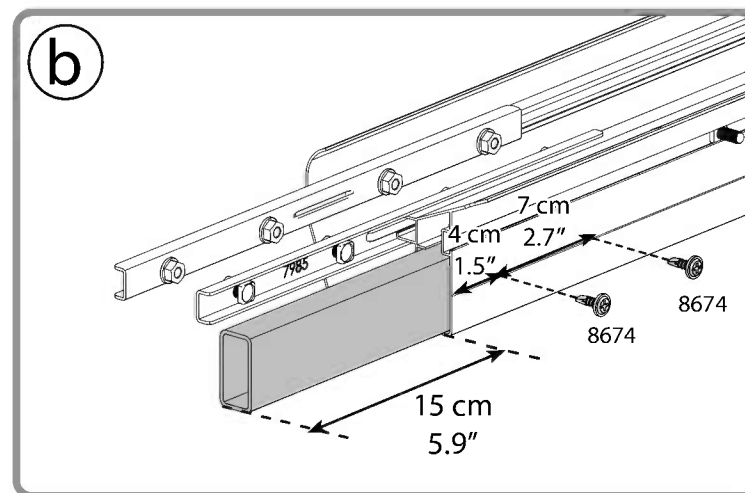
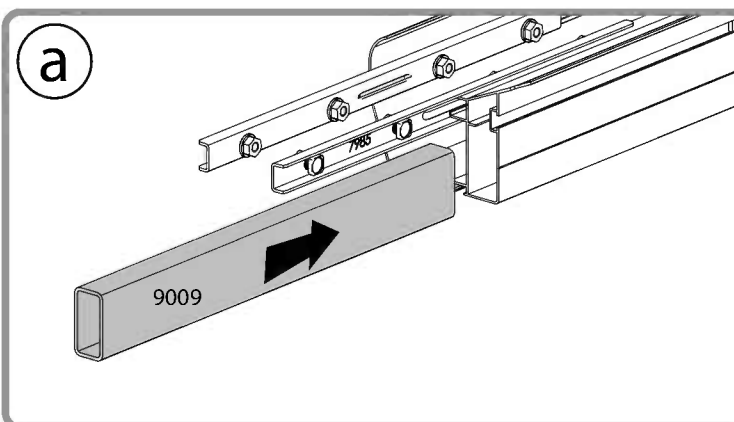


x2

2.1 Extension Kit



x2



9



Use silicone sealant on both sides of part # **8969**.



0.7 Extension Kit

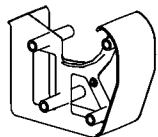


2.1 Extension Kit

For Extension Kits



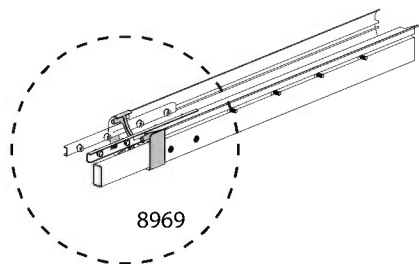
8969



..... 2

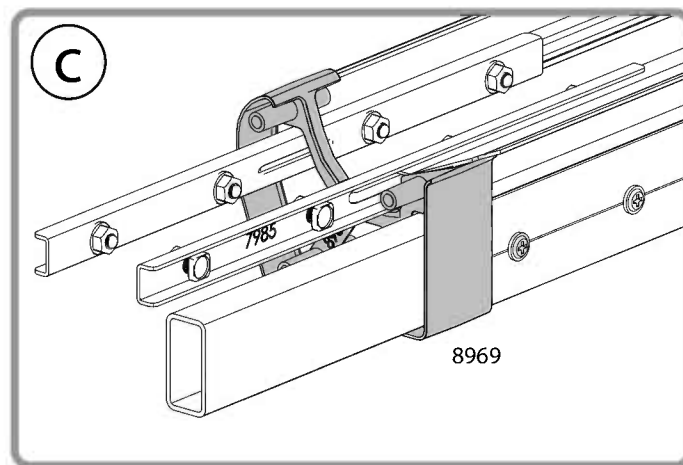
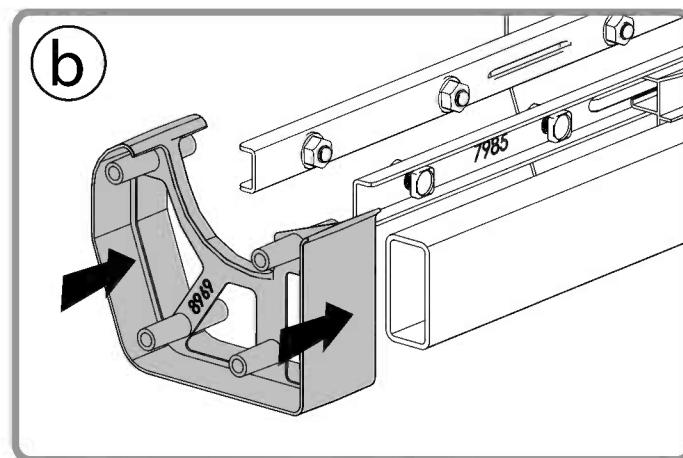
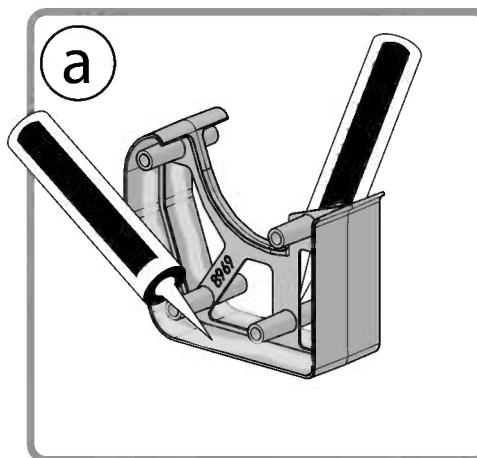


0.7 Extension Kit

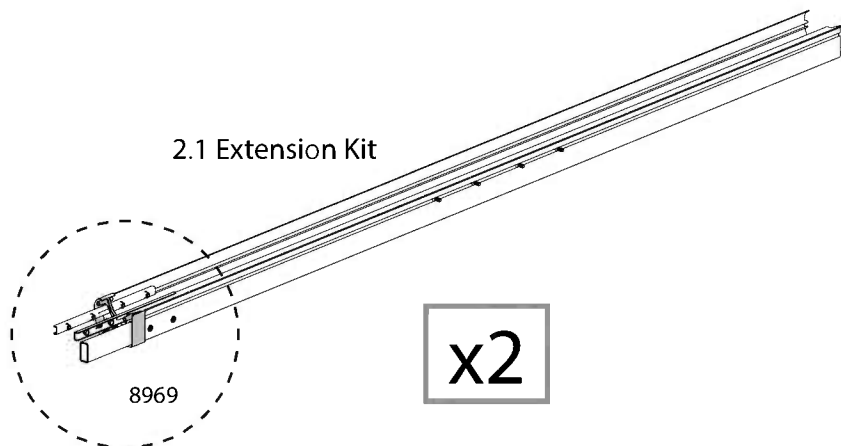


8969

x2



2.1 Extension Kit



8969

x2

10



Note the profiles' direction by the holes on each edge, see Drawing b.



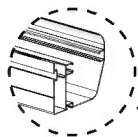
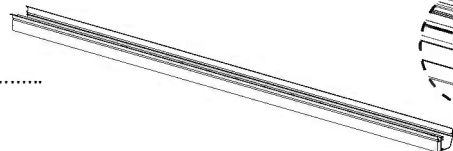
0.7 Extension Kit



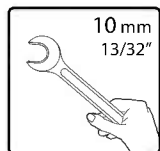
2.1 Extension Kit



9050



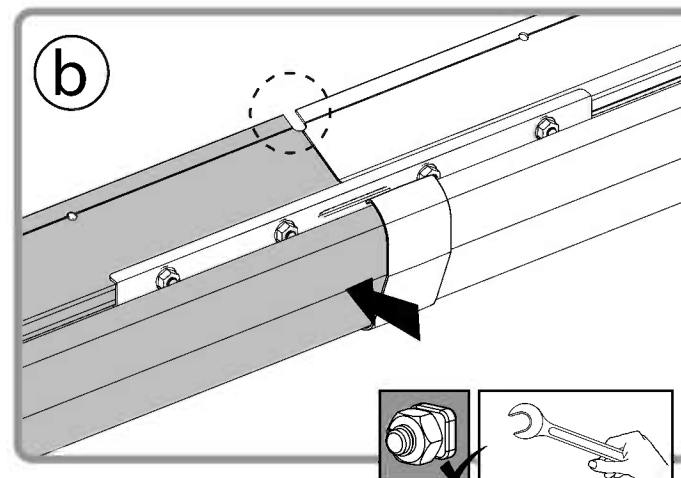
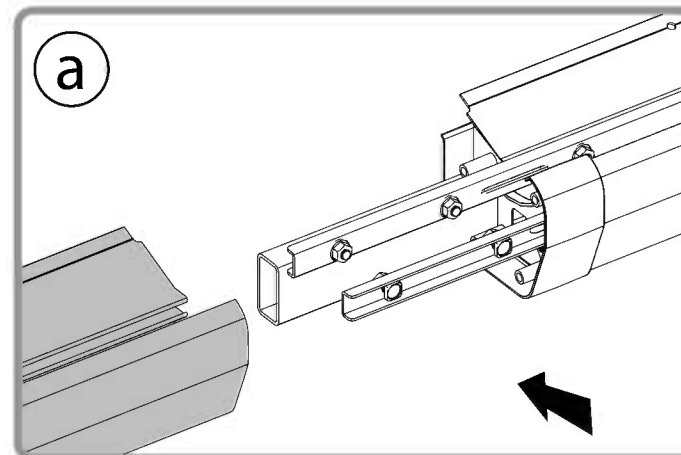
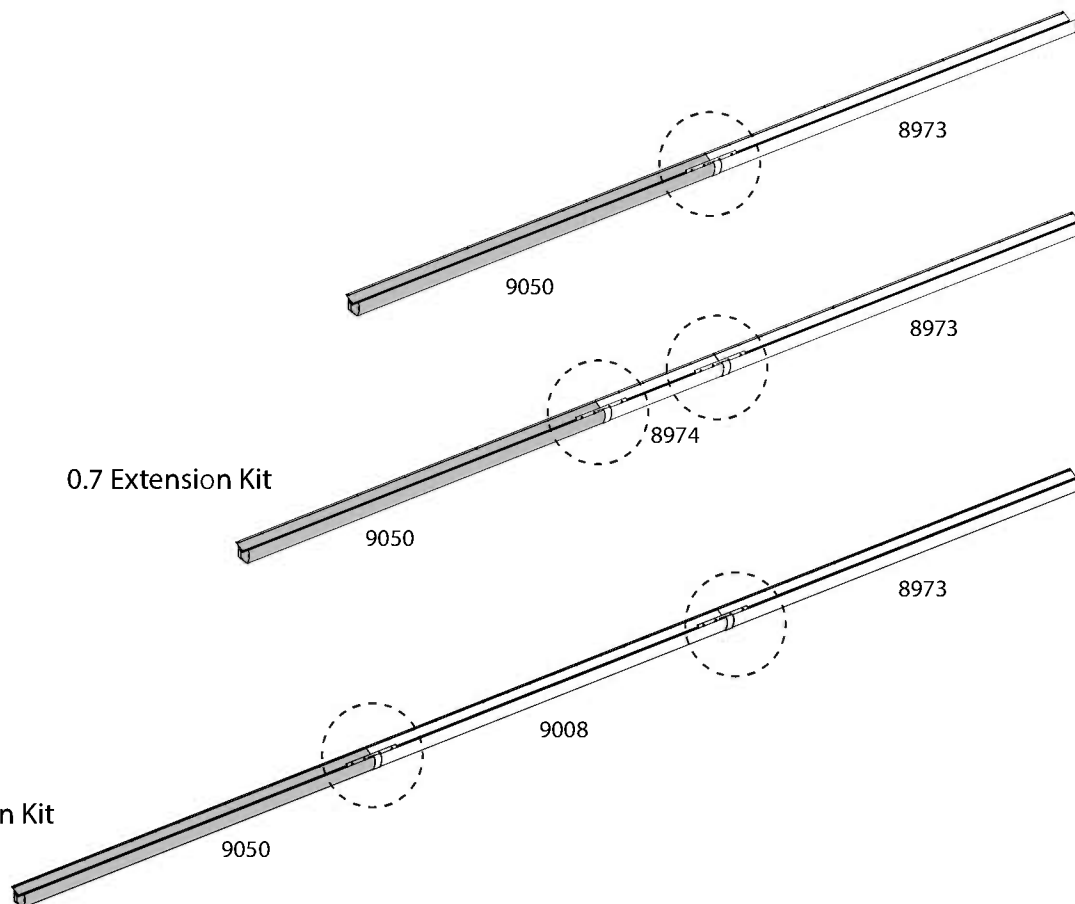
..... 2



x2

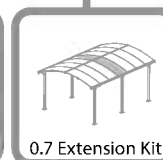
0.7 Extension Kit

2.1 Extension Kit

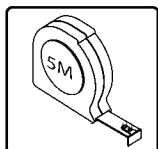
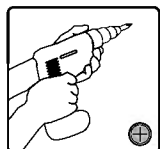




8674  4



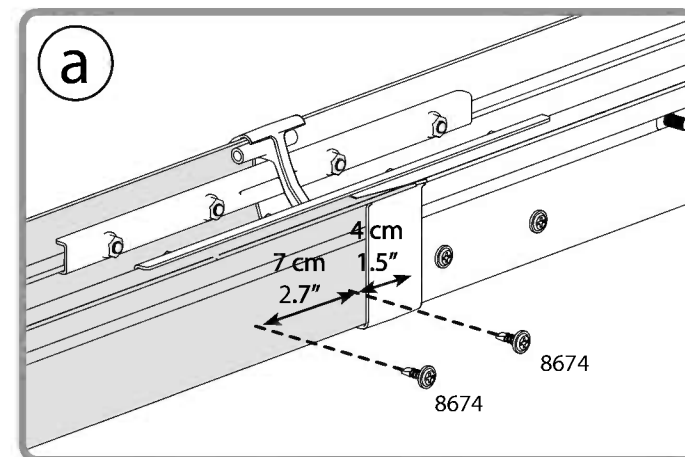
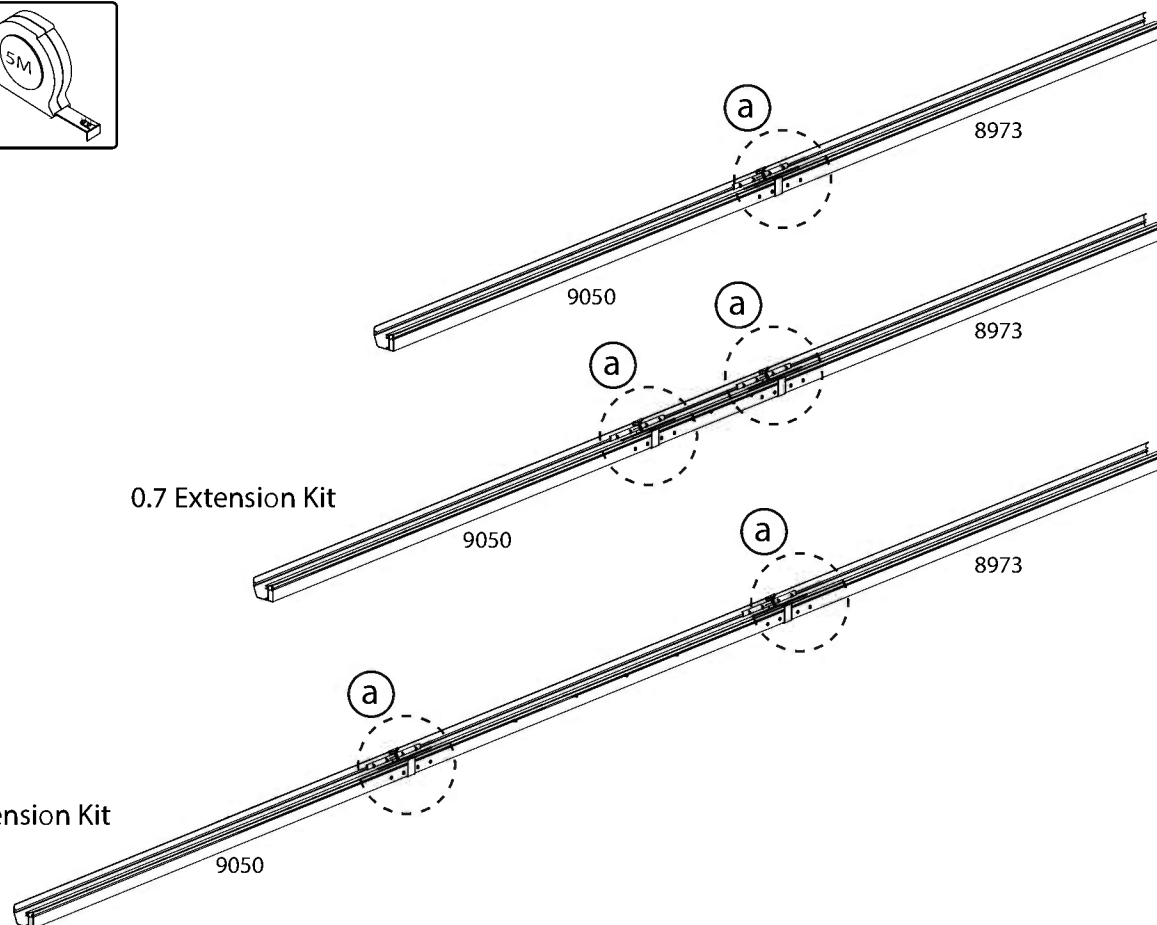
8674.....+4

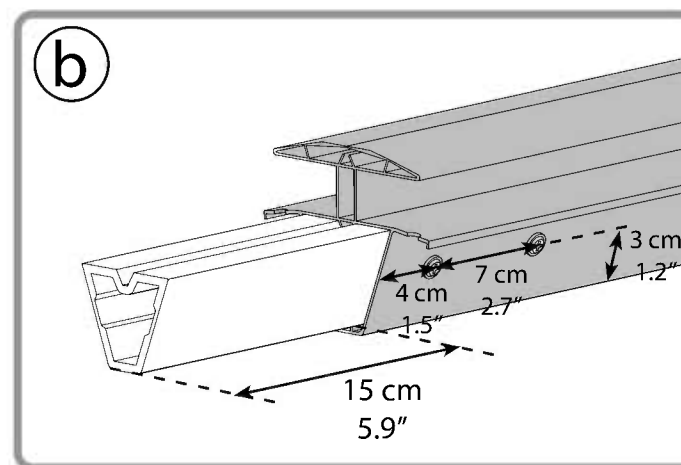
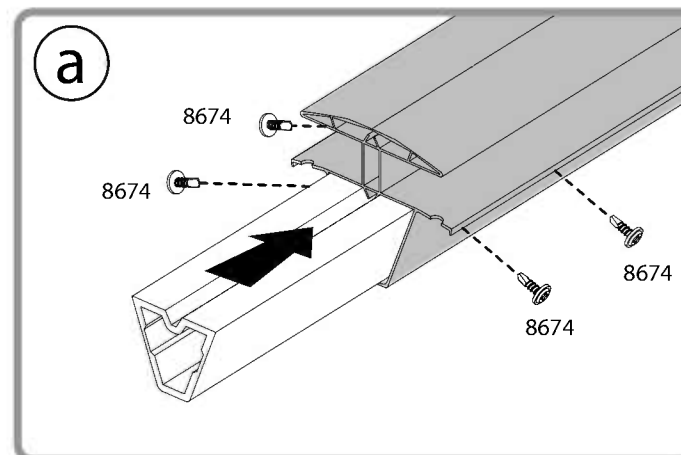
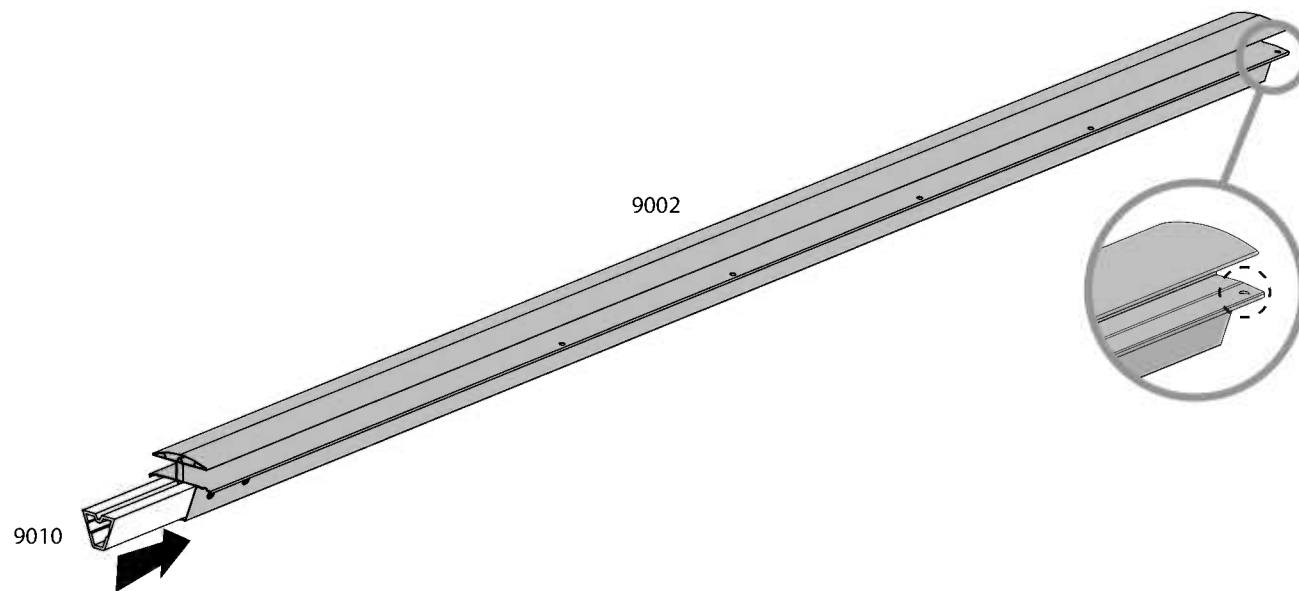
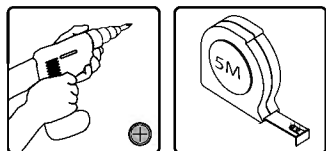


x2

0.7 Extension Kit

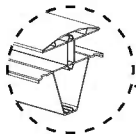
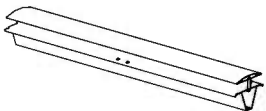
2.1 Extension Kit







9003



..... 1

9010

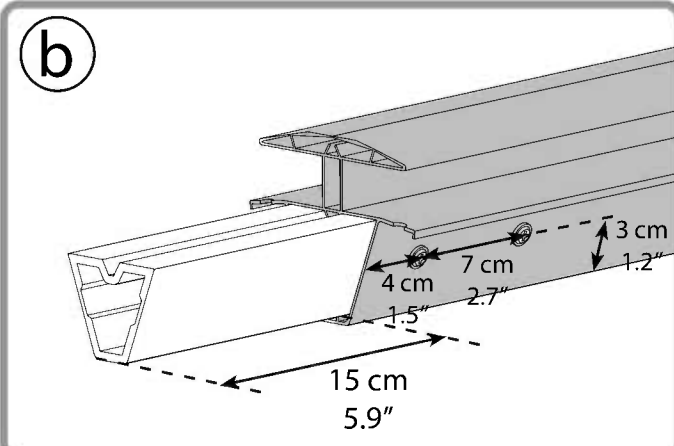
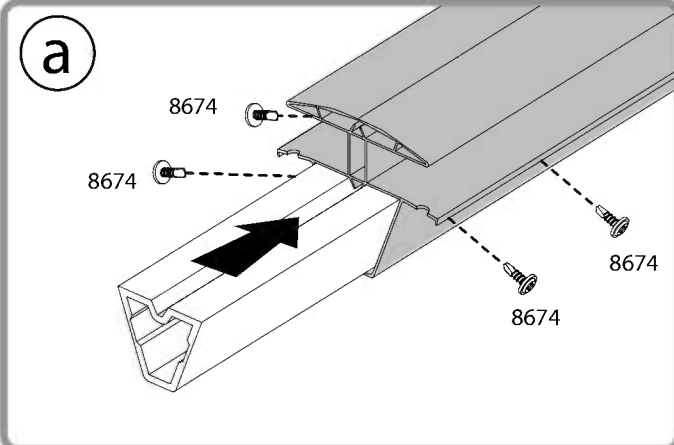
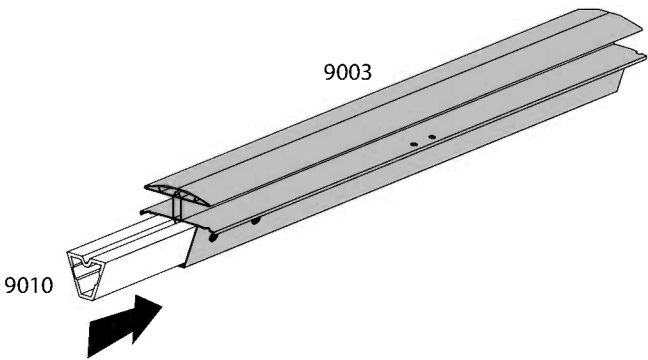
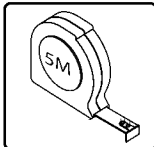
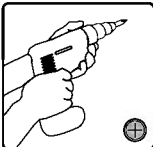


..... 1

8674

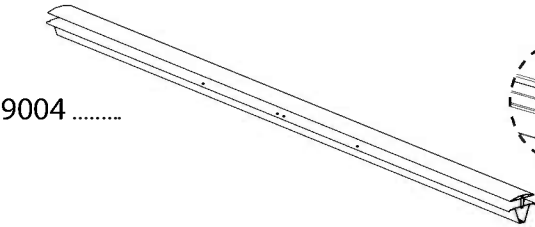


..... 4

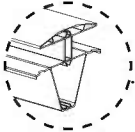


14

For Extension Kit 2.1 Only



9004



..... 1

9010

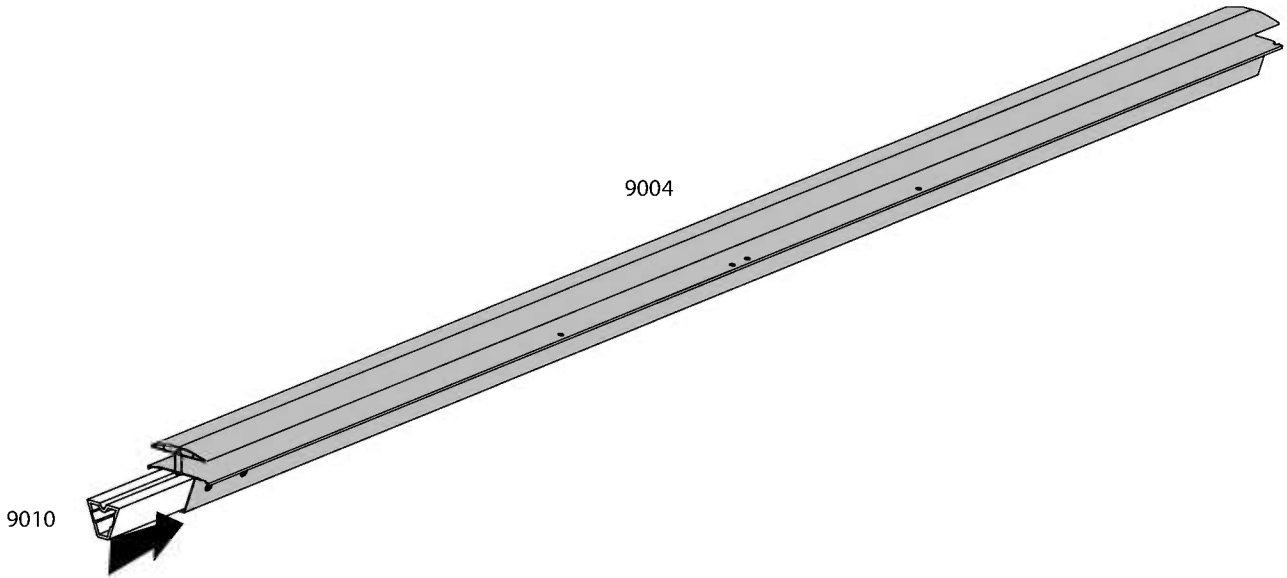
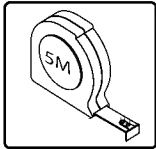
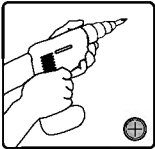


..... 1

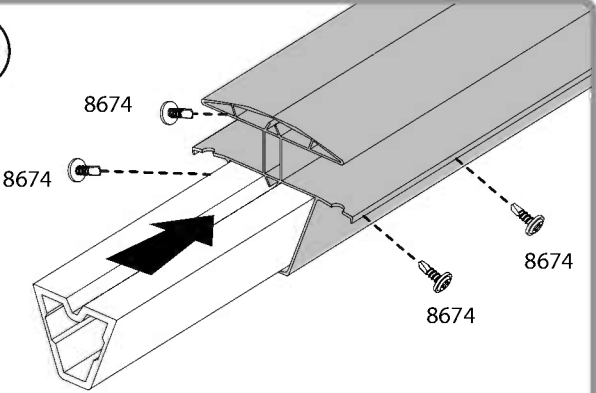
8674



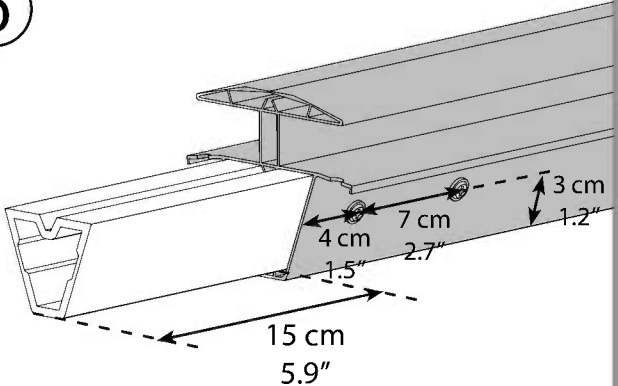
..... 4

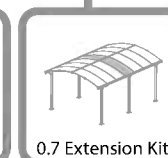
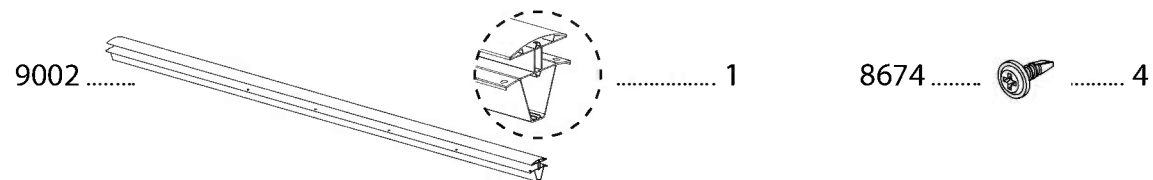


a

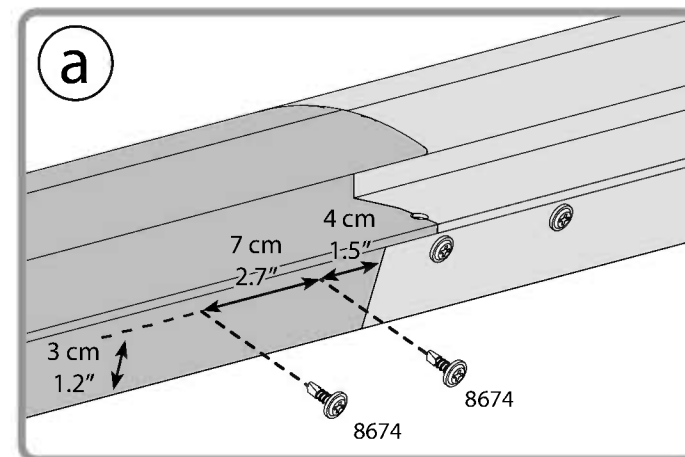
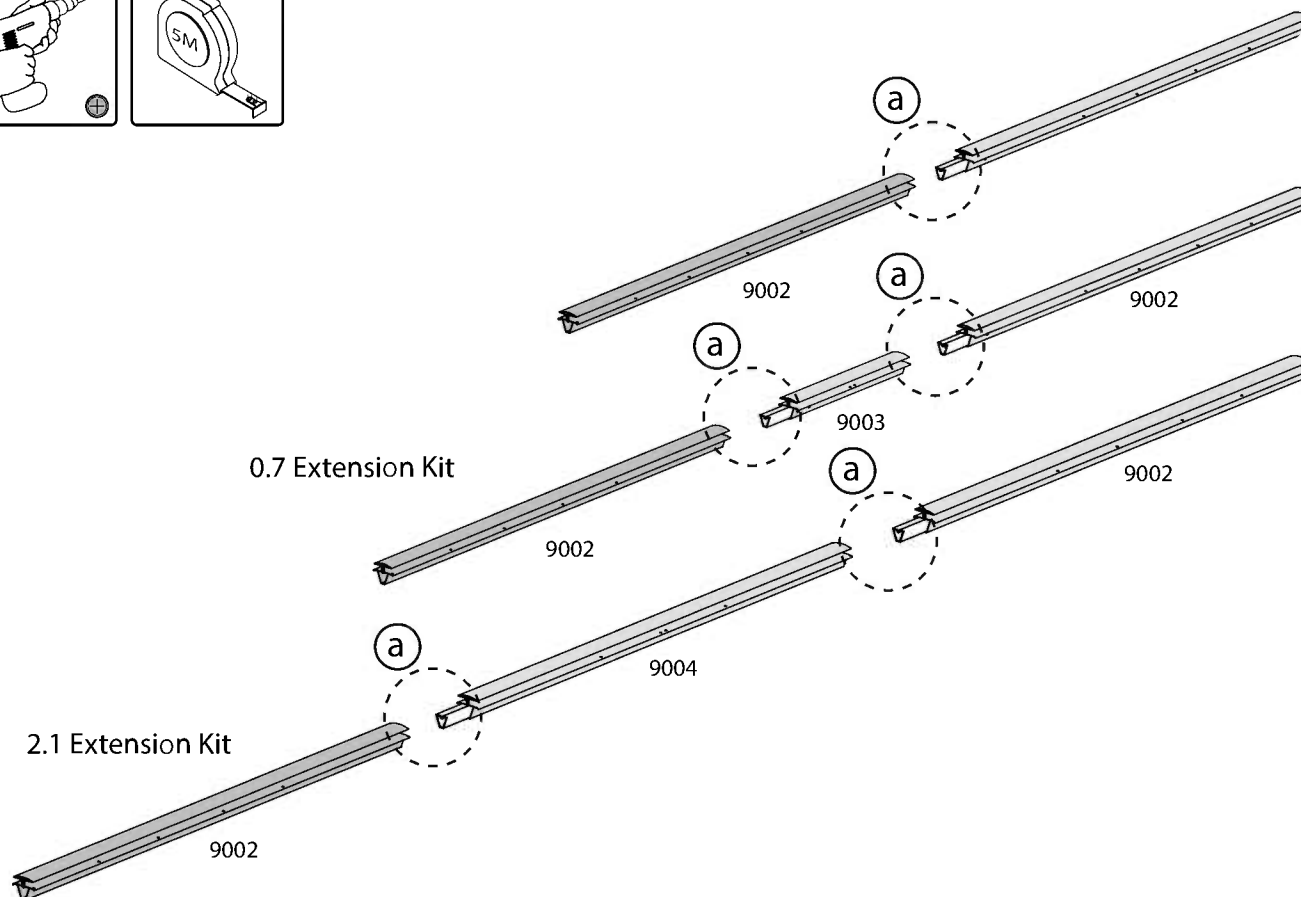
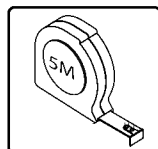
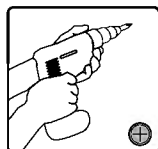


b





8674 +4





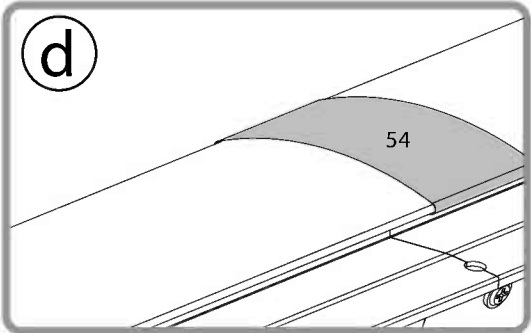
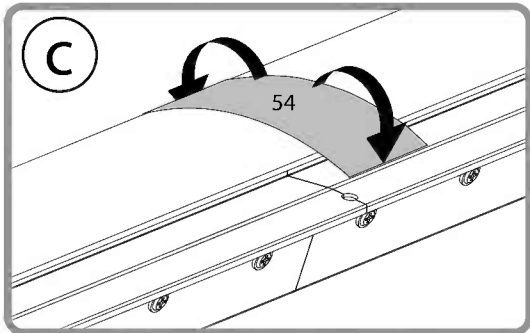
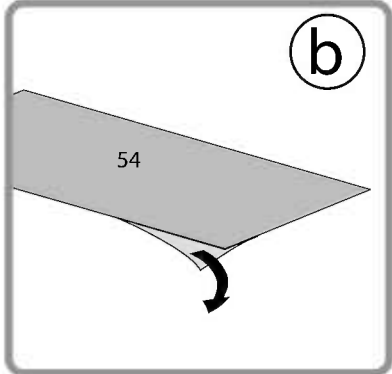
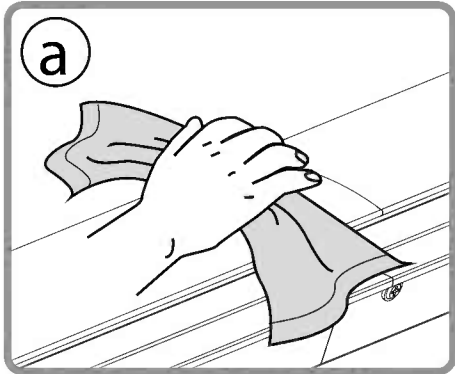
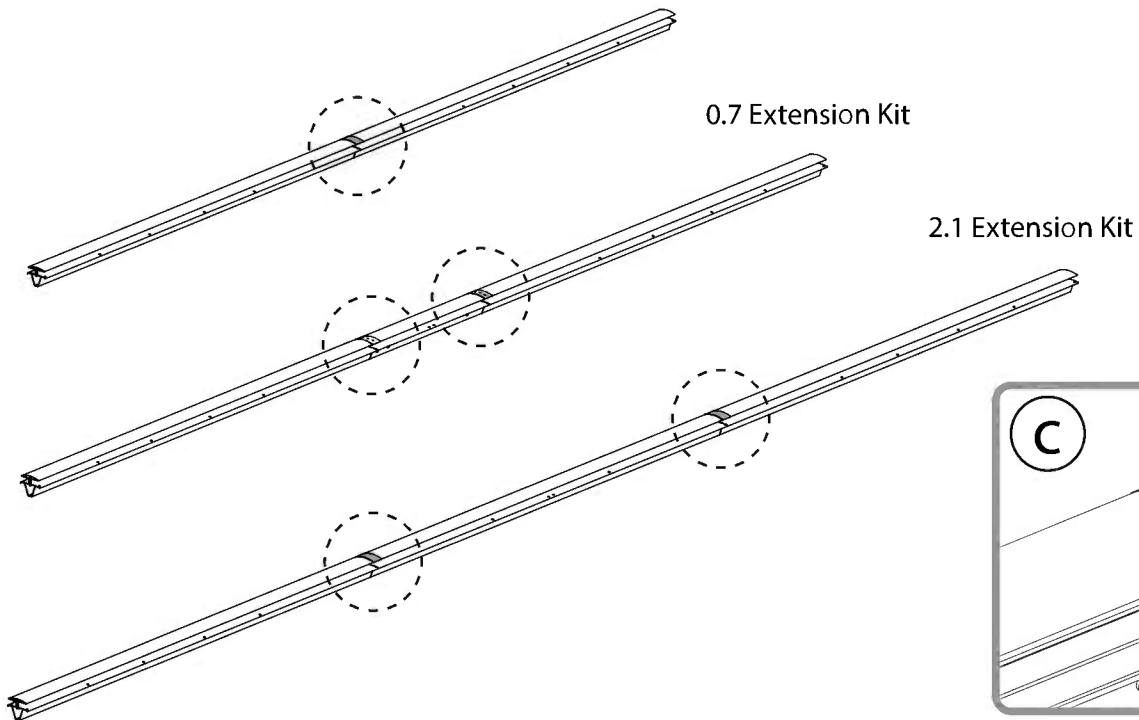
54  2



54+2



54+2





8192 14

466 14



0.7 Extension Kit

8192+2

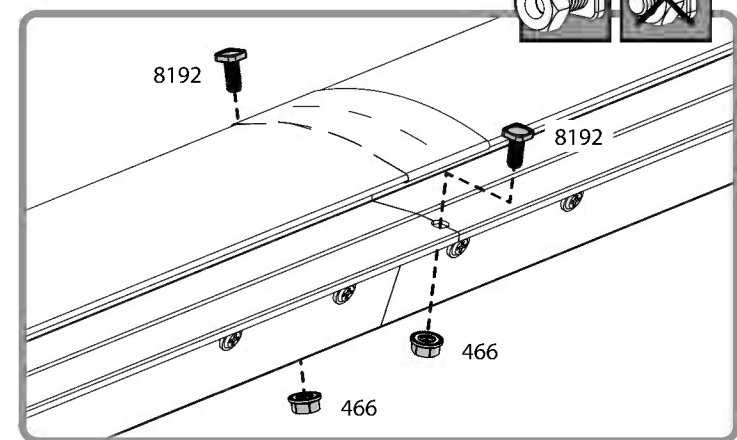
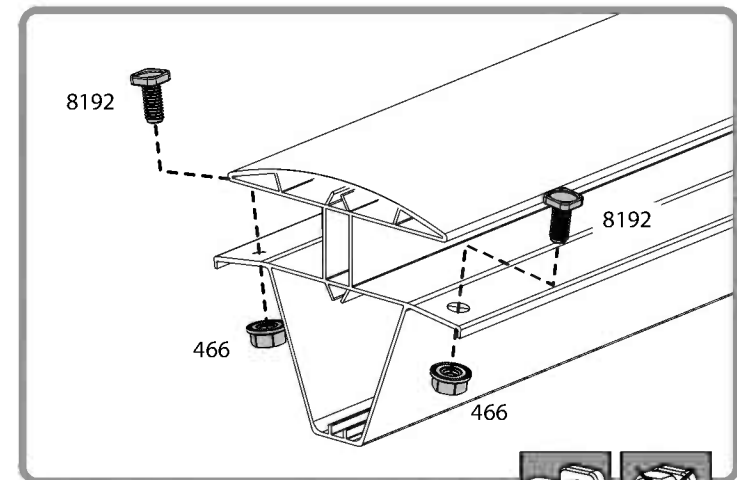
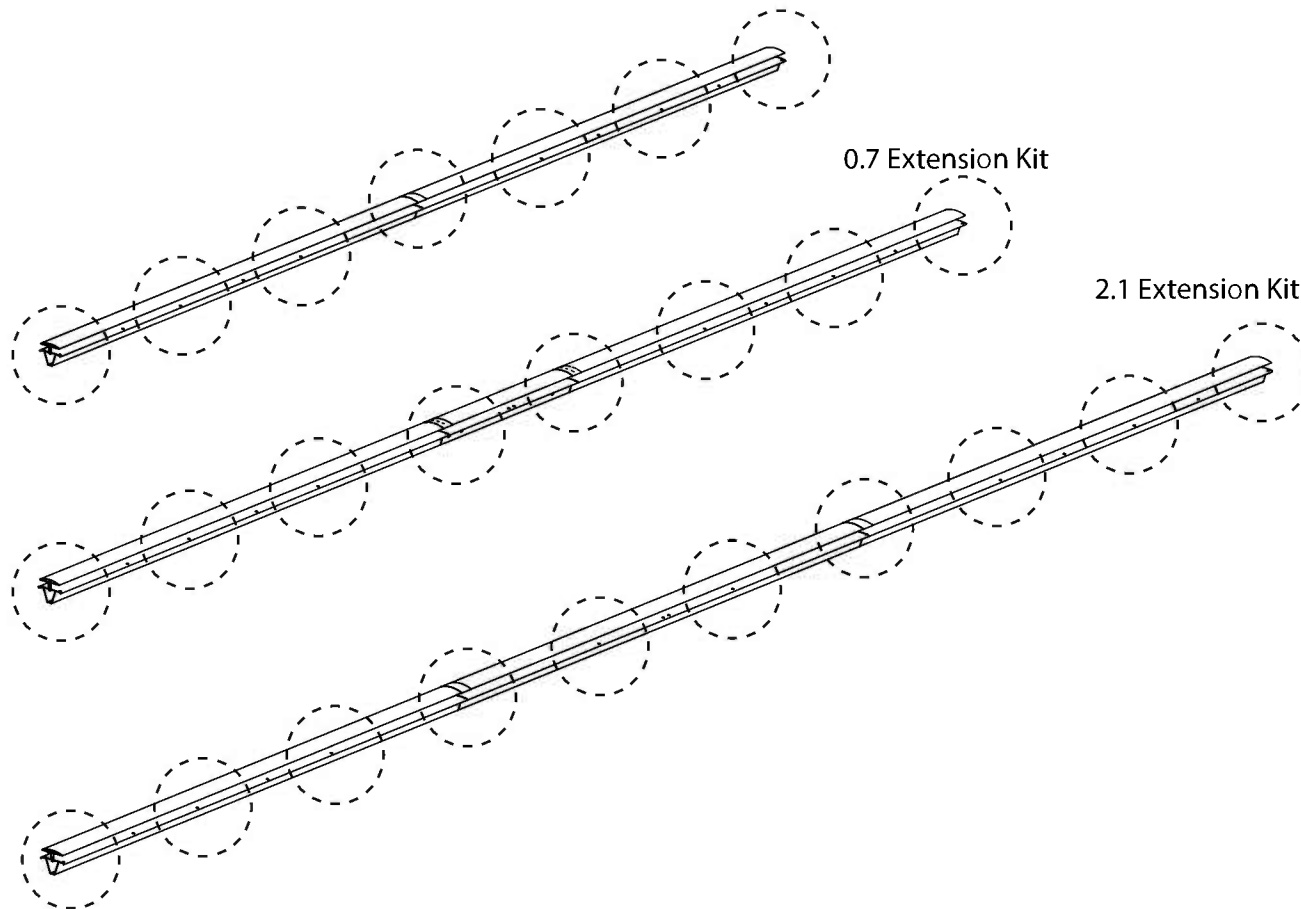
466+2



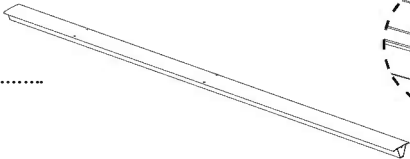
2.1 Extension Kit

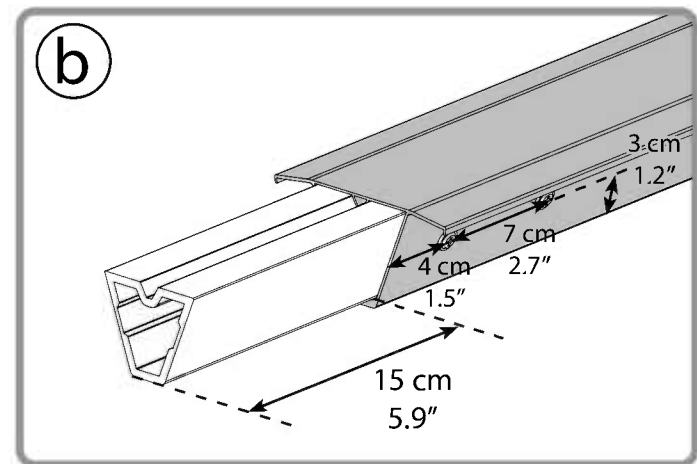
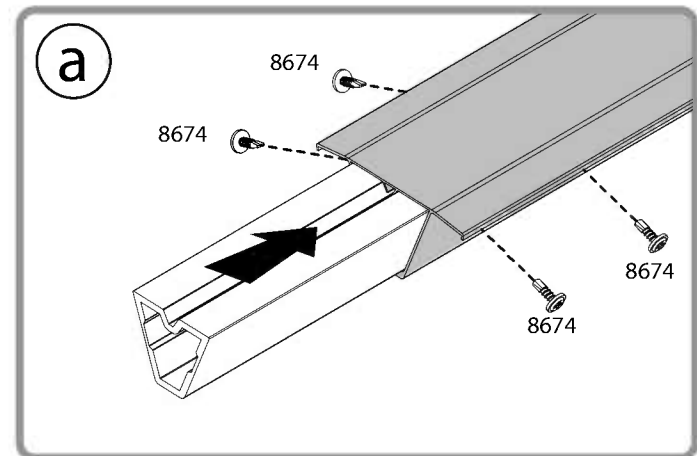
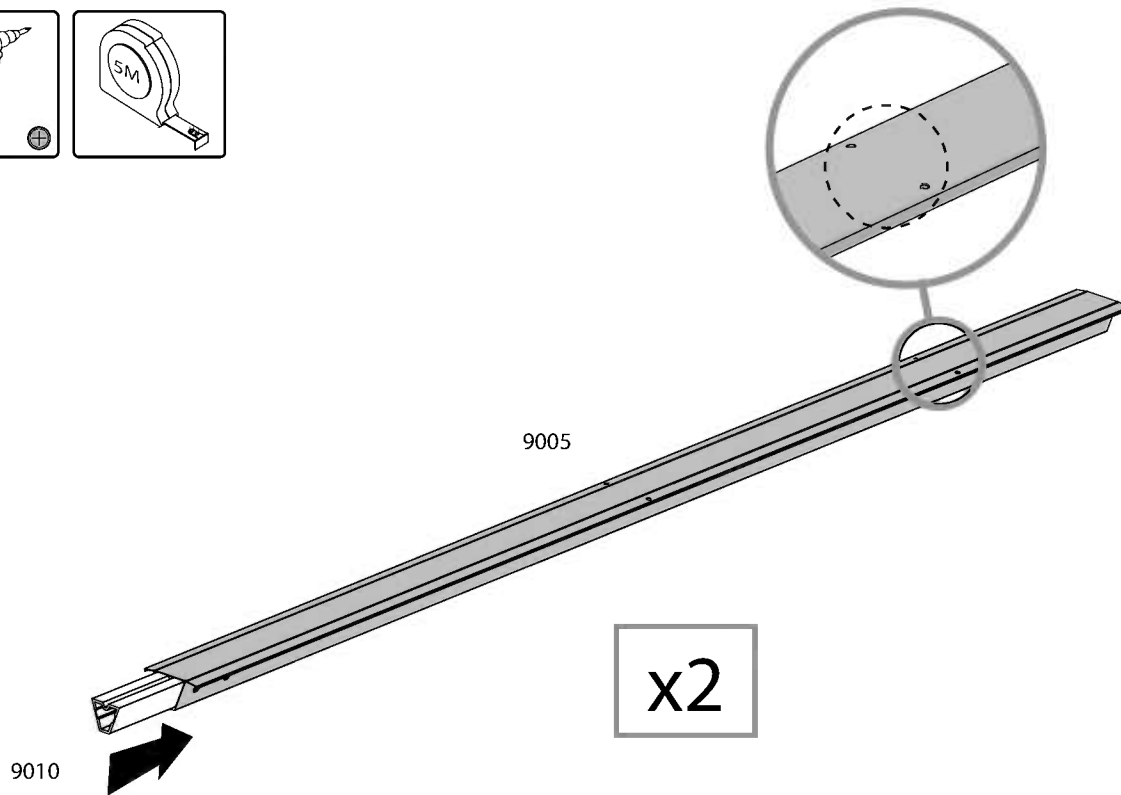
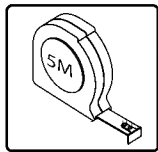
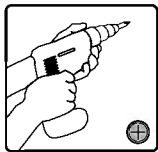
8192+6

466+6



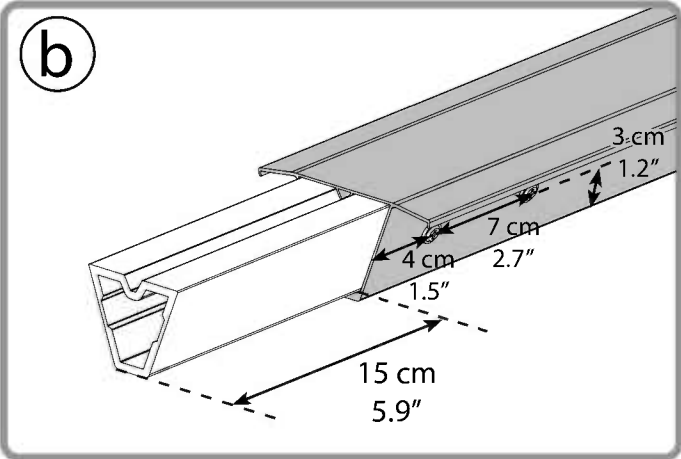
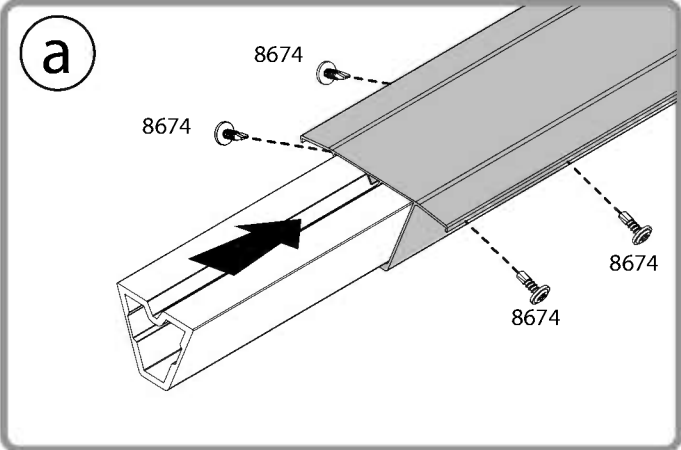
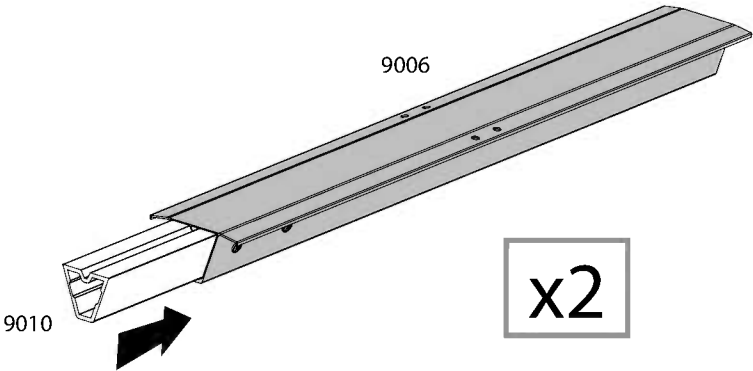
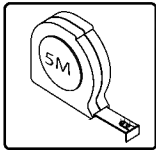
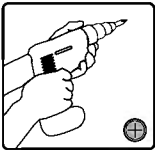
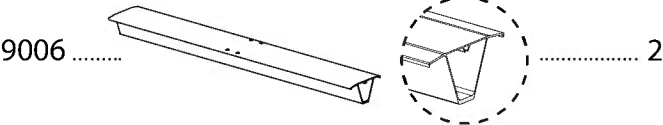
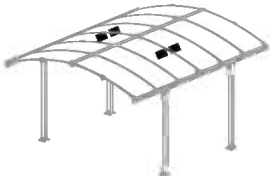


- 9005  2
- 9010  2
- 8674  8



19

For Extension Kit 0.7 Only



20

For Extension Kit 2.1 Only



2.1 Extension Kit

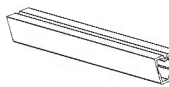


9007



..... 2

9010

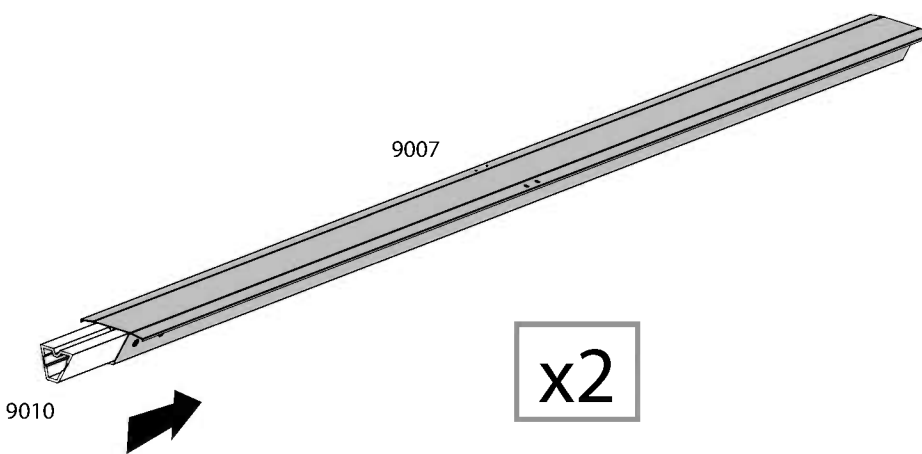
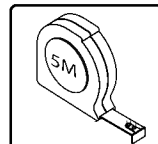
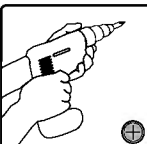


..... 2

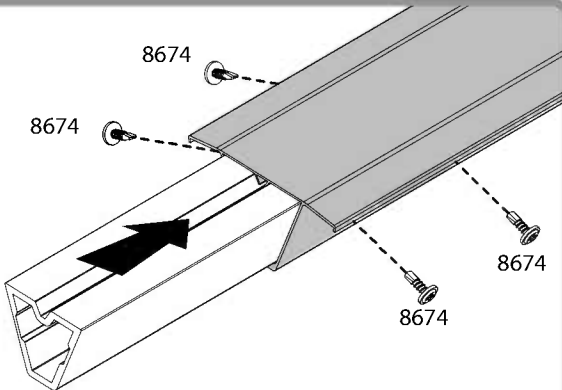
8674



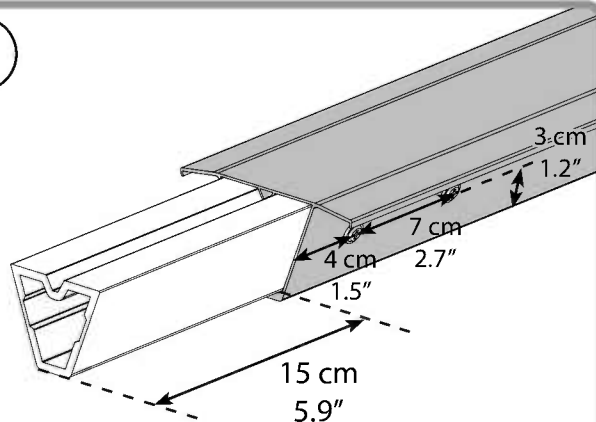
..... 8



a



b



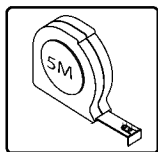
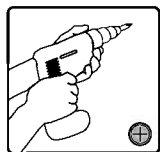


9005  2 8674  8

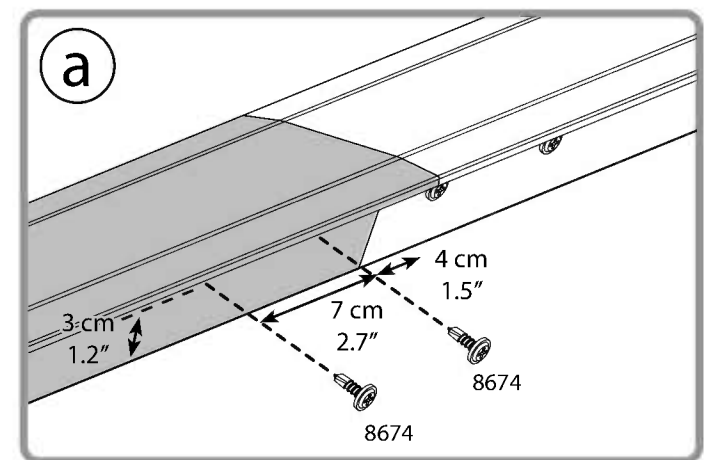
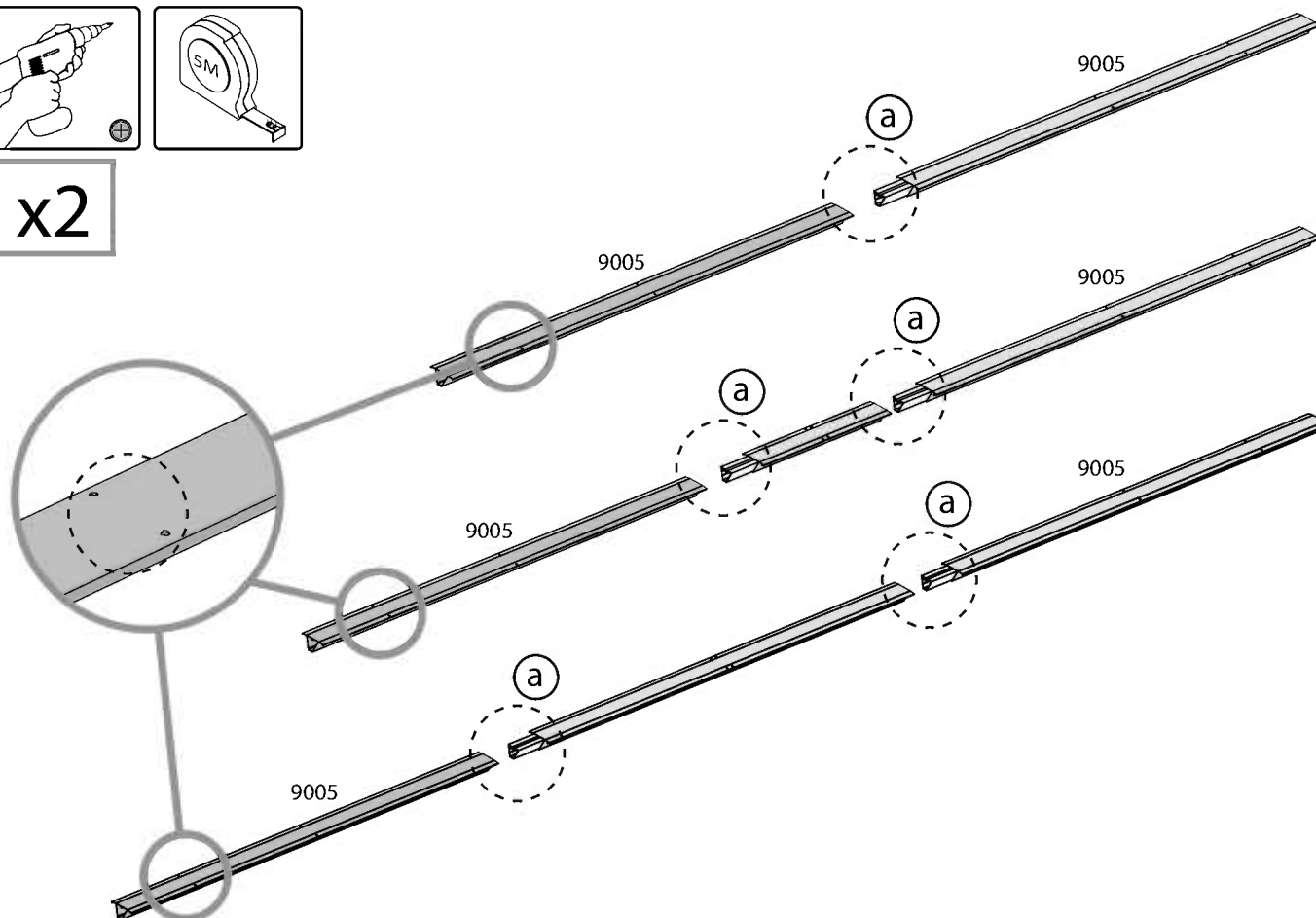

2.1 Extension Kit

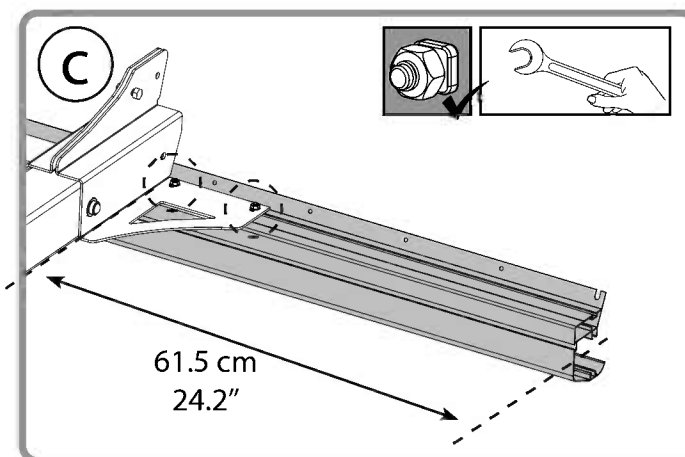
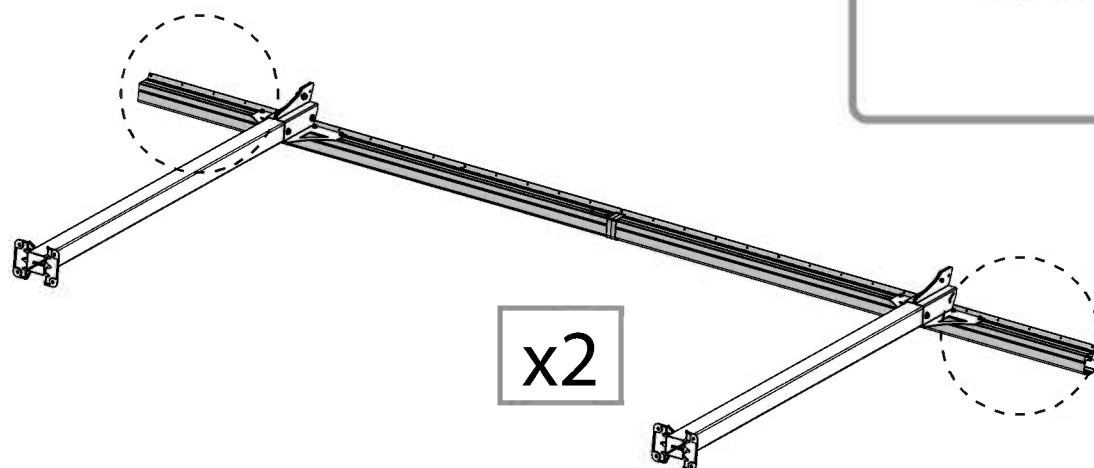
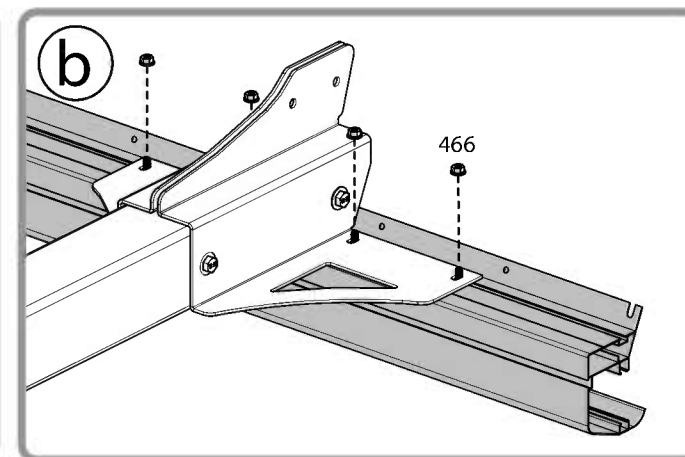
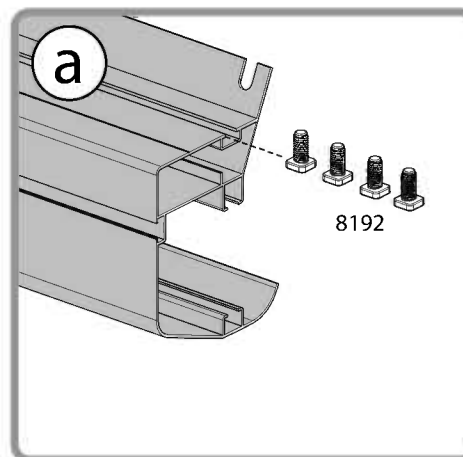
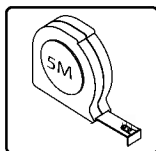
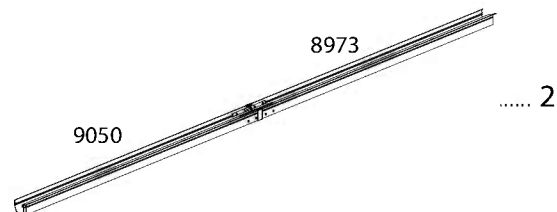
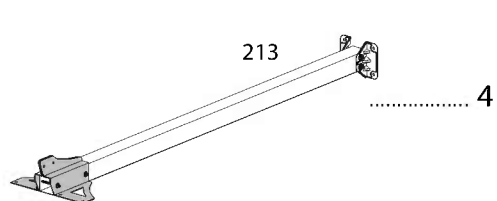
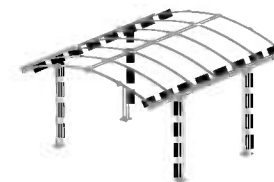

0.7 Extension Kit

8674.....+8

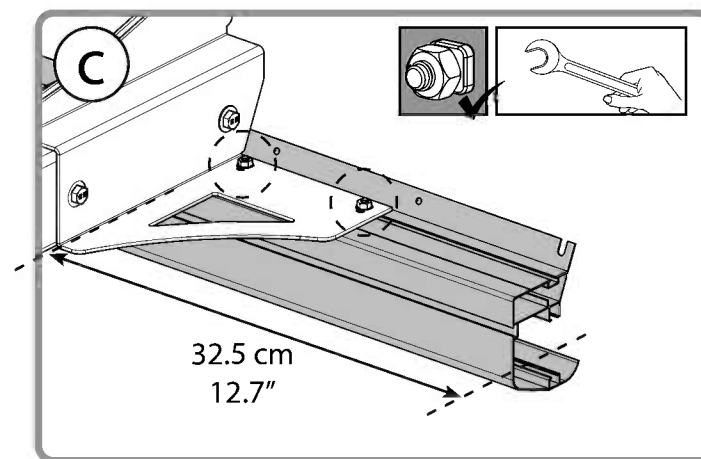
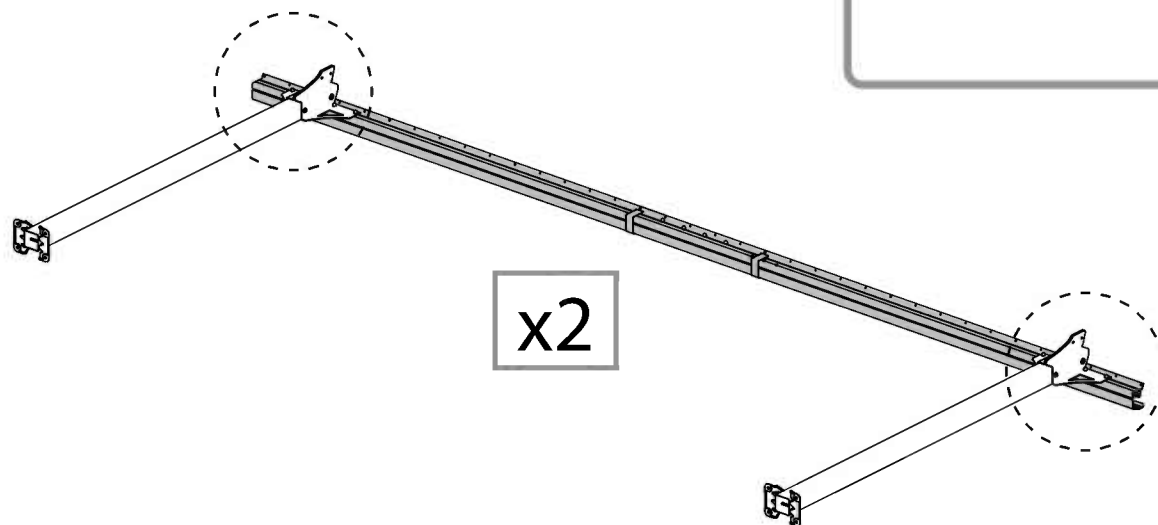
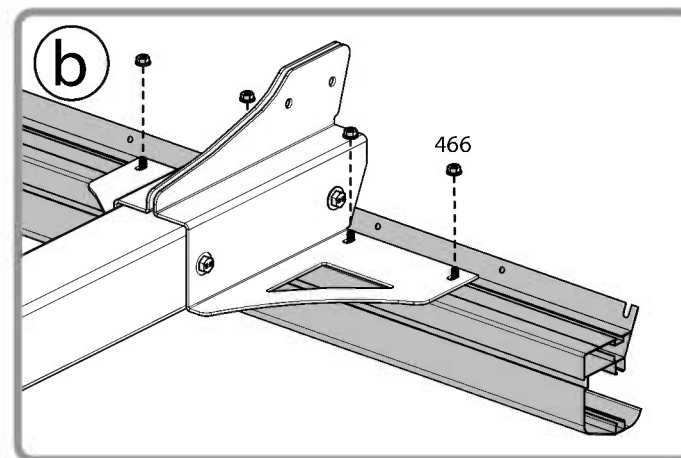
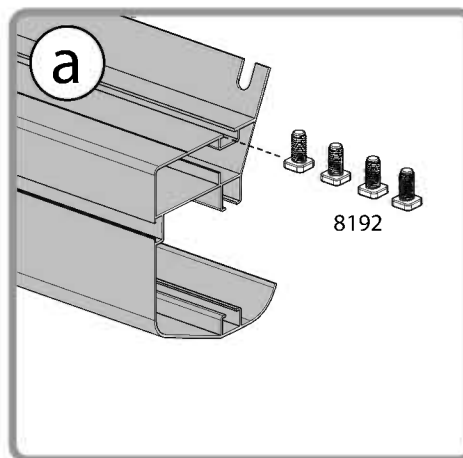
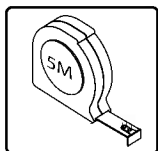
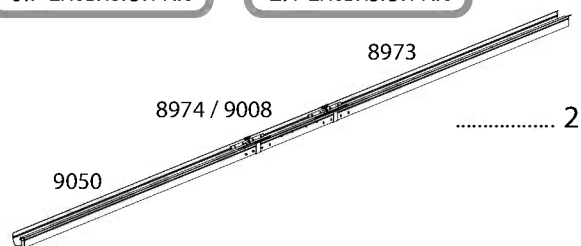
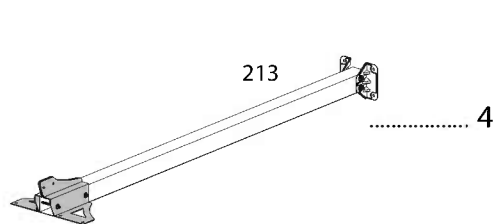


x2





23 For Extension Kits



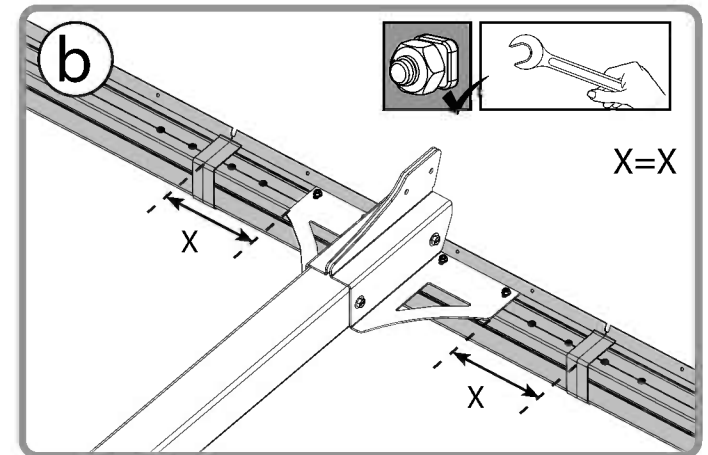
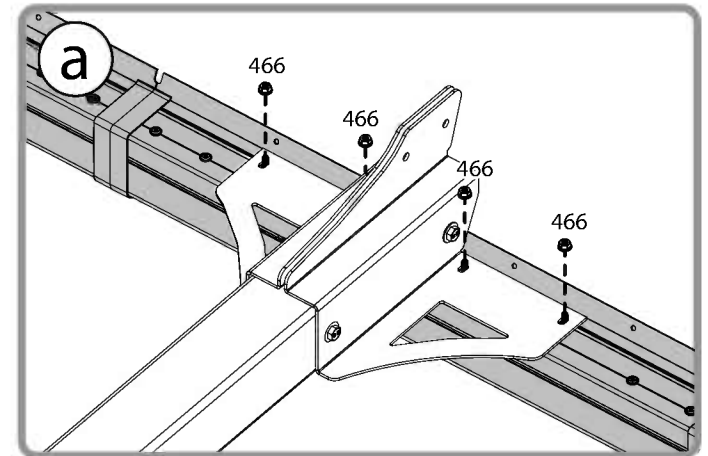
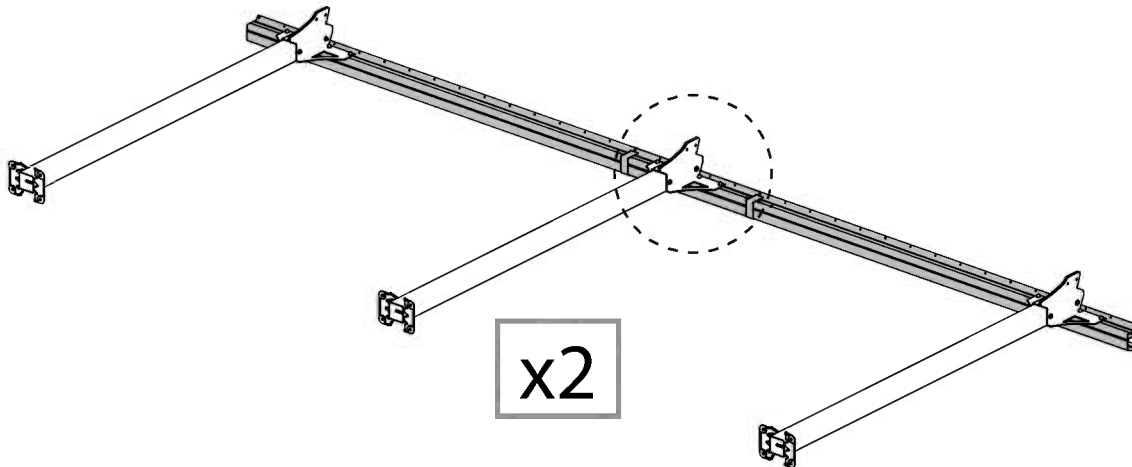
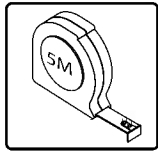
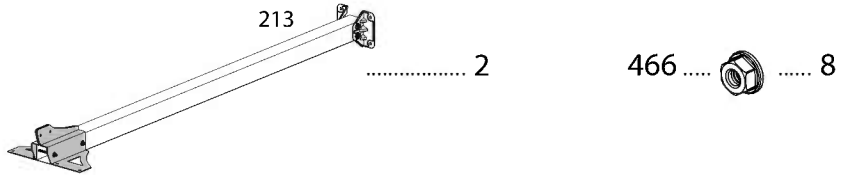
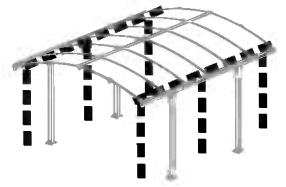
24 For Extension Kits



0.7 Extension Kit



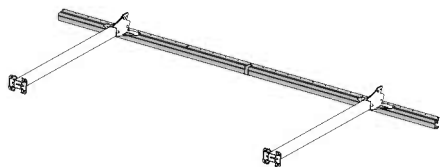
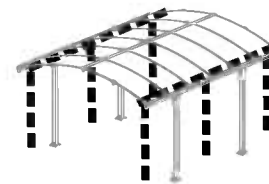
2.1 Extension Kit



25



If you've purchased the **Alpine**, you need 5 people to perform this step.



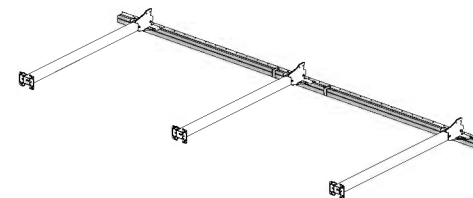
..... 2



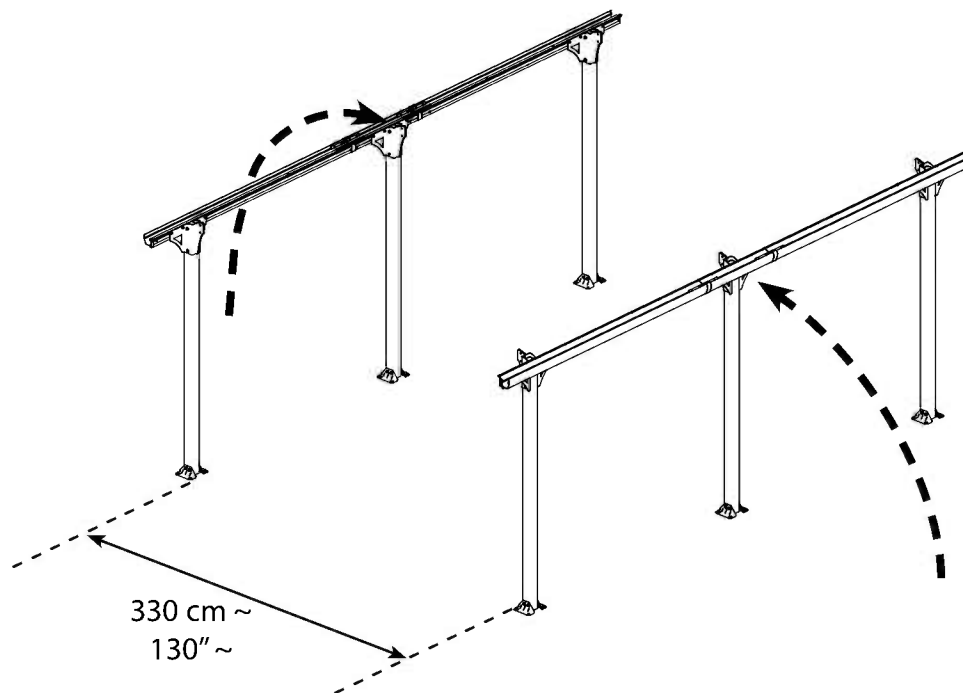
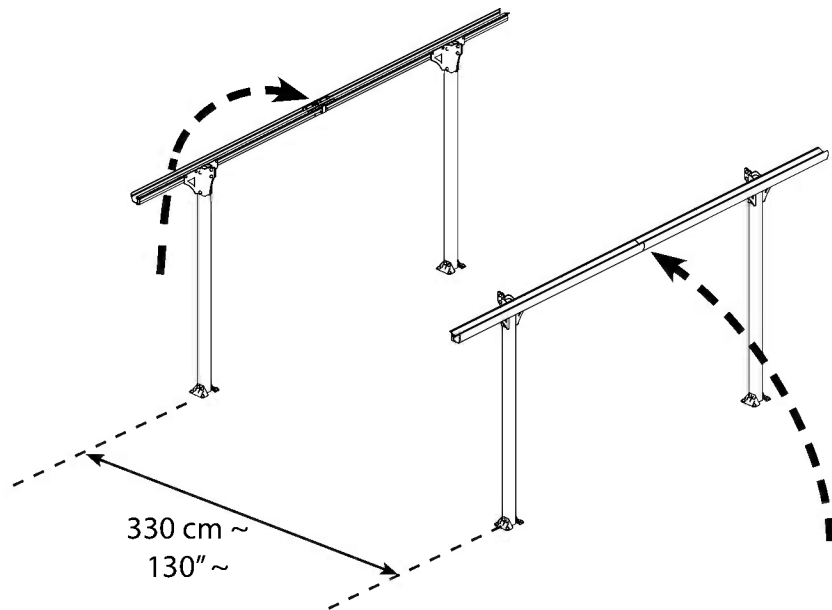
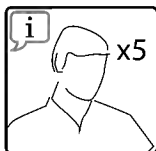
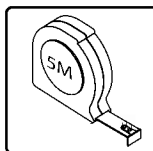
0.7 Extension Kit



2.1 Extension Kit



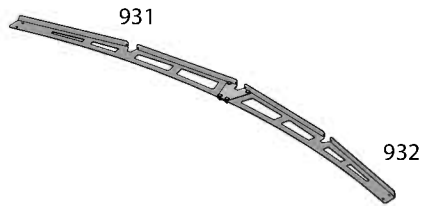
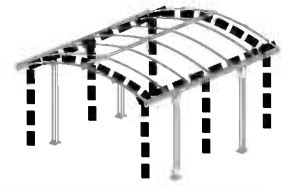
..... 2



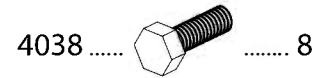
26



Note the direction of the bows at the products' edges,
do not tighten the screws in **Drawing b.**



..... 2



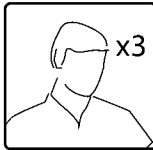
..... 8



..... 8



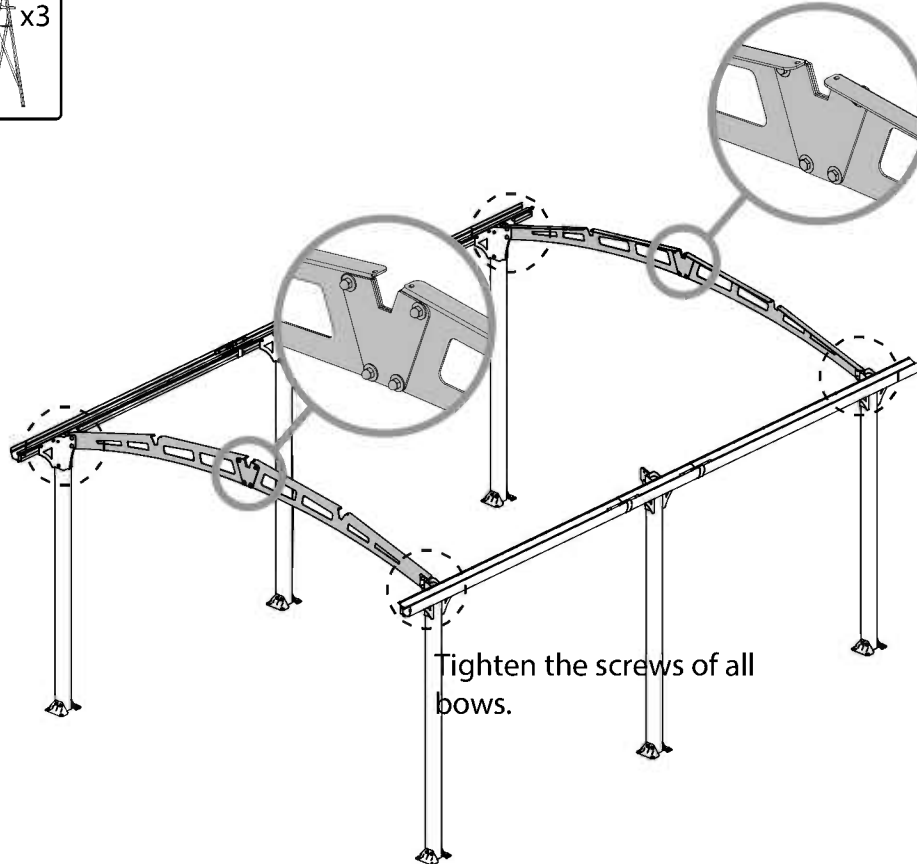
..... 16



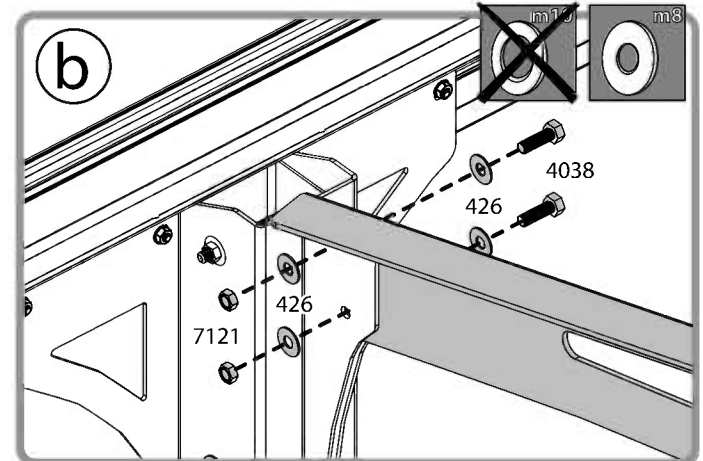
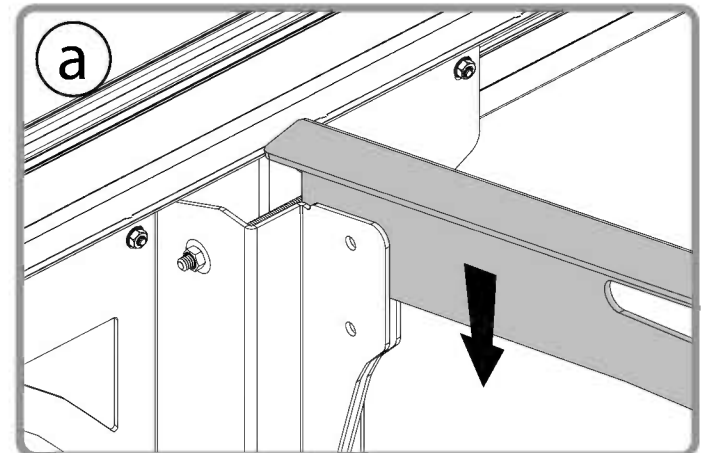
x3



x3



Tighten the screws of all
bows.



27

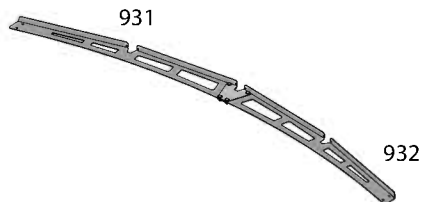
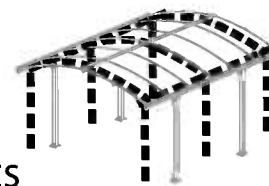


Tighten the screws of all bows.

0.7 Extension Kit

2.1 Extension Kit

For Extension Kits

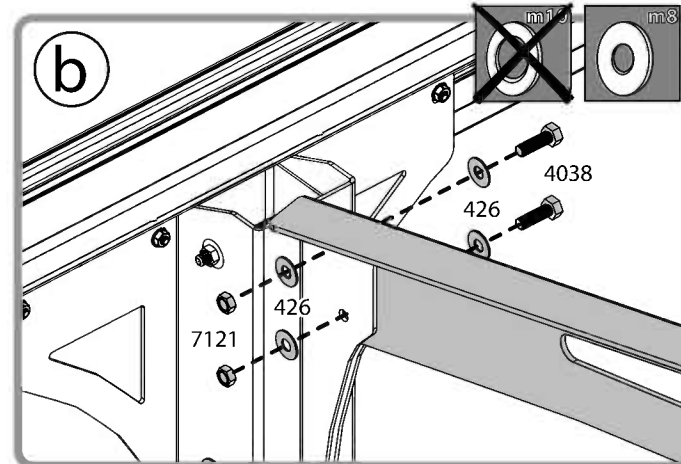
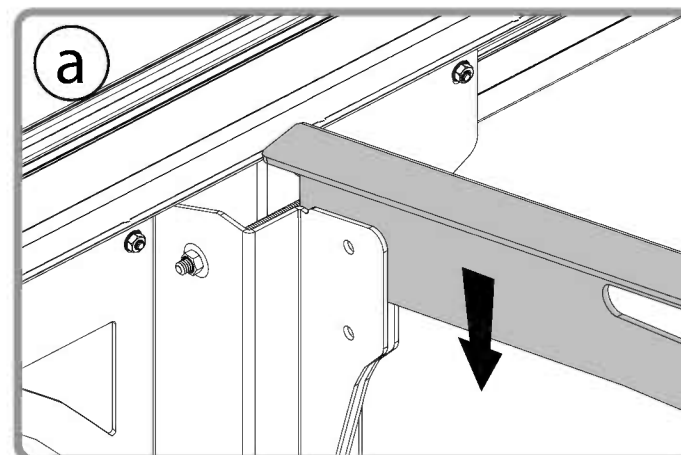
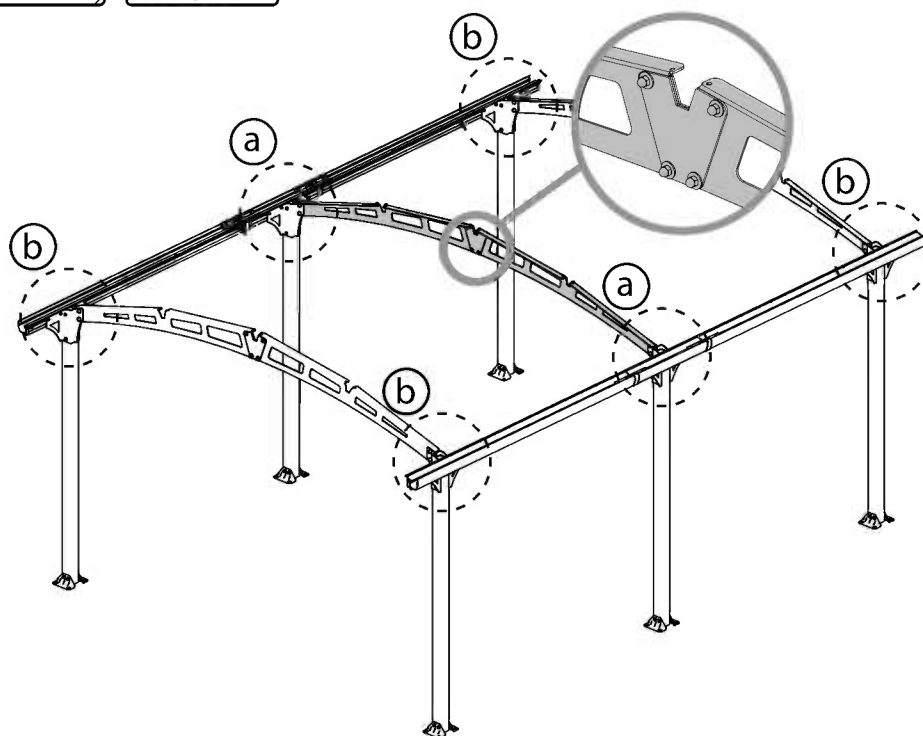
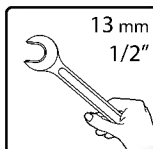


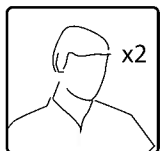
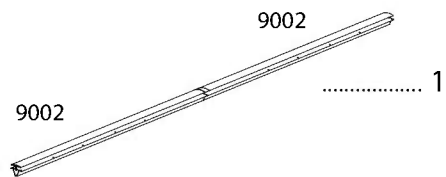
..... 3

4038 4

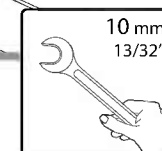
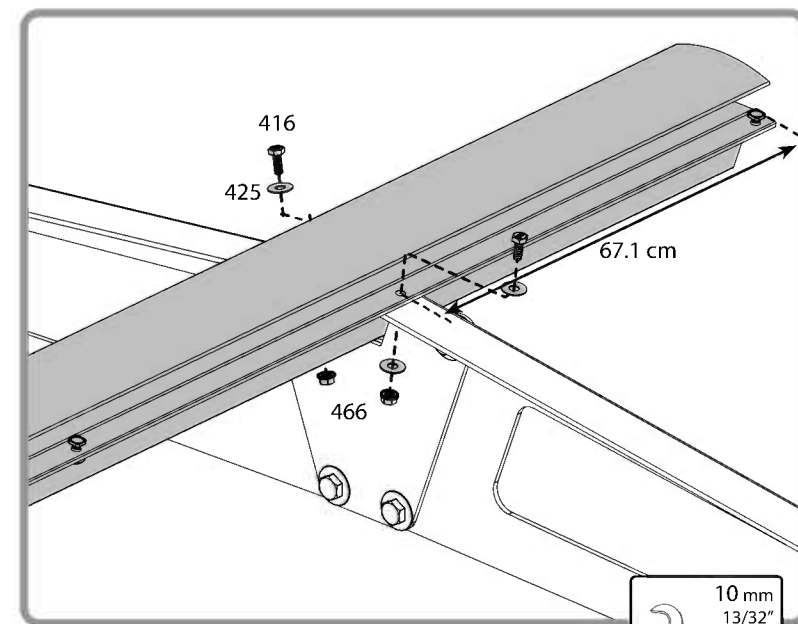
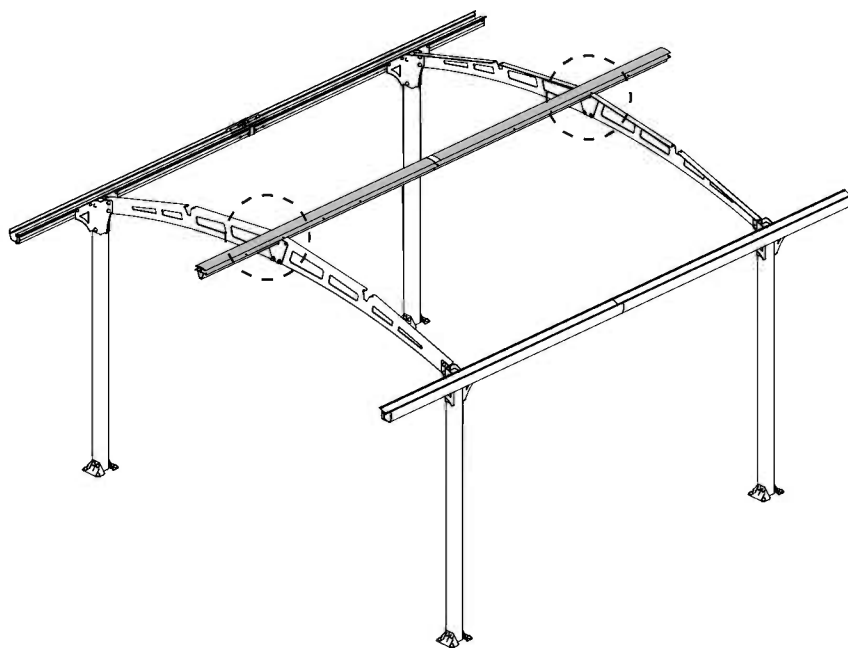
7121 4

426 8

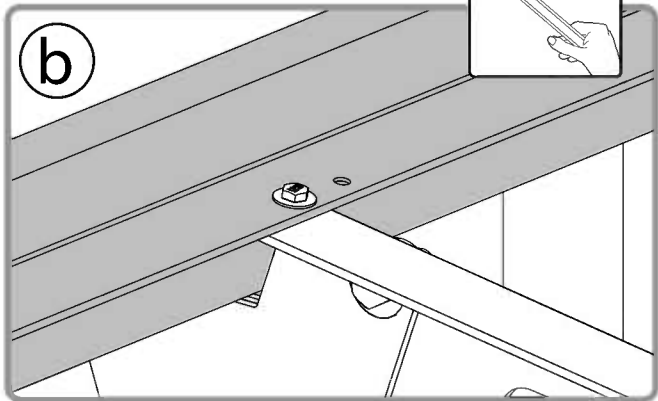
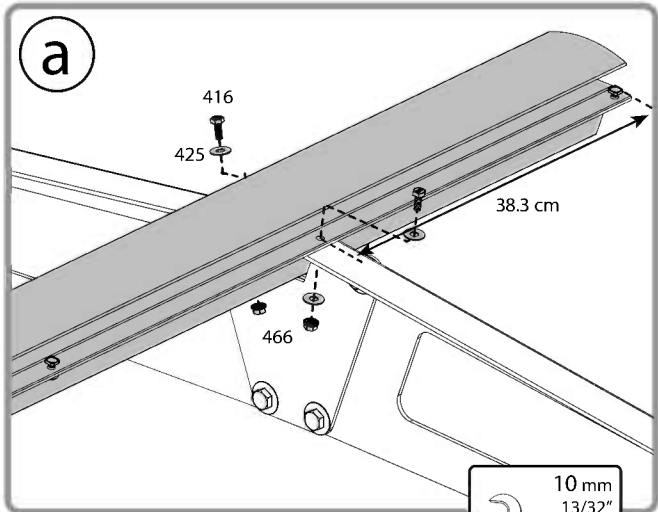
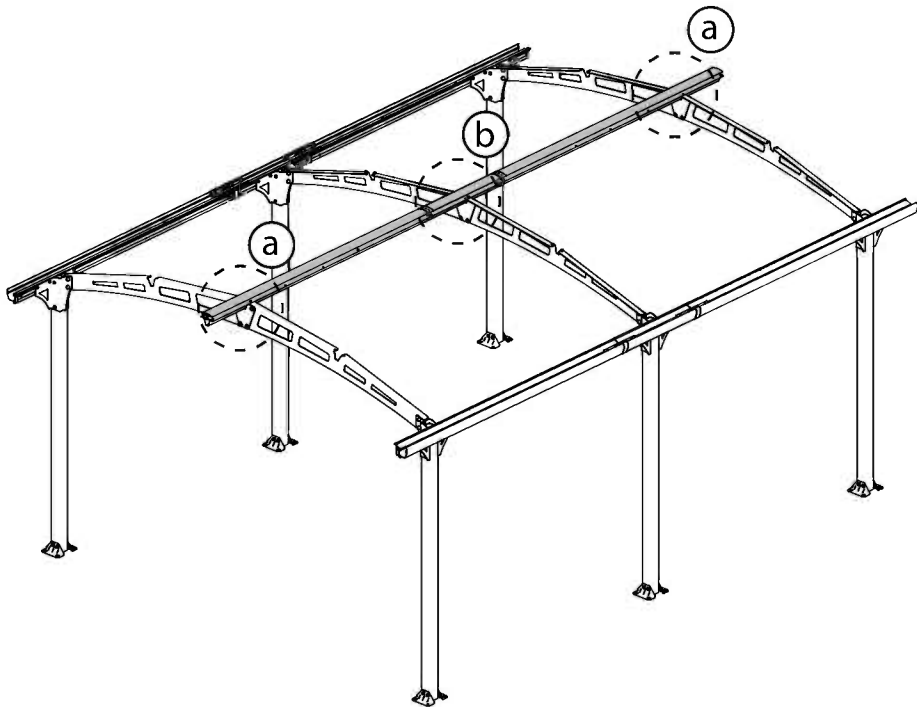
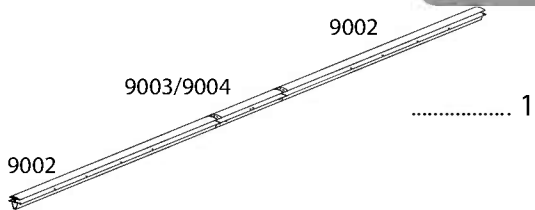


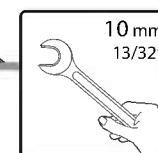
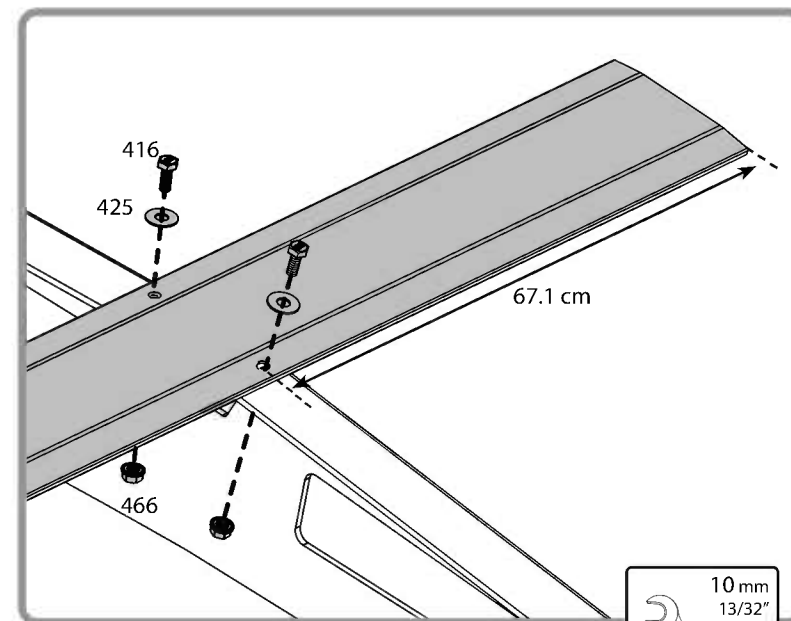
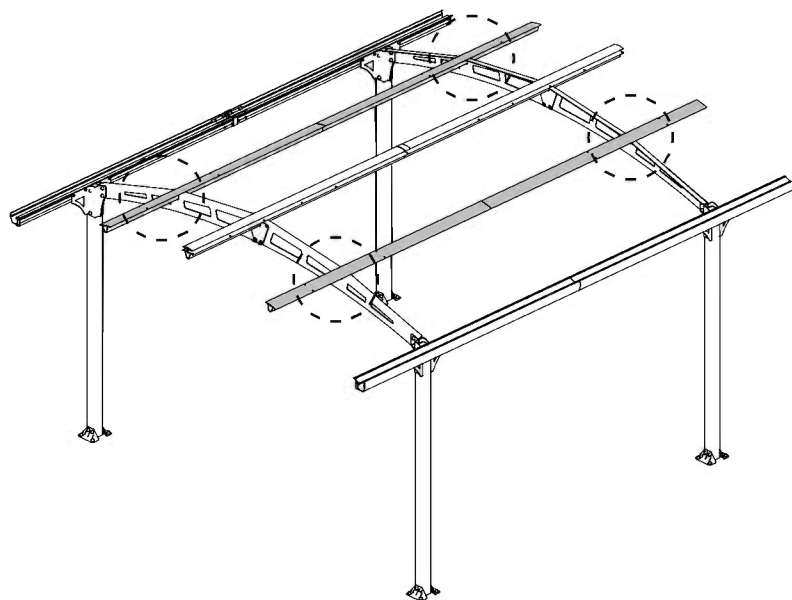
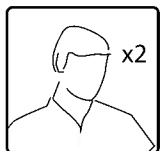
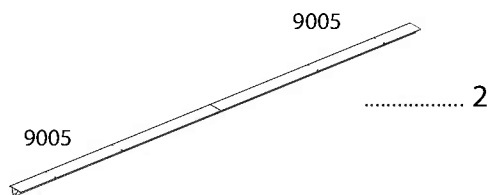


x2

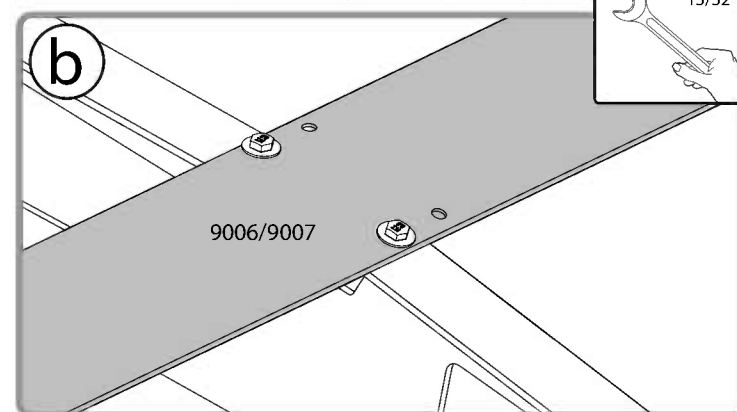
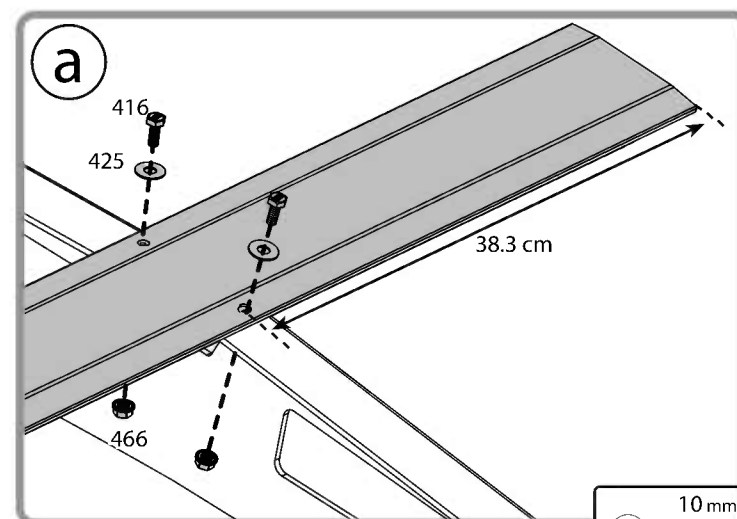
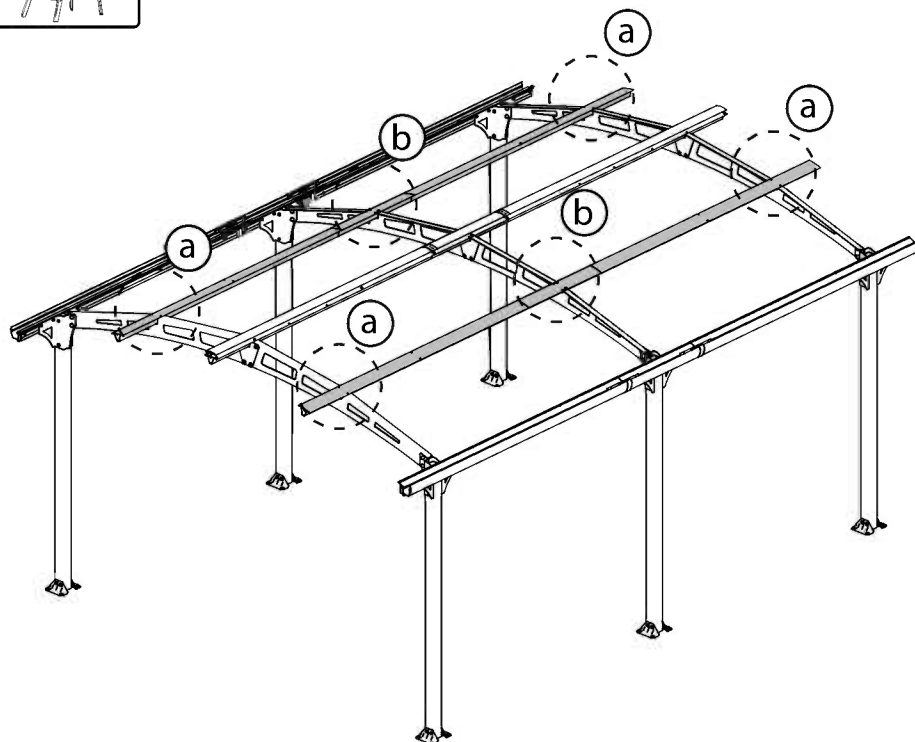
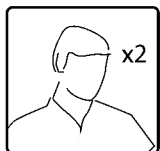
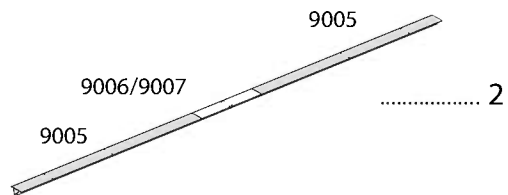


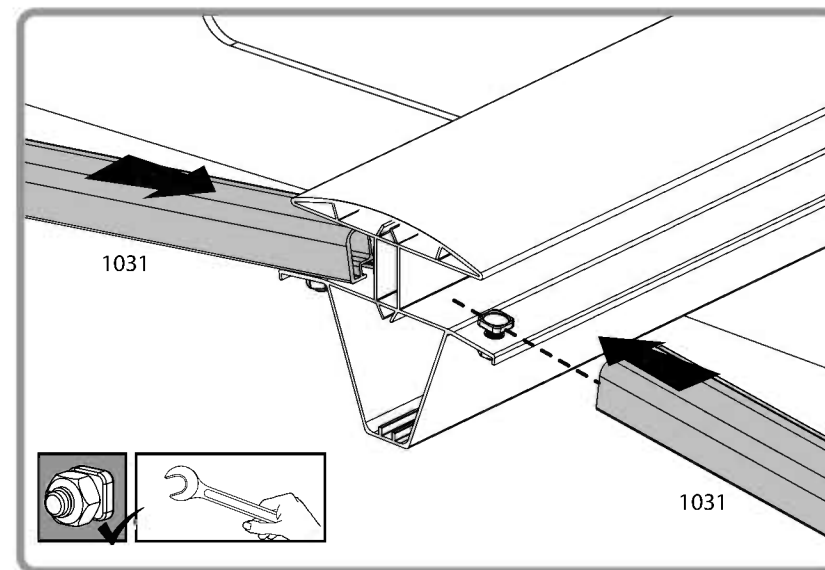
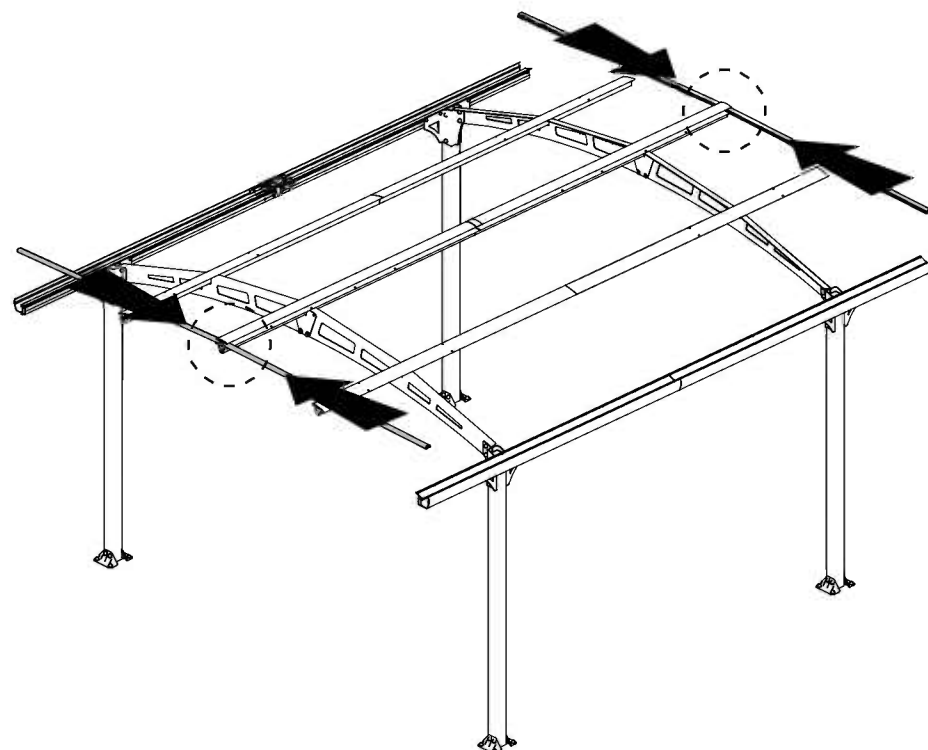
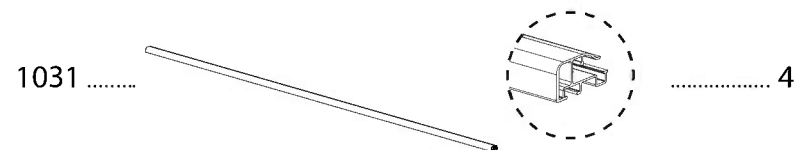
10 mm
13/32"

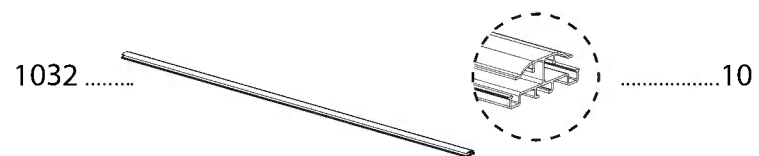
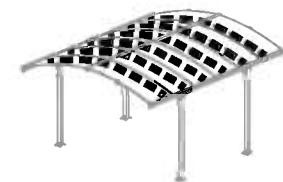




31 For Extension Kits



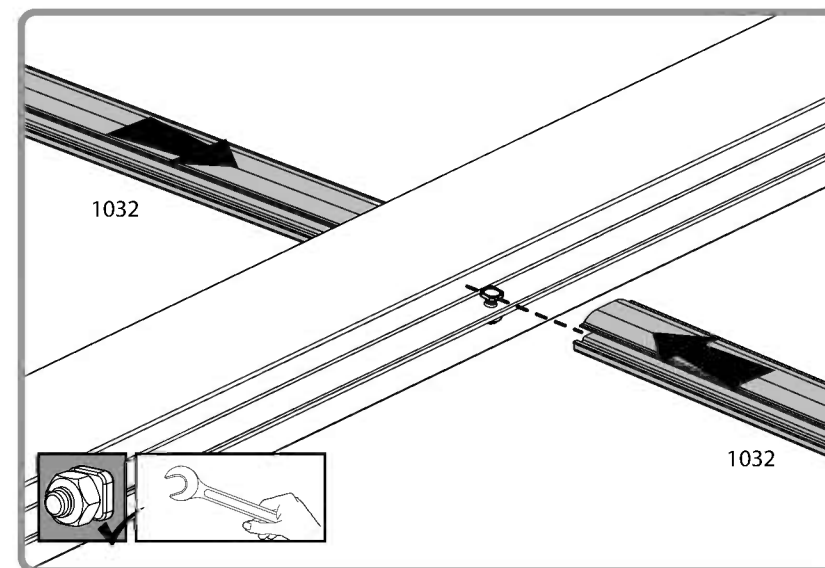
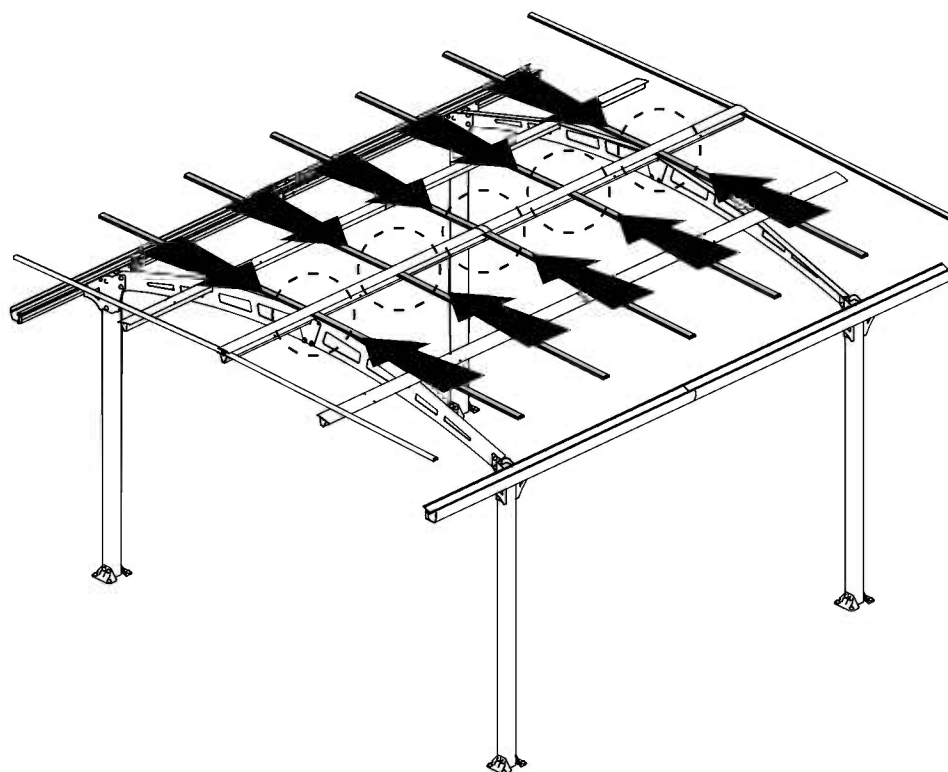




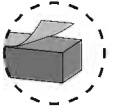
1032+2



1032+6





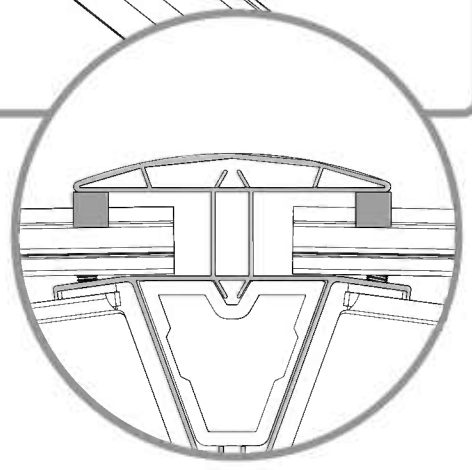
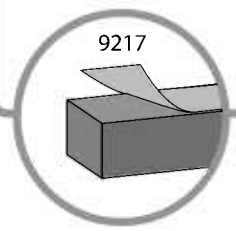
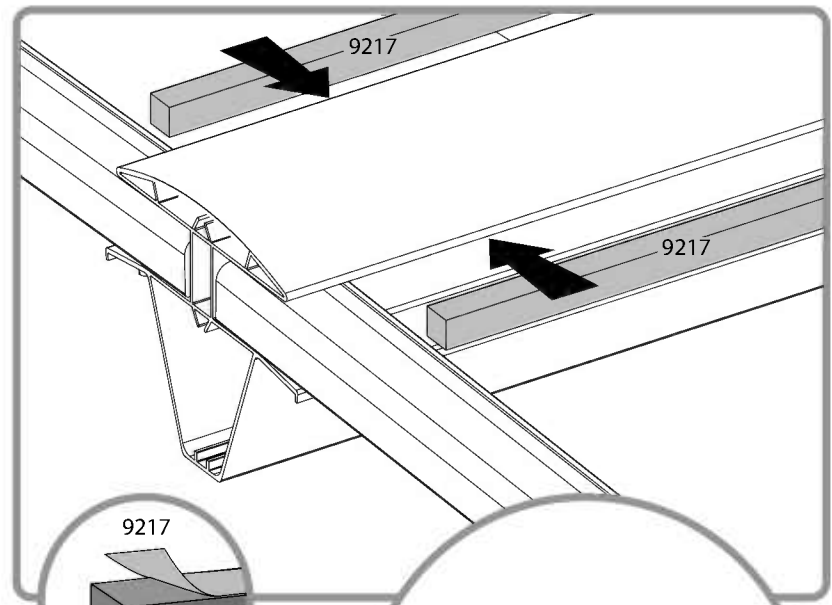
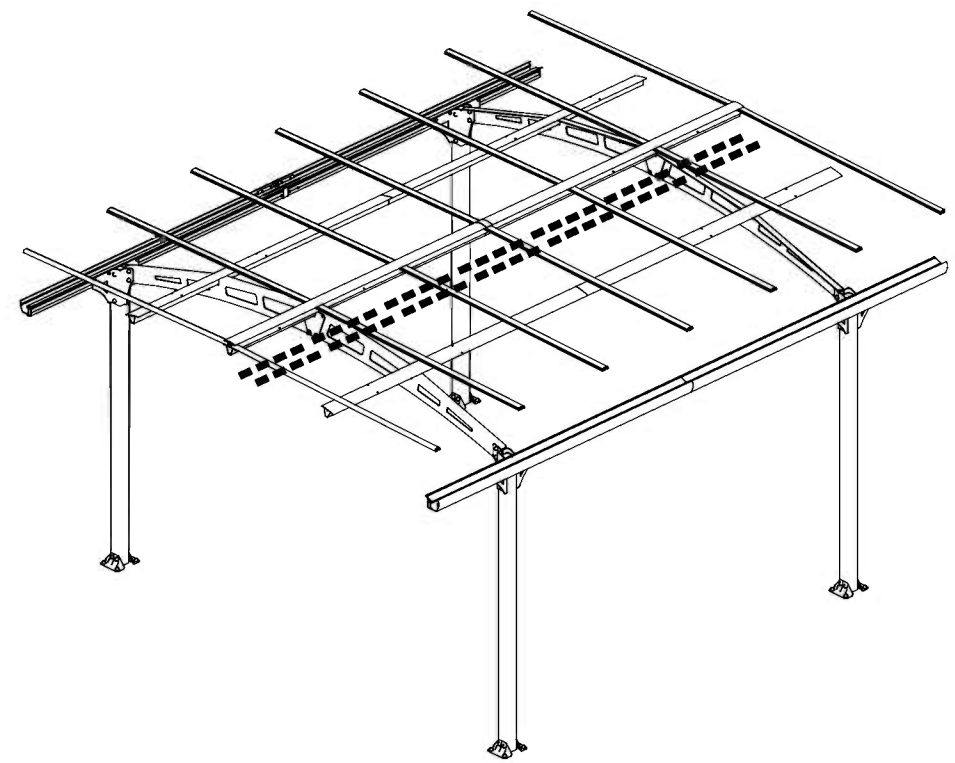
9217  12



9217+2



9217+6



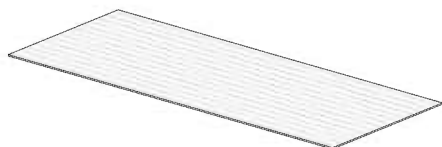
35



Make sure all panels are placed with the "THIS SIDE OUT" sticker facing up .
Make sure the panels are inserted all the way into the profile in the middle.



9087



.....12



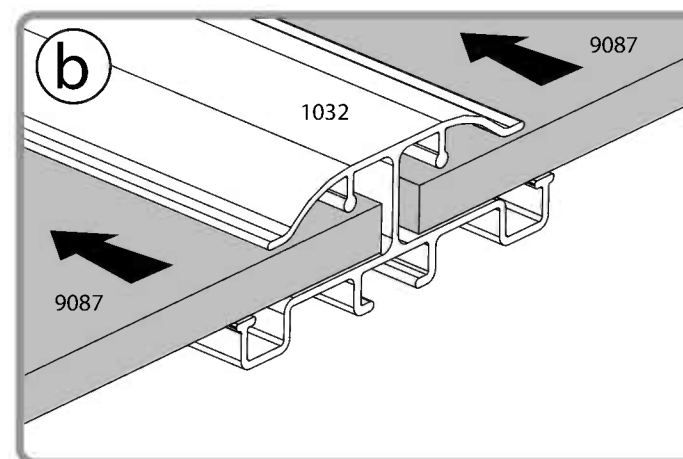
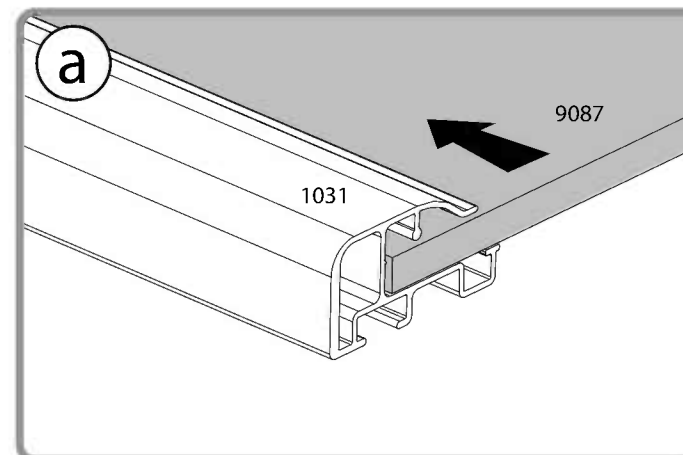
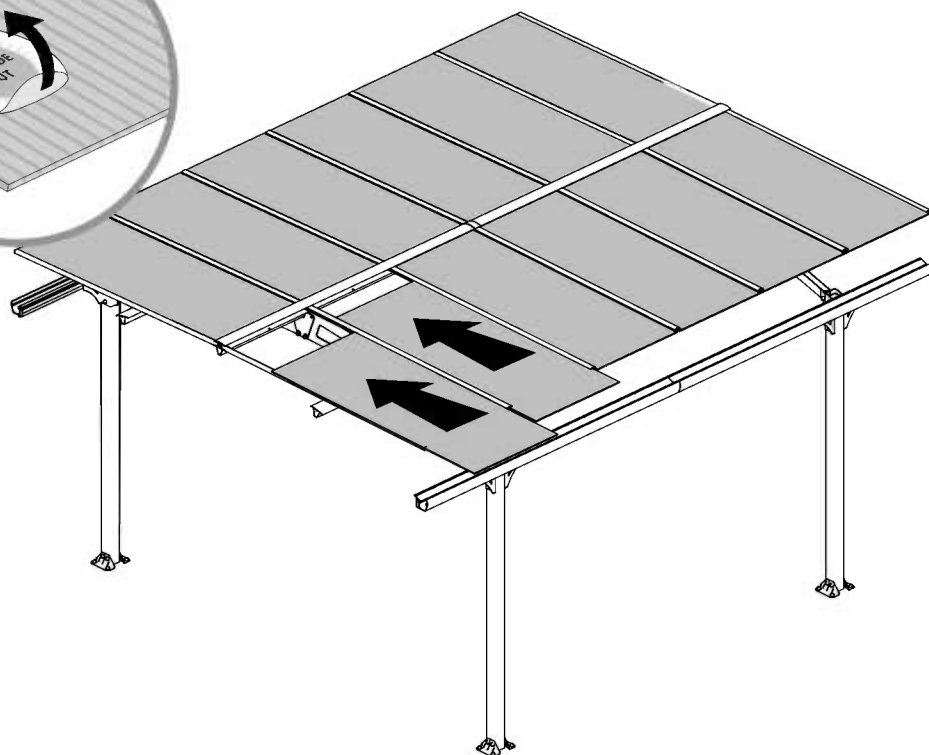
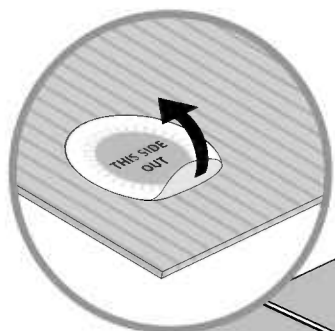
0.7 Extension Kit

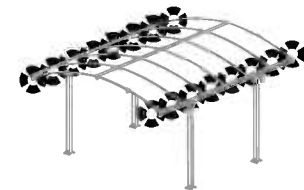
1032+2



2.1 Extension Kit

1032+6

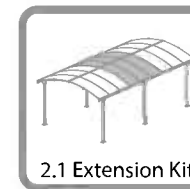




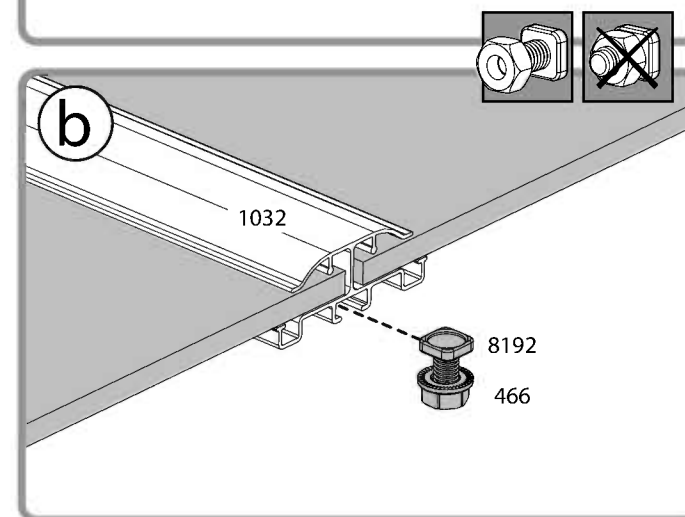
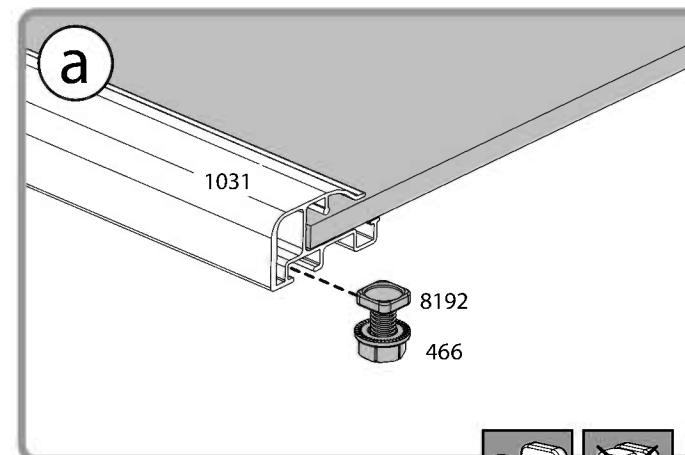
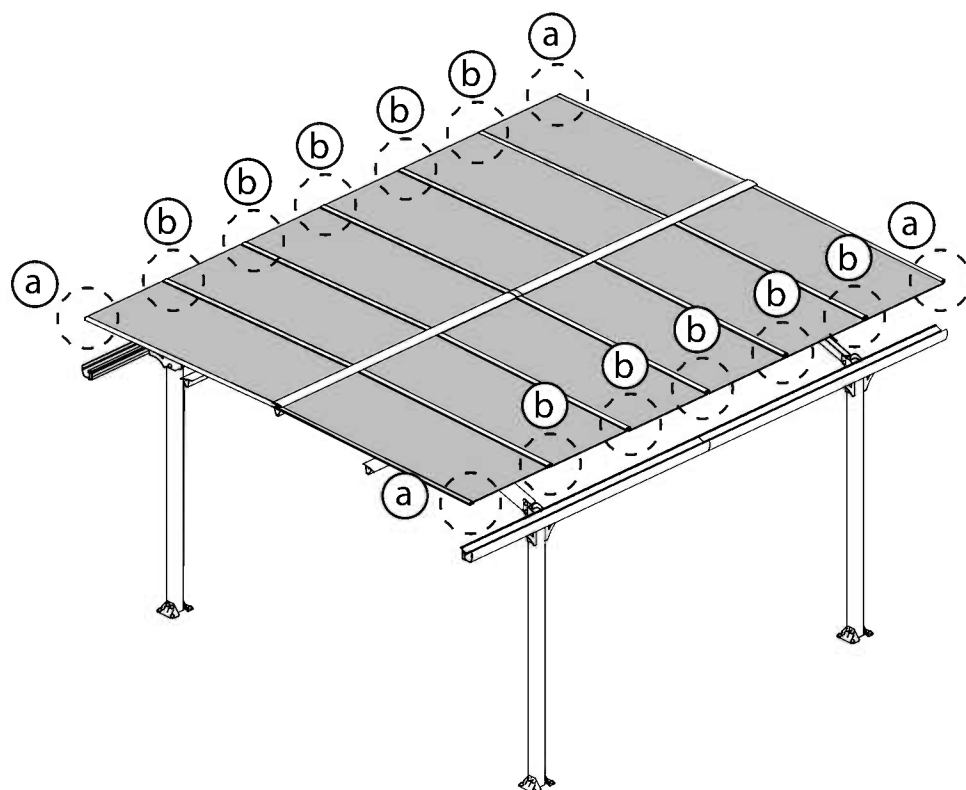
8192 14 466 14

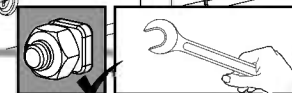
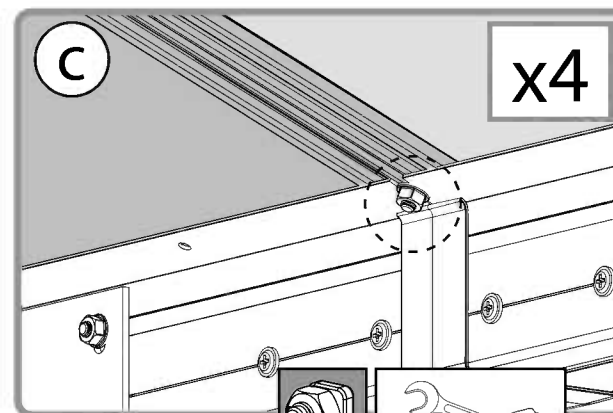
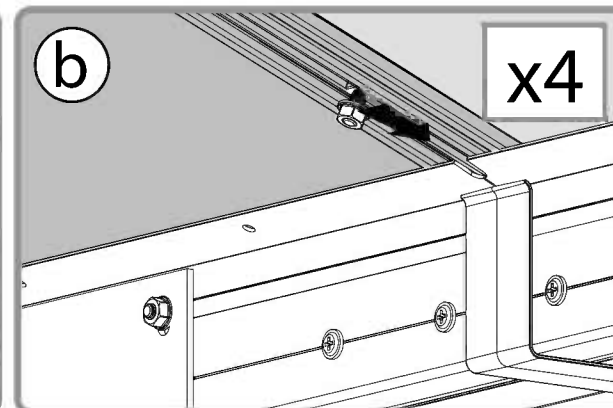
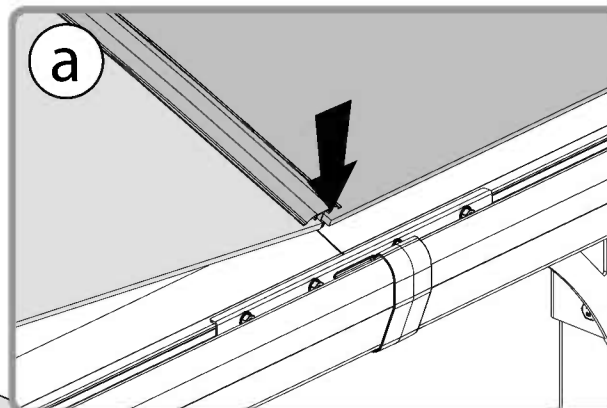
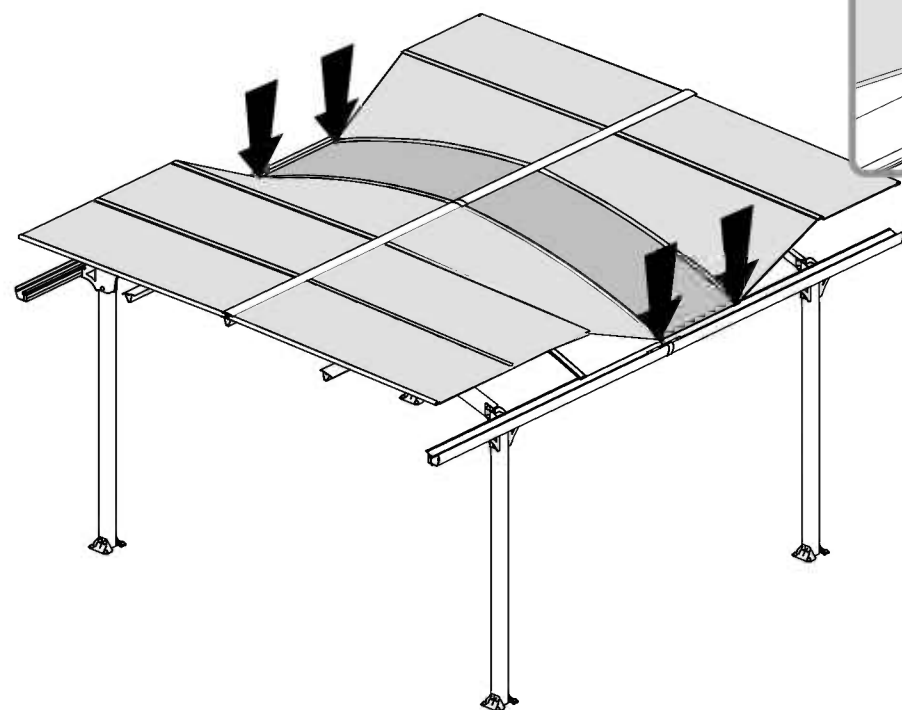
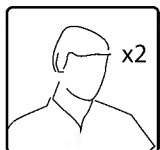


8192+2
466+2



8192+6
466+6

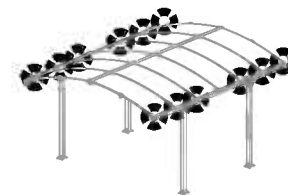




38



Make sure the edge profiles are in line with the longitudinal beams, see Drawing c.



0.7 Extension Kit

x12

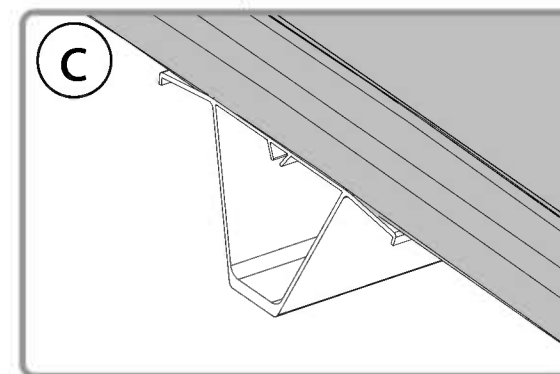
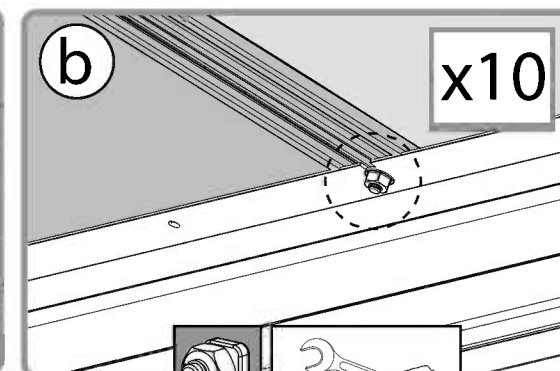
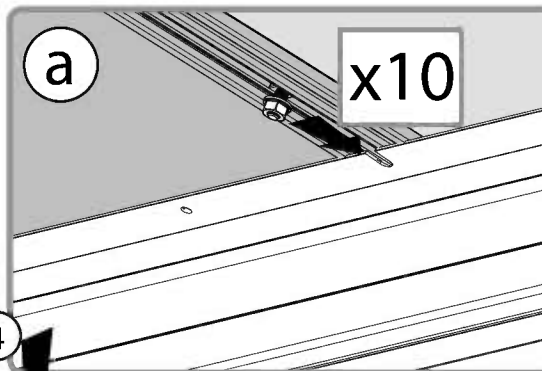
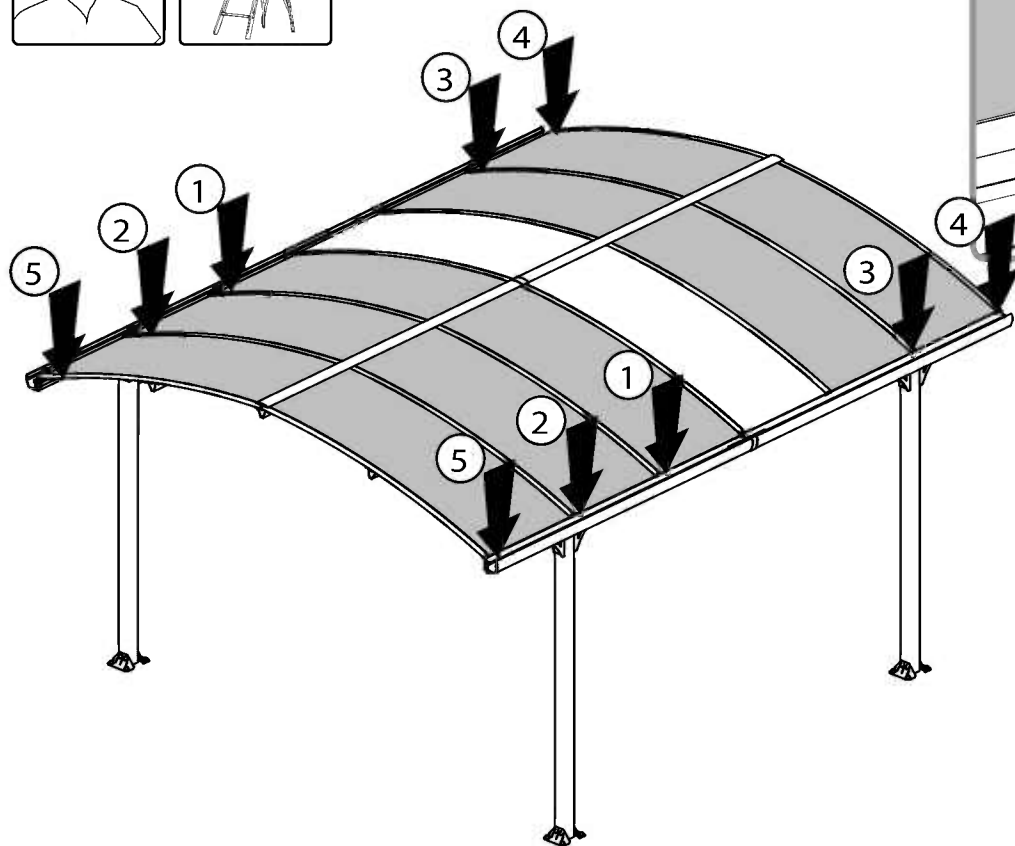


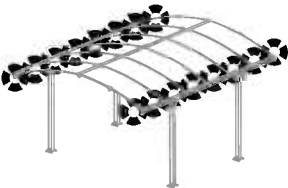
2.1 Extension Kit

x16



x2





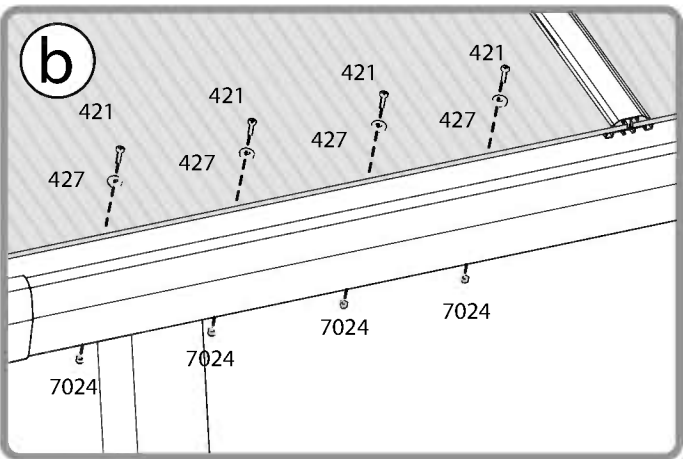
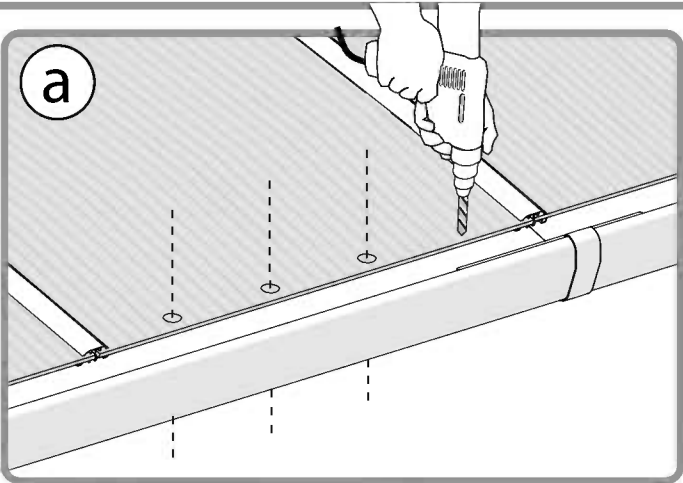
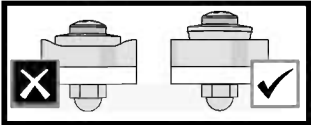
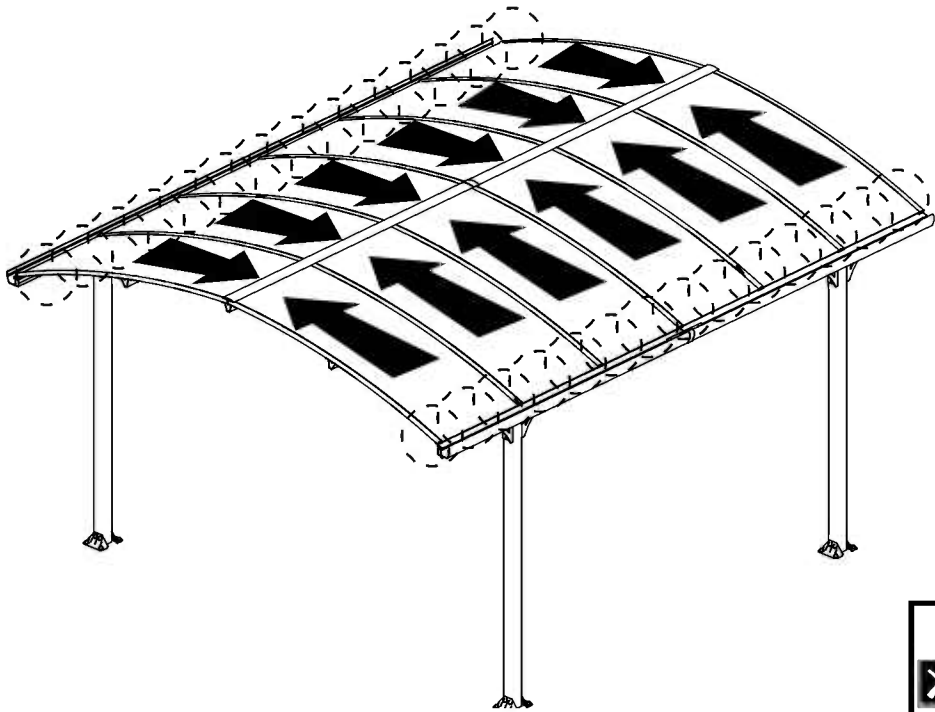
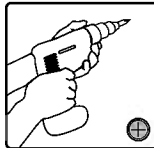
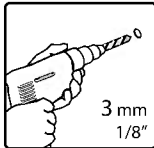
421 48 427 48 7024 48

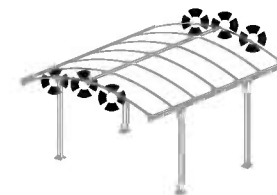


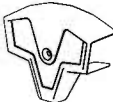
7024+8
427+8
421+8



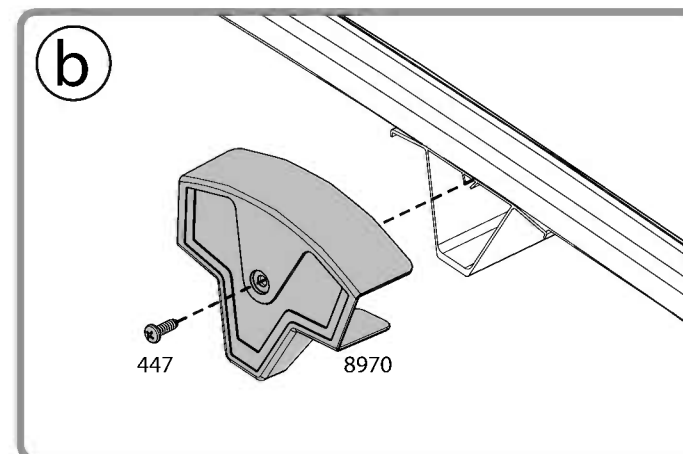
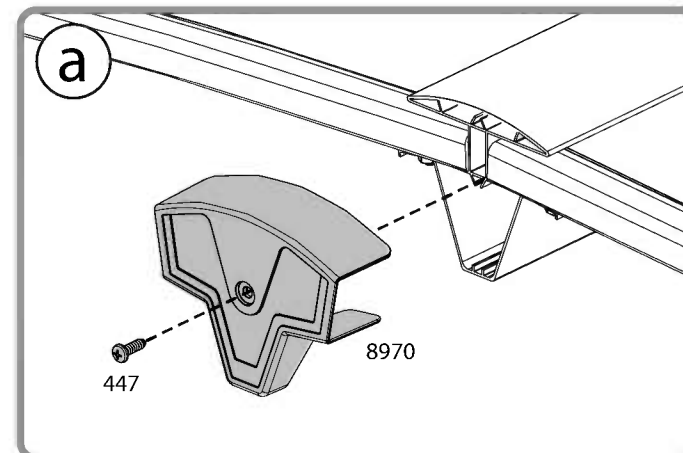
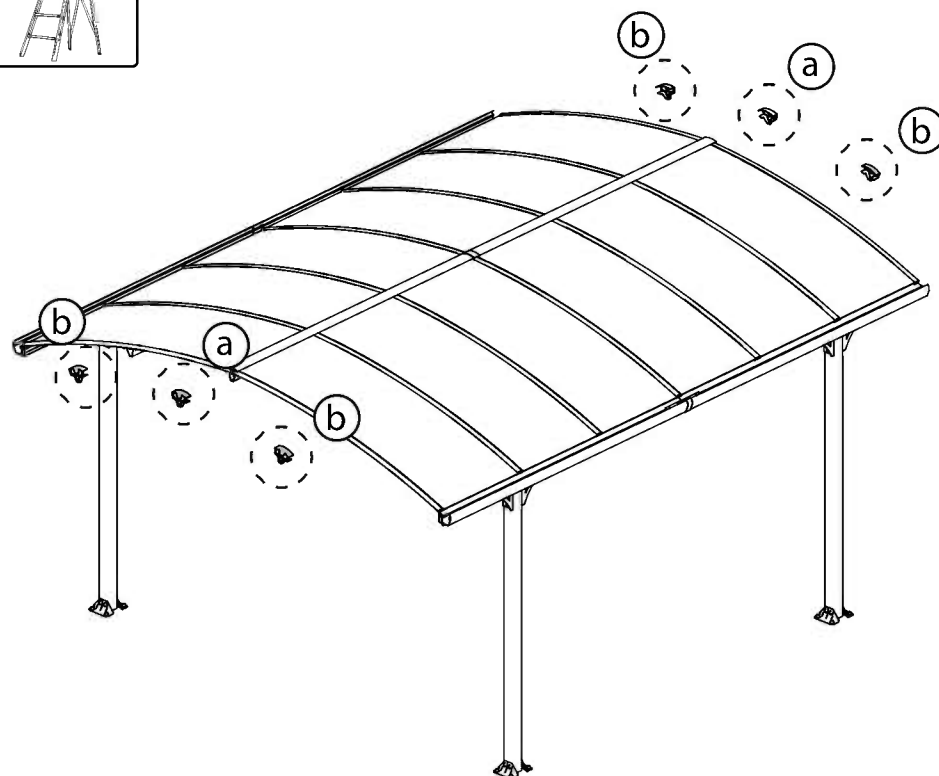
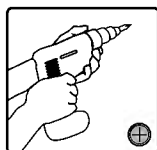
7024+24
427+24
421+24



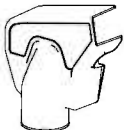


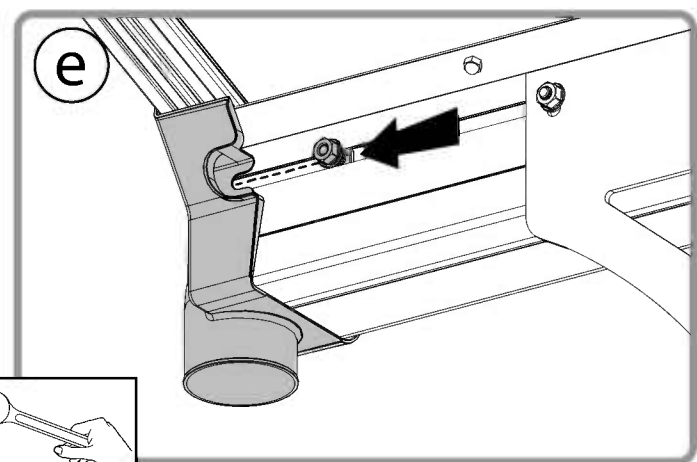
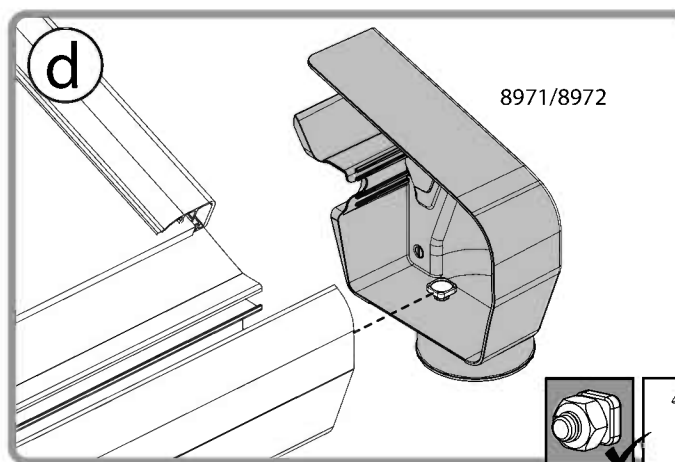
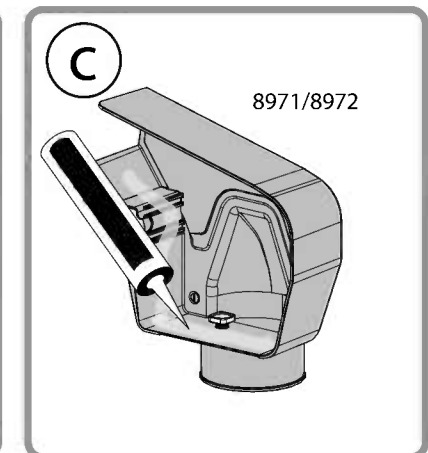
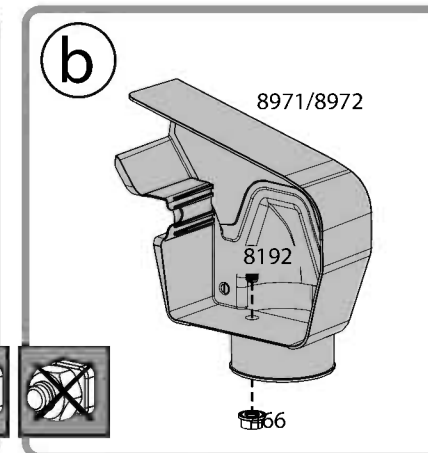
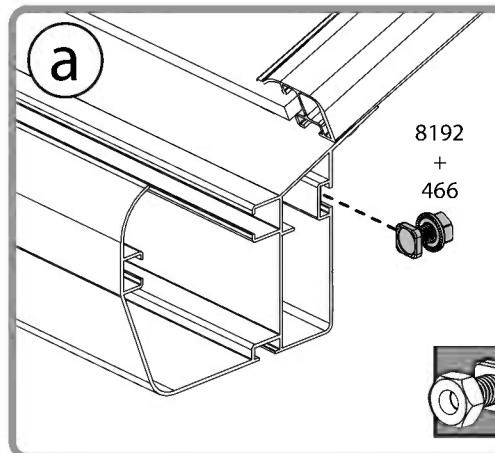
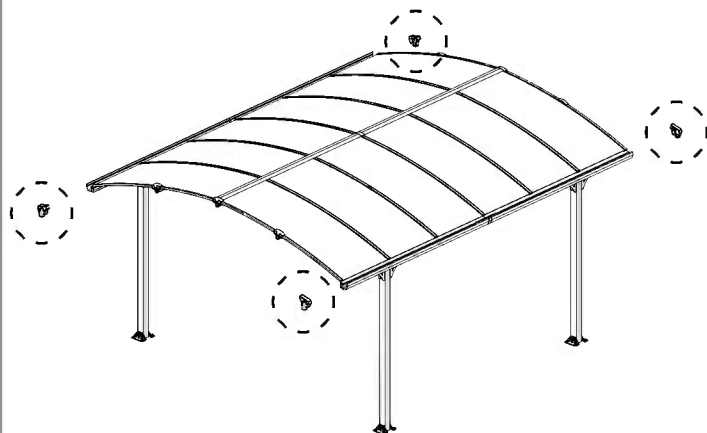
8970  6

447  6





- 8972  2 8971  2 8192  4 466  4



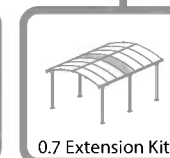
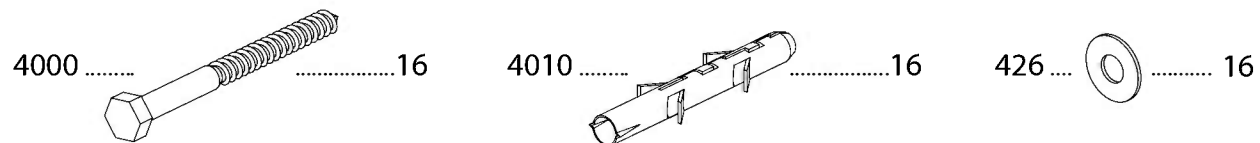
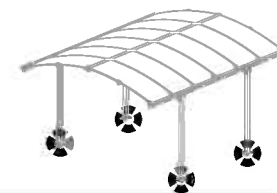
42



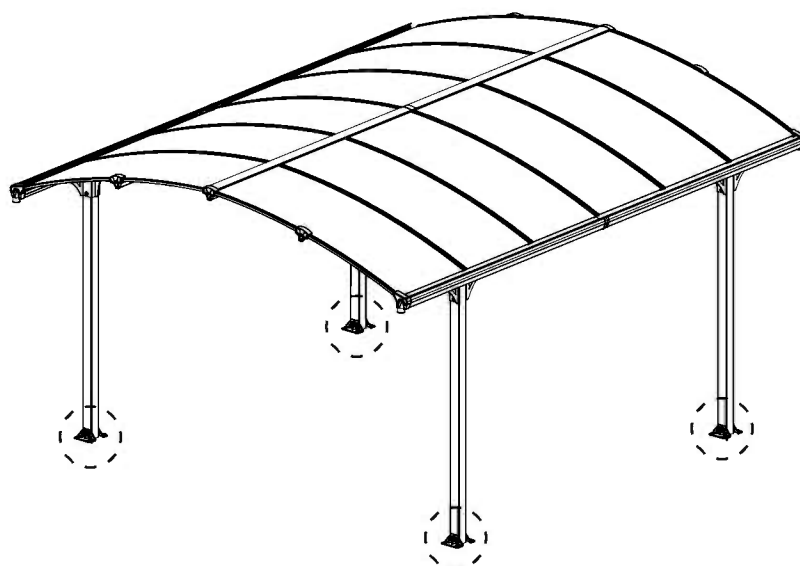
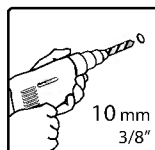
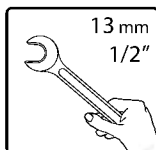
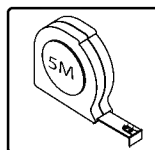
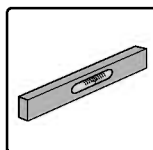
Check the product's diagonals and make sure they are identical. Please level the posts and adapt screws and plugs to your specific foundation type.



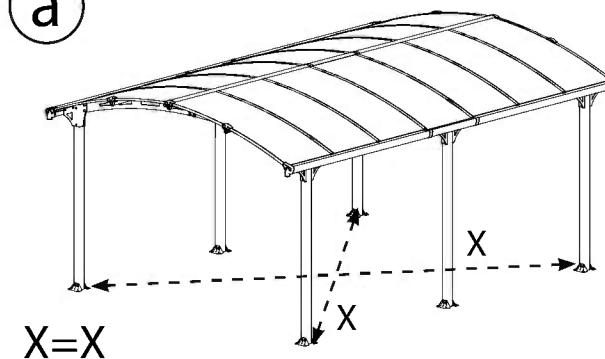
If you've purchased the Alpine, please refer to its assembly instructions.



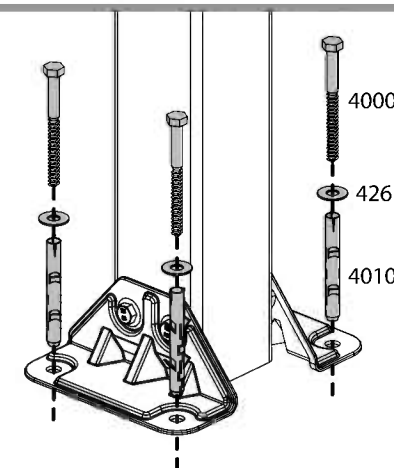
4000 +8
4010 +8
426 +8



a



b





5000 64

5001 68



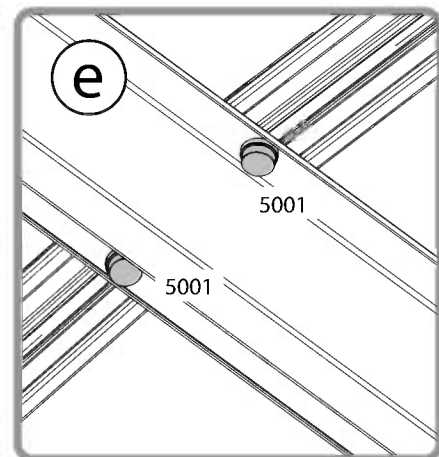
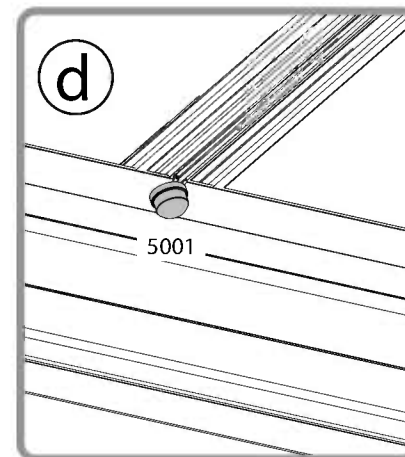
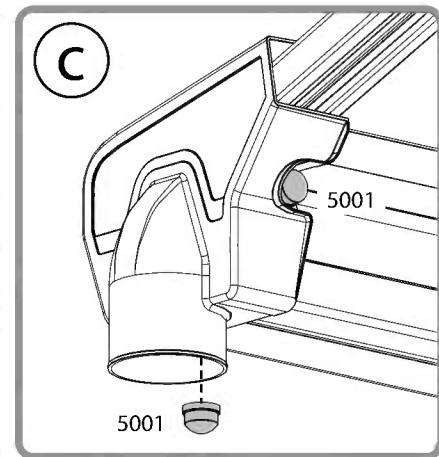
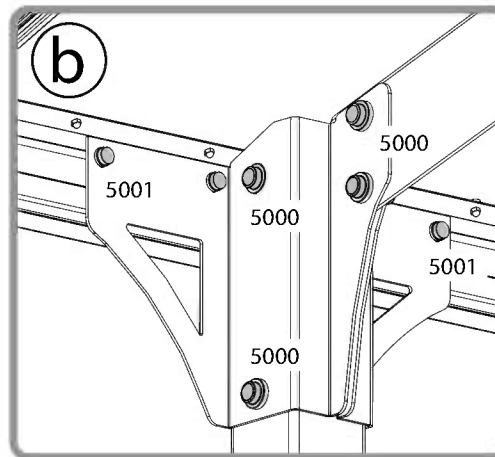
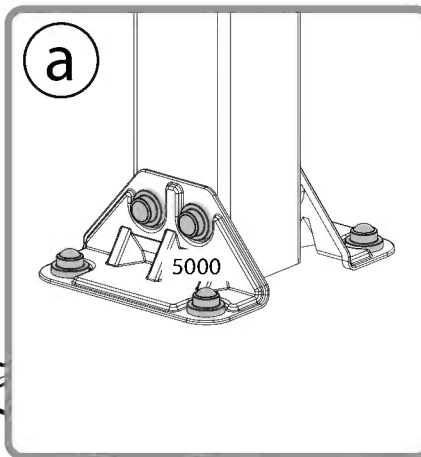
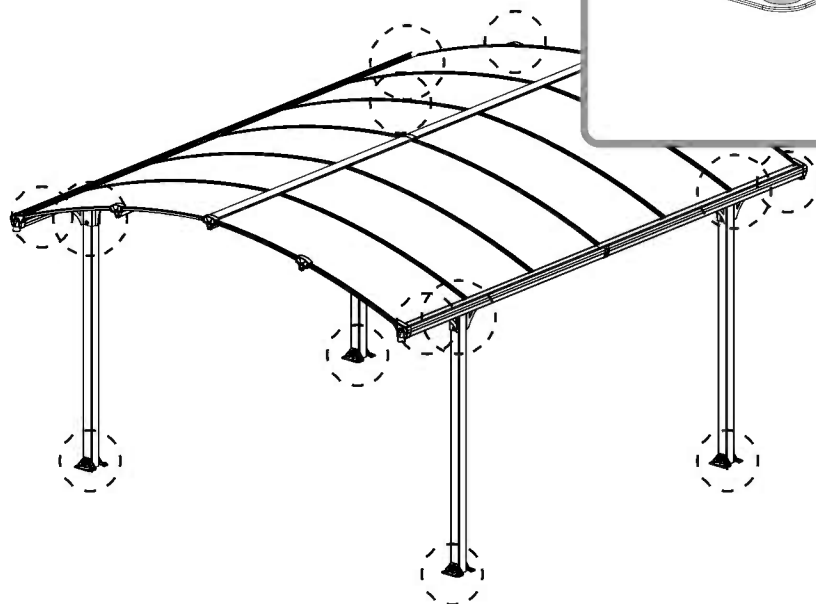
0.7 Extension Kit

5001 +24
5000 +32



2.1 Extension Kit

5001 +26
5000 +32



Palram Canopia Ltd (Company number: 512106824) whose registered office is at Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Israel ("Canopia") warrants that the product will be free from defects in material or workmanship for a period of 10 years from the original date of purchase subject to the definitions, terms and conditions contained in this warranty.

1. Conditions

11 This warranty shall be valid only if the product is installed, cleaned, handled and maintained in accordance with Canopia's written recommendations (Recommended Use: Hobby Gardening).

12 Without derogating from the above, damage caused by use of force, incorrect handling, inappropriate use, neglectful use or assembly or maintenance, accidents, impact from foreign objects, vandalism, pollutants, alteration, painting, connecting, gluing, sealing not in accordance with the user's manual, or damage resulting from cleaning with incompatible detergents and minor deviations of the product are not covered by this warranty.

13 This warranty does not apply to damage resulting from "force majeure", which includes but is not limited to, hail, storm, tornado, hurricane, blizzard, flood, fire effects.

14 This warranty is void if structural parts and components used are not compatible with Canopia's written recommendations.

15 This Warranty applies only to the original purchaser of the product. It does not extend to any other purchaser or user of the product (including, but not limited to, any person who acquires the product from the original purchaser).

16 Any other use for any other purpose is under user's sole responsibility. Canopia disclaims and assumes no liability for any use not recommended by this warranty.

2. Claims and Notifications

21 Every warranty claim must be notified in writing to Canopia within 30 days after the discovery of the defective product, enclosing the original sales receipt and this warranty.

22 The claimant must allow Canopia to inspect the product involved and the installation site itself while the product is still in its original position and has not been removed or moved or altered in any way and/or return the product to Canopia for testing.

23 Canopia reserves the right to investigate independently the cause of any failure.

3. Compensation

31 If a claim under this Warranty is properly notified and approved by Canopia, the purchaser, at Canopia's option, may either (a) purchase a replacement product or part/s; or (b) receive refund of the original product or part/s purchase price, all in accordance with the following schedule:

Period After Purchasing	Replacement Product or Part/s	Refund
From date of purchase up to end of 1 st year	Free of charge	100%
End of 1 st Year up to end of 2 nd year	purchaser will pay 10% of the original purchase price	90%
End of 2 nd year up to end of 3 rd year	purchaser will pay 20% of the original purchase price	80%
End of 3 rd year up to end of 4 th year	purchaser will pay 30% of the original purchase price	70%
End of 4 th year up to end of 5 th year	purchaser will pay 40% of the original purchase price	60%
End of 5 th year up to end of 6 th year	purchaser will pay 50% of the original purchase price	50%
End of 6 th year up to end of 7 th year	purchaser will pay 60% of the original purchase price	40%
End of 7 th year up to end of 8 th year	purchaser will pay 70% of the original purchase price	30%
End of 8 th year up to end of 9 th year	purchaser will pay 80% of the original purchase price	20%
End of 9 th year up to end of 10 th year	purchaser will pay 90% of the original purchase price	10%

32 For avoidance of any doubt, calculation for determination regarding compensation for defective part/s, according to the schedule above, will be based on the contribution of the defective part to the original cost of the product. Canopia reserves the right to provide substitutions if the product or any part of it is unavailable or obsolete.

33 This warranty does not cover any costs and expenses of removal and installation of the product or taxes or shipping cost or any other direct or indirect loss(es) which may result from the product failure.

4. General Conditions and Limitations

41 OTHER THAN HAS BEEN SPECIFICALLY STATED IN THIS WARRANTY, ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXCLUDED SO FAR AS THE LAW PERMITS.

42 EXCEPT WHERE WE HAVE SPECIFICALLY STATED IN THIS WARRANTY, CANOPIA SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSSES OR DAMAGES THE PURCHASER SUFFERS DIRECTLY, INDIRECTLY, OR AS A CONSEQUENCE OF USING, OR IN ANY OTHER WAY CONNECTED TO THE PRODUCT.

43 IF CANOPIA IS PROHIBITED UNDER ANY APPLICABLE LAW FROM EXCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE IN RELATION TO THE PRODUCT, THE DURATION OF ALL SUCH IMPLIED WARRANTIES IS EXPRESSLY LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY OR, IF LONGER, THE MAXIMUM PERIOD REQUIRED BY APPLICABLE LAW.

44 THE PURCHASER IS SOLELY RESPONSIBLE FOR DETERMINING WHETHER THE HANDLING, STORAGE, ASSEMBLY, INSTALLATION OR USE OF THE PRODUCT IS SAFE AND APPROPRIATE IN ANY LOCATION, FOR ANY GIVEN APPLICATION OR IN ANY GIVEN CIRCUMSTANCE. CANOPIA IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES OR INJURY TO THE PURCHASER, ANY OTHER PERSON OR ANY PROPERTY RESULTING FROM THE IMPROPER HANDLING, STORAGE, INSTALLATION, ASSEMBLY OR USE OF THE PRODUCT OR THE FAILURE TO FOLLOW THE WRITTEN INSTRUCTIONS REGARDING THE HANDLING, STORAGE, INSTALLATION, ASSEMBLY AND USE OF THE PRODUCT.

45 UNLESS OTHERWISE EXPRESSLY INDICATED BY CANOPIA, THE PRODUCT IS INTENDED FOR NORMAL RESIDENTIAL AND COMMERCIAL USE ONLY. CANOPIA IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY LOSS, DAMAGE, COST OR EXPENSE RESULTING FROM ANY USE OF THE PRODUCT FOR ANY PURPOSE THAT IS NOT RECOMMENDED BY THE WRITTEN INSTRUCTIONS OR THAT IS NOT PERMITTED BY ANY APPLICABLE LEGISLATION OR OTHER CODES IN EFFECT IN THE LOCATION WHERE THE PURCHASER WILL USE THE PRODUCT.

46 **PLEASE NOTE:** ANCHORING THIS PRODUCT TO THE GROUND IS ESSENTIAL TO ITS STABILITY AND RIGIDITY. IT IS REQUIRED TO COMPLETE THIS STAGE IN ORDER FOR YOUR WARRANTY TO BE VALID.

DE

10 Jahre beschränkte Garantie von PALRAM - CANOPIA
Angaben zum Produkt: Canopia Carports

Palram Canopia Ltd (Firmennummer: 512106824) mit Sitz in Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Israel („Canopia“) garantiert, dass das Produkt für einen Zeitraum von 10 Jahren ab dem Kaufdatum frei von Mängeln in Material und Verarbeitung wird, und den Definitionen, Begriffen und Bedingungen die in dieser Garantie enthalten sind unterliegt.

1. Bedingungen

11 Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Produkt in Übereinstimmung mit den schriftlichen Empfehlungen von Canopia installiert, gereinigt, behandelt und gepflegt ist (Empfohlene Verwendung: Hobby Gärtnerei).

12 Ohne Abweichung von oben genannten, Schäden, die durch Anwendung von Gewalt, unsachgemäße Behandlung, unsachgemäße Verwendung, nachlässige Nutzung, Montage oder Wartung, Unfälle, Auswirkungen von Fremdkörpern, Vandalismus, Verschmutzung, Veränderung, Malerei, Verbinden, Kleben und Dichten, nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung, verursacht werden, oder Schäden, die bei Reinigung mit inkompatiblen Reinigungsmitteln entstehen, so wie geringfügige Abweichungen des Produkts, werden durch diese Garantie nicht abgedeckt.

13 Diese Garantie gilt nicht für Schäden, die durch „höhere Gewalt“ verursacht werden (beinhaltend aber nicht beschränkt auf: Hagel, Sturm, Tornado, Hurrikan, Schneesturm, Überschwemmungen, Feuer Auswirkungen).

14 Diese Garantie erlischt, falls Bauteile und Komponente, die nicht mit den schriftlichen Empfehlungen von Canopia kompatibel sind, verwendet werden.

15 Diese Garantie gilt ausschließlich für den ursprünglichen Käufer des Produkts. Sie erweitert sich nicht auf keine anderen Käufer oder Benutzer des Produkts (einschließlich, aber nicht beschränkt auf irgendeine andere Person die das Produkt von den ursprünglichen Käufer erwirbt).

16 Jede andere Verwendung, für einen anderen Zweck liegt in der alleinigen Verantwortung des Benutzers. Canopia lehnt jede Haftung ab, die von dieser Garantie nicht gedeckt wird, bzw. übernimmt keine Haftung dafür.

2. Ansprüche und Mitteilungen

21 Jeder Gewährleistungsanspruch muss Canopia innerhalb von 30 Tagen nach Entdeckung des fehlerhaften Produkts schriftlich vorgelegt werden. Hierzu reichen Sie bitte auch den Original-Kaufbeleg und diese Garantie mit ein.

22 Der Antragsteller muss Canopia erlauben den betroffenen Produkt und den Aufstellungsort selbst zu überprüfen, während das Produkt noch in seiner ursprünglichen Position ist und nicht entfernt oder verschoben oder in irgendeiner Weise verändert wurde, und/oder den Produkt an Canopia zum Testen zu senden.

23 Canopia behält sich das Recht vor die Fehlerursachen unabhängig zu untersuchen.

3. Entschädigung

31 Ist ein Anspruch gemäß dieser Garantie ordnungsgemäß angemeldet und bei Canopia genehmigt worden, kann der Käufer, nach eigenem Ermessen von Canopia, entweder (a) ein Ersatzprodukt oder Teile erwerben; oder (b) eine Erstattung des ursprünglichen Produkt oder Teile Kaufpreises erhalten, alles in Übereinstimmung mit dem folgendem Schema:

Zeitraum nach Erwerbung	Ersatzprodukt bzw. Ersatzteil/e	Rückerstattung
Ab Kaufdatum bis zum Ende des 1. Jahr	Kostenlos	100%
Ende des 1. Jahr bis zum Ende des 2. Jahr	Käufer zahlt 10% des ursprünglichen Kaufpreises	90%
Ende des 2. Jahr bis zum Ende des 3. Jahr	Käufer zahlt 20% des ursprünglichen Kaufpreises	80%
Ende des 3. Jahr bis zum Ende des 4. Jahr	Käufer zahlt 30% des ursprünglichen Kaufpreises	70%
Ende des 4. Jahr bis zum Ende des 5. Jahr	Käufer zahlt 40% des ursprünglichen Kaufpreises	60%
Ende des 5. Jahr bis zum Ende des 6. Jahr	Käufer zahlt 50% des ursprünglichen Kaufpreises	50%
Ende des 6. Jahr bis zum Ende des 7. Jahr	Käufer zahlt 60% des ursprünglichen Kaufpreises	40%
Ende des 7. Jahr bis zum Ende des 8. Jahr	Käufer zahlt 70% des ursprünglichen Kaufpreises	30%
Ende des 8. Jahr bis zum Ende des 9. Jahr	Käufer zahlt 80% des ursprünglichen Kaufpreises	20%
Ende des 9. Jahr bis zum Ende des 10. Jahr	Käufer zahlt 90% des ursprünglichen Kaufpreises	10%

32 Um jegliche Zweifel auszuschließen, wird sich die Berechnung für die Bestimmung über Entschädigungen für defekte Teil/e, entsprechend der obigen Schema, auf dem Betrag des defekten Teils an den ursprünglichen Kosten des Produktes beruhen. Canopia behält sich das Recht vor für ein Ersatz zu sorgen, falls der Produkt oder ein Teil davon nicht verfügbar oder veraltet ist.

33 Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Kosten und Ausgaben für Aus- und Einbau des Produkts oder Steuern oder Versandkosten oder sonstige direkte oder indirekte Verluste die sich von einem Produktfehler ergeben können.

4. Allgemeine Bedingungen und Einschränkungen

41 ANDERS ALS BESONDERS IN DIESER GARANTIE ANGEGBEN, ALLE ANDEREN GARANTIE, OB AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIT, EINSCHLIESSLICH ALLER EINGESCHLOSSENEN GARANTIELEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SIND SO WEIT DIES RECHTLICH MÖGLICH IST AUSGESCHLOSSEN.

42 AUSSER ALS AUSDRÜCKLICH IN DIESER GARANTIE ANGEGBEN, HAFTET CANOPIA NICHT FÜR IRGENDWELCHE VERLUSTE ODER SCHÄDEN DIE DER KÄUFER, DIREKT ODER INDIREKT ODER ALS FOLGE DER NUTZUNG ODER IN IRGENDWELCHEN ANDEREN MIT DEM PRODUKT VERBUNDENEN WEISE LEIDET.

43 FALLS CANOPIA EIN AUSSCHLUSS DER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK IN BEZUG AUF DAS PRODUKT NACH GELTENDEM RECHT NICHT GESTATTET IST, WIRD DIE DAUER ALLER SOLCHEN GARANTIE AUSDRÜCKLICH AUF DIE DAUER DIESER GARANTIE BESCHRÄNK, ODER FALLS LÄNGER, AUF DIE GESETZLICH VORGESCHRIEBENE HÖCHSTDAUER.

44 DER KÄUFER IST ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH FESTZUSTELLEN, OB DIE HANDHABUNG, LAGERUNG, MONTAGE, INSTALLATION ODER VERWENDUNG DES PRODUKTS AN BELIEBIGEN STANDORT UND FÜR JEDE GEGEBENE ANWENDUNG ODER SITUATION, SICHER UND ANGEMESSEN IST. CANOPIA IST NICHT VERANTWORTLICH FÜR SCHÄDEN ODER VERLETZUNGEN DES KÄUFERS, ANDERER PERSONEN ODER DES EIGENTUMS, DIE IN FOLGE EINER UNSACHGEMÄSSEN HANDHABUNG, LAGERUNG, EINBAU, MONTAGE ODER NUTZUNG DES PRODUKTS ODER DURCH NICHTBEACHTUNG DER ANWEISUNGEN ZUR HANDHABUNG, LAGERUNG, EINBAU, MONTAGE UND NUTZUNG DES PRODUKTES ENTSTANDEN SIND.

45 DIE WARE IST BESTIMMT AUSSCHLIESSLICH ZUR NORMALEN PERSÖNLICHEN UND KOMMERZIELLEN NUTZUNG, SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH ETWAS ANDERES DURCH CANOPIA VEREINBART WURDE. CANOPIA HAFTET NICHT FÜR VERLUSTE, SCHÄDEN, KOSTEN ODER AUSGABEN, DIE AUS EINER NICHT VON DEN ANWEISUNGEN EMPFOHLENEN VERWENDUNG DES PRODUKTS ZU IRGEND EINEM ZWECK ENTSTEHEN ODER DIE VON KEINEM GELTENDEN RECHTSVORSCHRIFTEN ODER ANDEREN CODES ERLAUBT SIND DIE AN DEM ORT WO DER KÄUFER DEN PRODUKT BENUTZEN WIRD IN KRAFT SIND.

46 DIE VERANKERUNG DIESES PRODUKTS IM UTERGRUND IST WESENTLICH FÜR SEINE STABILITÄT UND FESTIGKEIT. SIE IST UNABLASSLICH, URN DISEN ARBEITSSCHRITT ZU BEENDEN, DAMIT IHRE GARANTIE GÜLTIG BLEIBT.

Garantie limitée à 10 ans de PALRAM - CANOPIA
Détails du produit: Canopiaabri de voiture

Palram Canopia Ltd (Compagnie n° 512106824) dont le siège social est adressé au Parc Industriel Teradion, M.P. Misgav 2017400, Israël ("Canopia") garantit que le Produit n'a aucun défaut de matériel ou de manufacture pour une période de 10 ans à dater de la date d'acquisition, conformément aux définitions et conditions incluses dans cette garantie.

I. Garanties légales

1. Garantie de défaut caché

- 1.1 Conformément à l'article 1641 du Code Civil, l'acheteur est en droit de mettre en œuvre la garantie pour vice caché dans un délai de 2 ans au plus tard à compter de la découverte du défaut.
- 1.2 Afin de bénéficier de cette garantie contre les défauts cachés, l'acheteur doit fournir (i) une preuve d'achat, (ii) la preuve que le défaut du produit était caché et existant au moment de l'achat du produit, et (iii) qu'un tel défaut rend le produit impropre à l'usage auquel il est destiné ou qu'il altère tellement l'utilisation du produit que l'acheteur ne l'aurait pas acheté, ou aurait seulement payé un prix moindre pour cela, aurait il/ elle connu de tels défauts.
- 1.3 Conformément à l'article 1644 du Code civil, l'acheteur a le choix entre retourner le produit aux frais de Parlam et se faire rembourser le prix, ou garder le produit et se faire rembourser une partie du prix.

2. Garantie de conformité

- 1.1 En application des articles L.217-4 et suivants. du Code de la consommation, le produit doit, au moment de la livraison, être conforme au contrat. Toute réclamation relative à un défaut de conformité du produit doit être présentée dans un délai de deux ans au plus tard à compter de la livraison du produit.
- 1.2 Afin de bénéficier de cette garantie de conformité, l'acheteur doit fournir une preuve d'achat.
- 1.3 En application de l'article L. 217-9 du Code de la consommation, en cas de défaut de conformité du produit, l'acheteur peut choisir entre la réparation et le remplacement du produit.. Canopia peut néanmoins choisir de ne pas procéder conformément au choix de l'acheteur si ce choix entraîne un coût manifestement disproportionné par rapport à l'autre option, compte tenu de la valeur du produit ou de la gravité du défaut. Canopia procéderait alors avec l'option non choisie par l'acheteur, à moins que cela s'avère impossible.
- 1.4 Si aucune réparation ou remplacement du produit n'est possible, l'acheteur peut retourner le produit et obtenir le remboursement du prix ou garder le produit et obtenir le remboursement d'une partie du prix. La même option s'appliquerait également (i) si la solution demandée, proposée ou convenue conformément à l'article 1.3 ne peut être mise en œuvre dans le mois suivant la demande de l'acheteur, ou (ii) si cette solution ne peut être mise en œuvre sans inconvénient majeur pour l'acheteur compte tenu de la nature du produit et de son usage prévu.

La vente ne sera toutefois pas annulée si le défaut de conformité est mineur.

Ces garanties légales s'appliquent quelle que soit la garantie commerciale définie ci-dessous.

II. Garantie commerciale

1. Conditions

- 1.1 Cette garantie ne sera valide que si le produit est installé, nettoyé, manipulé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Canopia (Utilisation recommandée: Jardinage amateur).
- 1.2 Sans déroger de ce qui est susdit, tout dommage causé par usage de la force, une mauvaise manipulation, un usage inapproprié, une utilisation, un montage ou une maintenance négligente, des accidents, un impact avec d'autres objets étrangers, du vandalisme, des polluants, un dégât, une peinture, connexion, collage, scellage qui n'est pas conforme avec le manuel de l'utilisateur ou tout dommage résultant de son nettoyage avec un détergent incompatible et les moindres déviations du produit ne sont pas couverts par cette garantie.
- 1.3 Cette garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'un acte de force majeure, qui comprend mais n'est pas limité par la grêle, la tempête, une tornade, un ouragan, un blizzard, une inondation ou les effets d'un incendie.
- 1.4 Cette garantie est nulle si des parties de la structure et des composants ne sont pas compatibles avec les recommandations écrites par Canopia.
- 1.5 Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine du produit. Elle ne s'étend pas à tout autre acquéreur ou utilisateur du produit (y compris mais non limité à toute personne qui acquerrait le produit de son acquéreur d'origine).
- 1.6 Toute autre utilisation à d'autres fins est sous la seule responsabilité de l'utilisateur. Canopia décline et n'assume aucune responsabilité pour toute utilisation non recommandée par cette garantie.

2. Réclamations et notifications

- 2.1 Toute réclamation de garantie (autre que les garanties légales énoncées dans la section I. ci-dessus) doit être notifiée par écrit à Canopia dans les 30 jours suivant la découverte du produit défectueux, en joignant le reçu original et cette garantie.
- 2.2 Le demandeur doit permettre à Canopia d'inspecter le produit impliqué et le site d'installation lorsque le produit est dans son emplacement d'origine et n'a pas été enlevé ou déplacé ni modifié de quelque façon et/ou envoyer le produit à Canopia pour vérification (les taxes et frais de ports n'étant pas à la charge du client).
- 2.3 Canopia se réserve le droit d'enquêter indépendamment sur la cause de toute panne.

3. Compensation

- 3.1 Si une réclamation sous cette Garantie est convenablement notifiée et approuvée par Canopia, l'acheteur, au choix de Canopia, peut soit (a) acquérir un Produit de remplacement ou les pièces détachées nécessaires; ou (b) recevoir un remboursement du prix d'achat du Produit d'origine:

Période depuis l'achat	Produit de remplacement ou partie	Remboursement
Jusqu'à un an après l'achat	Gratuit	100%
De la fin de la 1 ^{ère} année à la fin de la 2 ^{nde}	L'acquéreur paiera 10% du prix d'achat d'origine	90%
De la fin de la 2 ^{nde} année à la fin de la 3 ^{ème}	L'acquéreur paiera 20% du prix d'achat d'origine	80%
De la fin de la 3 ^{ème} année à la fin de la 4 ^{ème}	L'acquéreur paiera 30% du prix d'achat d'origine	70%
De la fin de la 4 ^{ème} année à la fin de la 5 ^{ème}	L'acquéreur paiera 40% du prix d'achat d'origine	60%
De la fin de la 5 ^{ème} année à la fin de la 6 ^{ème}	L'acquéreur paiera 50% du prix d'achat d'origine	50%
De la fin de la 6 ^{ème} année à la fin de la 7 ^{ème}	L'acquéreur paiera 60% du prix d'achat d'origine	40%
De la fin de la 7 ^{ème} année à la fin de la 8 ^{ème}	L'acquéreur paiera 70% du prix d'achat d'origine	30%
De la fin de la 8 ^{ème} année à la fin de la 9 ^{ème}	L'acquéreur paiera 80% du prix d'achat d'origine	20%
De la fin de la 9 ^{ème} année à la fin de la 10 ^{ème}	L'acquéreur paiera 90% du prix d'achat d'origine	10%

4. Conditions générales et limitations

- 4.1 MIS A PART CE QUI A ETE SPECIFIQUEMENT INDIQUE DANS CETTE GARANTIE, TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU SOUS-ENTENDUES, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES SOUS -ENTENDUES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTABILITE POUR UN OBJECTIF PARTICULIER SONT EXCLUES POUR AUTANT QUE LA LOI LE PERMET.
- 4.2 MIS A PART LA OU NOUS L'AVONS SPECIFIQUEMENT DECLARE DANS CETTE GARANTIE, CANOPIA N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUTE PERTE OU DOMMAGE DONT L'ACQUEREUR SOUFFRIRAIT, DIRECTEMENT, INDIRECTEMENT OU EN CONSEQUENCE DE L'UTILISATION DU PRODUIT OU DE TOUTE AUTRE MANIERE LIEE AU PRODUIT.
- 4.3 SI CANOPIA N'A PAS LE DROIT SELON LA MOINDRE LOI APPLICABLE D'EXCLURE LES GARANTIES SOUS-ENTENDUES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTABILITE A UNE FIN SPECIFIQUE EN RAPPORT AVEC LE PRODUIT, LA DUREE D'UNE TELLE GARANTIE EST EXPRESSEMENT LIMITEE A CELLE DE CETTE GARANTIE OU, SI ELLE EST PLUS LONGUE, A LA PERIODE MAXIMALE EXIGEE PAR LA LOI.
- 4.4 L'ACHETEUR EST LE SEUL RESPONSABLE DANS LA DETERMINATION SI LA MANIPULATION, LE STOCKAGE, LE MONTAGE, L'INSTALLATION OU L'UTILISATION DU PRODUIT EST SURE ET APPROPRIEE POUR TOUT ENDROIT, POUR TOUTE APPLICATION DONNEE OU DANS TOUTE CIRCONSTANCE DONNEE. CANOPIA N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE OU BLESSURE CAUSE A L'ACHETEUR, TOUTE AUTRE PERSONNE OU BIEN RESULTANT D'UNE MANIPULATION, UN STOCKAGE, UNE INSTALLATION, UN MONTAGE OU UNE UTILISATION DU PRODUIT OU UN MANQUE A SUIVRE LES INSTRUCTIONS ECRITES CONCERNANT LA MANIPULATION, LE STOCKAGE, LE MONTAGE, L'INSTALLATION OU L'UTILISATION DU PRODUIT.
- 4.5 SAUF DISPOSITION CONTRAIRE EXPRESSÉMENT INDIQUÉE PAR CANOPIA, LE PRODUIT EST DESTINÉ UNIQUEMENT À DES USAGES RÉSIDENTIELS ET COMMERCIAUX NORMAUX. CANOPIA N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUTE PERTE, DOMMAGE, FRAIS OU DEPENSE RESULTANT D'UNE UTILISATION DU PRODUIT POUR TOUTE FIN QUI N'EST PAS RECOMMANDÉE PAR LES INSTRUCTIONS ECRITES OU QUI N'EST PAS PERMISE PAR LA MOINDRE LOI OU AUTRES CODES APPLICABLES DANS L'ENDROIT OU L'ACQUEREUR UTILISERAIT LE PRODUIT.
- 4.6 CETTE ETAPE D'ANCRAGE DU PRODUIT AU SOL EST ESSENTIELLE A SA STABILITE ET A SA RIGIDITE, ELLE EST DE PLUS NECESSAIRE POUR ASSURER LA VALIDITE DE VOTRE GARANTIE..

ES

Garantía limitada de 10 años de PALRAM - CANOPIA

Angaben zum Produkt: Canopia Aparcamientos techados

Palram Canopia Ltd (Número de la compañía: 512106824) cuya oficina registrada se encuentra en Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Israel ("Canopia") garantiza que el Producto no tendrá defectos de material o de fabricación durante un periodo de 10 años desde la fecha de compra original sujeto a las definiciones, términos y condiciones contenidos en esta garantía.

1. **Condiciones**
- 11 Esta garantía solo será válida si el Producto es instalado, limpiado, manipulado y mantenido de acuerdo a las recomendaciones por escrito de Canopia (Uso recomendado: jardinería privada).
- 12 Sin derogar lo anterior, los daños causados por el uso de la fuerza, manipulación incorrecta, uso inapropiado, uso o montaje o mantenimiento negligentes, accidentes, impacto de objetos extraños, vandalismo, contaminantes, alteración, conexión, pegado, sellado no de acuerdo al manual del usuario, o daños resultantes de la limpieza con detergentes incompatibles y desviaciones menores del Producto no están cubiertos por esta garantía.
- 13 Esta garantía no se aplica a daños resultantes de "fuerza mayor", que incluye entre otros, granizo, tormenta, tornado, huracán, ventisca, inundación, efectos del fuego.
- 14 Esta garantía es nula si los componentes o piezas estructurales utilizados no son compatibles con las recomendaciones escritas de Canopia.
- 15 Esta garantía se aplica solamente al comprador normal del Producto. No se extiende a cualquier otro comprador o usuario del Producto (incluyendo, entre otros, cualquier persona que adquiriera el Producto desde el comprador original).
- 16 La utilización para cualquier otro fin es de la exclusiva responsabilidad del usuario. Canopia rechaza y no asume ninguna responsabilidad por cualquier uso que no esté contemplado en esta garantía.

2. **Reclamaciones y notificaciones**

- 21 Toda reclamación de la garantía debe ser notificada por escrito a Canopia lo antes que sea posible razonablemente después de descubrir el Producto defectuoso, adjuntando el tique de venta original y esta garantía.
- 22 El reclamante debe permitir a Canopia inspeccionar el Producto pertinente y el sitio de la instalación en sí mismo mientras el Producto está todavía en su posición original y no se ha retirado ni movido o alterado de ningún modo y/o devolver el Producto a Canopia para evaluarlo.
- 23 Canopia se reserva el derecho a investigar la causa de cualquier fallo de forma independiente.

3. **Compensación**

- 31 Si una reclamación bajo esta Garantía se notifica apropiadamente y es aprobada por Canopia, el comprador, según considere Canopia, puede o bien (a) comprar un Producto o pieza/s de recambio; o (b) recibir el reembolso del precio de compra del Producto o la pieza o piezas, todo de acuerdo al siguiente calendario:

El periodo tras la compra	Reembolso del Producto o Pieza /s	Recambio Según
Desde la fecha de compra hasta el final del primer año	Sin costes	100%
Fin del 1.er año hasta el final del 2.º año	El comprador pagará el 10 % del precio original de compra	90%
Fin del 2.º año hasta el final del 3.er año	El comprador pagará el 20 % del precio original de compra	80%
Fin del 3.er año hasta el final del 4.º año	El comprador pagará el 30 % del precio original de compra	70%
Fin del 4.º año hasta el final del 5.º año	El comprador pagará el 40 % del precio original de compra	60%
Fin del 5.º año hasta el final del 6.º año	El comprador pagará el 50 % del precio original de compra	50%
Fin del 6.º año hasta el final del 7.º año	El comprador pagará el 60 % del precio original de compra	40%
Fin del 7.º año hasta el final del 8.º año	El comprador pagará el 70 % del precio original de compra	30%
Fin del 8.º año hasta el final del 9.º año	El comprador pagará el 80 % del precio original de compra	20%
Fin del 9.º año hasta el final del 10.º año	El comprador pagará el 90 % del precio original de compra	10%

- 32 Para evitar cualquier duda, el cálculo de la determinación de la compensación por pieza/s defectuosas, según el calendario de arriba, se basará en la contribución de la pieza defectuosa al coste original del Producto. Canopia se reserva el derecho de proporcionar sustituciones si el Producto o cualquier pieza del mismo no está disponible o es obsoleta.
- 33 Esta garantía no cubre ningún coste ni gasto de la retirada e instalación del Producto o impuestos o gastos de envío ni cualquier otra pérdida/s directa o indirecta que pueda resultar del defecto del Producto.
4. **Condiciones generales y limitaciones**
- 41 APARTE DE LO QUE SE HA AFIRMADO ESPECÍFICAMENTE EN ESTA GARANTÍA, TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR SE EXCLUYEN EN LA EXTENSIÓN EN QUE LO PERMITA LA LEY.
- 42 EXCEPTO DONDE LO HAYAMOS DECLARADO ESPECÍFICAMENTE EN ESTA GARANTÍA, CANOPIA NO SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑOS QUE SUFRA EL COMPRADOR DIRECTAMENTE, INDIRECTAMENTE O COMO CONSECUENCIA DE UTILIZAR EL PRODUCTO O EN CONEXIÓN DE CUALQUIER MODO CON EL MISMO.
- 43 SI SE PROHÍBE A CANOPIA, BAJO CUALQUIER LEY APLICABLE, EXCLUIR LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR CON RELACIÓN AL PRODUCTO, LA DURACIÓN DE DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITA EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, O SI ES MÁS TIEMPO, EL PERIODO MÁXIMO REQUERIDO POR LA LEY APLICABLE.
- 44 EL COMPRADOR ES RESPONSABLE ÚNICAMENTE DE DETERMINAR SI LA MANIPULACIÓN, ALMACENAMIENTO, MONTAJE, INSTALACIÓN O USO DEL PRODUCTO ES SEGURO Y APROPIADO EN CUALQUIER UBICACIÓN, PARA CUALQUIER APLICACIÓN DADA O EN CUALQUIER CIRCUNSTANCIA DADA. CANOPIA NO ES RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO O LESIÓN DEL COMPRADOR, CUALQUIER OTRA PERSONA O CUALQUIER PROPIEDAD QUE RESULTE DE LA MANIPULACIÓN, ALMACENAMIENTO, INSTALACIÓN, MONTAJE O USO INADECUADOS DEL PRODUCTO O NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES ESCRITAS ACERCA DE LA MANIPULACIÓN, ALMACENAMIENTO, INSTALACIÓN, MONTAJE Y USO DEL PRODUCTO.
- 45 A MENOS QUE SE INDIQUE EXPRESAMENTE LO CONTRARIO POR CANOPIA, EL PRODUCTO ESTÁ PREVISTO SOLO PARA USO RESIDENCIAL Y COMERCIAL. CANOPIA NO ES RESPONSABLE POR NINGUNA PÉRDIDA, DAÑO, COSTE O GASTO RESULTANTE DE CUALQUIER USO DEL PRODUCTO PARA CUALQUIER PROPÓSITO QUE NO ESTÉ RECOMENDADO POR LAS INSTRUCCIONES ESCRITAS O QUE NO ESTÉ PERMITIDO POR CUALQUIER LEGISLACIÓN APLICABLE U OTROS CÓDIGOS EN VIGOR EN LA UBICACIÓN DONDE USARÁ EL PRODUCTO EL COMPRADOR.
- 46 ANCLAR ESTE PRODUCTO AL SUELO ES ESENCIAL PARA SU ESTABILIDAD Y RIGIDEZ. ES NECESARIO COMPLETAR ESTA FASE PARA QUE SU GARANTIA SEA VALIDA.

PALRAM - CANOPIA

אחריות מוגבלת ל-10 שנים של CANOPIA

מוצר: חניות CANOPIA

HE

Palram Canopia Ltd (פ. 512106824), אשר משרדיו נמצאים בפארק תעשיות תרדיון, ד.ג. משגב 2017400, ישראל ("Canopia") תהא אחראית לטיפול בפגמים בלתי צפויים שמקורם בחומרים ובטיב העבודה למשך 10 שנים מתאריך הרכישה המקורי, בכפוף להגדרות, התנאים וההתניות הכלולים בכתב אחריות זה. Canopia שומרת לעצמה הזכות לשנות את מגוון המוצרים שברשותה, או חלקי החילוף שלהם, או להוציאם מהמגוון.

1. **תנאים**
- 1.1 אחריות זו תהא תקפה רק אם המוצר הותקן, מנוקד, מטופל ומתוחזק בהתאם להמלצות הכתובות של Canopia (שימוש מומלץ: חממת גינון).
- 1.2 בלי לפגוע או להפחית מערך האמור לעיל, נזק אשר נגרם עקב שימוש בכות, טיפול שגוי, שימוש שאינו הולם, שימוש, הרכבה, או חזזוקה רשלנים, אנונות, מכה מעצמים זרים, ונדלזים, חומרים מזדמנים, שינוי, צביעה, חיבור, הדבקה או נזק אשר נגרם עקב ניקוי באמצעות חומרי ניקוי שאינם מתאימים, וסתיית קטנות במוצר, אינם מכוסים על ידי כתב אחריות זה.

למען הסר ספק, האחריות כפופה לתנאים הבאים:

- 1) הפגם לא נגרם כתוצאה משימוש שאינו הולם או משימוש, הרכבה או תחזוקה רשלניים, תאונות או מכה מעצמים זרים.
- 2) הפגם לא נגרם בודון או ברשלנות חמורה.
- 3) השימוש במוצר או בחלקיו היה סביר ורגיל ונעשה בהתאם להוראות Canopia.
- 4) הפגם אינו נובע מבלאי סביר עקב שימוש רגיל.
- 5) לא נעשה ניסיון לחילוף הפגם על ידי גורם כלשהו מלבד נציג מוסמך מטעם Canopia או בהתאם להוראות Canopia.
- 6) הפגם לא נגרם כתוצאה משימוש בחומר לא מתאים, חומר מזדמן, צביעה, הדבקה, נזק שנגרם כתוצאה משימוש בחומרי ניקוי שאינם מתאימים.
- 7) במוצרים להרכבה עצמית - הפגם לא נגרם במהלך הרכבת המוצר או כתוצאה מהרכבה לא נכונה.
- 8) הפגם לא נגרם במהלך הובלה עצמית של המוצר.
- 9) הפגם לא נגרם כתוצאה משינוי שענעה במוצר.
- 10) הפגם אינו נגרם כתוצאה מכת עליון לרבות אך לא רק סופות רוח, ברד, טורדנר, הריקן, סופות שלג, הצפות, שריפות ונזקי שמש.
- 1.3 אחריות זו בלולה אם רכיבים וחלקים קונסטרוקטיביים כלשהם שנעשה בהם שימוש אינם תואמים את ההמלצות הכתובות של Canopia.
- 1.4 כתב אחריות זה חל רק על הקונה המקורי של המוצר. הוא אינו עובר אל קונים או משתמשים אחרים במוצר (לרבות אך לא מוגבל לכל אדם אשר רוכש או מקבל את המוצר לרשותו מידי הקונה המקורי).
- 1.5 Canopia אינה אחראית לכל שימוש אחר שאינו מוגדר באחריות זו.
2. **תרביעות והודעות**
- 2.1 יש להודיע בכתב על כל פנייה במסגרת כתב האחריות תוך 30 יום ממועד גילוי הפגם במוצר, בצירוף קבלת הרכישה המקורית וכתב אחריות זה ("להלן: "פנייה במסגרת כתב האחריות").
- 2.2 הותבע חייב לאפשר לCanopia לבדוק את המוצר האמור ואת רמת ההתקנה עצמו כאשר המוצר נמצא עדיין במיקומו המקורי, ולא הוסר או הוזז ממקומו או שונה באופן כלשהו, ו/או להחזיר את המוצר לCanopia לצורך בדיקתו.
- 2.3 Canopia שומרת לעצמה את הזכות לחקור באופן עצמאי את הגורם לכל כשל או חקלה.
3. **שלטים**
- 3.1 אם פניה במסגרת כתב האחריות נמסרה כהלכה לCanopia ואושרה על ידה, הקונה רשאי, לפי בחיית Canopia, (א) לרכוש מוצר חלופי או חלפים, או (ב) לקבל החזר תמורת המוצר המקורי או מחיר הקנייה של החלפים, וכל זאת בהתאם לאמור בפיחוט הבא:

תקופה שלאחר הרכישה	מוצר חלופי או חלפים	החזר
מתאריך הרכישה ועד לסוף השנה הראשונה	בחינם (ללא עלות)	100%
מסוף השנה הראשונה ועד לסוף השנה השנייה	הקונה ישלם 10% ממחיר הרכישה המקורי	90%
מסוף השנה השנייה ועד לסוף השנה השלישית	הקונה ישלם 20% ממחיר הרכישה המקורי	80%
מסוף השנה השלישית ועד לסוף השנה הרביעית	הקונה ישלם 30% ממחיר הרכישה המקורי	70%
מסוף השנה הרביעית ועד לסוף השנה החמישית	הקונה ישלם 40% ממחיר הרכישה המקורי	60%
מסוף השנה החמישית ועד לסוף השנה השישית	הקונה ישלם 50% ממחיר הרכישה המקורי	50%
מסוף השנה השישית ועד לסוף השנה השביעית	הקונה ישלם 60% ממחיר הרכישה המקורי	40%
מסוף השנה השביעית ועד לסוף השנה השמינית	הקונה ישלם 70% ממחיר הרכישה המקורי	30%
מסוף השנה השמינית ועד לסוף השנה התשיעית	הקונה ישלם 80% ממחיר הרכישה המקורי	20%
מסוף השנה התשיעית ועד לסוף השנה העשירית	הקונה ישלם 90% ממחיר הרכישה המקורי	10%

- 3.2 למען הסר ספק, החישוב לקביעת השלטים המגיע לקונה תמורת חלקים פגומים, בהתאם לפירוט שצוין לעיל, יתבסס על חלקו של החלק הפגום בעלות המקורית של המוצר. Canopia שומרת לעצמה את הזכות לספק תחליפים במקרה שהמוצר או חלק כלשהו ממנו אינם זמינים או מיטענים.
- 3.3 כתב אחריות זה אינו מכסה עלויות והוצאות כלשהן עקב הסרה והתקנה של המוצר, וכן מסים ועלויות משלוח או כל הפסד ישיר או עקיף אשר עשוי להיגרם עקב הכשל או התקלה במוצר.
4. **תנאים כלליים והגבלות**
- 4.1 פרט למה שצוין במפורש בכתב אחריות זה, כל ההתחייבויות האחרות, בין אם מפורשות ובין אם משתמעות, לרבות כל ההתחייבויות המשתמעות לסחירות או התאמה לשימוש ספציפי, אינן כלולות בכתב אחריות זה ככל שמתיר החוק.
- 4.2 למעט היכן שצוינו זאת במפורש בכתב אחריות זה, CANOPIA לא תישא באחריות להפסדים או נזקים כלשהם לקונה, בין אם ישירים, בין אם עקיפים ובין אם כתוצאה מהשימוש במוצר, ובכל אופן אחר שקשור למוצר.
- 4.3 אם החוק החל אוסר על CANOPIA לשלול התחייבות משתמעת לסחירות או התאמה לשימוש ספציפי הנוגעת למוצר, משך ההתחייבות המשתמעת האמורה יוגבל באופן מפורש למשך האחריות המוגדר בכתב אחריות זה, או אם הוא ארוך יותר, למשך התקופה המרבית הנדרשת על פי חוק.
- 4.4 הקונה נושא באחריות בלעדית לביצוע הטיפול, האחסון, ההרכבה, ההתקנה והשימוש במוצר באופן בטוח והולם בכל מיקום שהוא, עבור כל יישום נתון ובכל נסיבה נתונה. CANOPIA אינה נושאת באחריות לנזקים כלשהם או פגיעה כלשהי לקונה, לאדם אחר כלשהו ולרכוש כלשהו, אשר נגרמו עקב טיפול, אחסון, התקנה, הרכבה ושימוש שאינם הולמים, וכן מאי ביצוע ההוראות הכתובות בנוגע לטיפול, אחסון, התקנה, הרכבה ושימוש במוצר.
- 4.5 אלא אם כן צוין אחרת באופן מפורש על ידי CANOPIA, המוצר מיועד לשימוש ביתי ומסחרי רגיל בלבד. CANOPIA לא תישא באחריות להפסד, נזק, עלות או הוצאה כלשהם אשר נגרמו עקב שימוש כלשהו במוצר למטרה שאינה מומלצת על ידי ההוראות הכתובות, או למטרה שאסורה על פי חוק או דין ישים כלשהו אשר תקפים במיקום בו הקונה מתכוון להשתמש במוצר.
- 4.6 עיגון המוצר לקרקע חייב ליציבות ועמידותו. תוקף אחריות המוצר תהיו בהשלמת העיגון לקרקע.

Declaration of Performance

According to Construction Products Council Directive UE N°305/2011 and EN 14963:2006

Issue Date 01/01/2022

1. Identification code: **Arcadia™ / Tucson™ and Alpine, refer to CE label no 001**
2. Type: A light transmitting self-supporting Twin-wall PC roofing structure with upstand made of aluminum and galvanized steel elements
3. Intended use: open multi-purpose covering where the ground slope is less than 5%
4. Manufacturer: Palram Canopia Ltd. Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israel
5. Importer and EU representative : PALRAM Applications UK, Unit 40 J3 Industrial Estate Carr Hill, Doncaster DN4 8DE
6. Assessment and verification of constancy of performance: System 3
7. Declared performance:

Resistance to upward load: UL 1000

Resistance to downward loads: DL 1000

Reaction to fire: B, s1, d0

For mounting and fixing provisions see EN 16153:2013

Resistance to fire: NPD

External fire performance: F_{ROOF}

Water tightness:

For the rooflight with upstand: Pass

For the sheet material: Pass

Impact resistance:

For the small hard body: Pass

For the large soft body: NPD

Thermal transmittance:

For the rooflight: NPD (not relevant to an open multi purpose cover)

For the sheet material: 3.6 W/(m²•K)

Direct airborne sound insulation: NPD (not relevant to an open multi purpose cover)

Radiation transmittance:

- Light transmittance: T_v - 10 %

- Solar direct transmittance: T_e - 15.8 %

- Solar factor: g value - 0.4%

Air permeability:

For the rooflight: NPD (not relevant to an open multi purpose cover)

For the sheet material: Pass

Durability (of the sheet material): ΔA, Cu 1, Ku 1

The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7.

This declaration of performance is issued, in accordance with Annex ZA.2.2 – EN 14963:2006,

under the sole responsibility of Palram Canopia Ltd.

ITT reports and Factory Production Control records are available upon request at www.canopia.com

Signed for and behalf of Palram Canopia Ltd. by:

Teradion Industrial Park, Misgav, 01/01/2022



Déclaration de Performance

Conformément à la Directive du Conseil sur les Produits de Construction UE N°305/2011 et EN 14963:2006

Date d'émission 01/01/2022

1. Code d'identification : **Arcadia™ / Tucson™ et Alpine, se référer au label CE n ° 001**
2. Type: une structure de toiture en polycarbonate à double paroi autoportante, transmettant la lumière, avec armature en aluminium et des éléments en acier galvanisé
3. Usage prévu : toiture ouverte polyvalente à installer sur des terrains où la pente est inférieure à 5 %
4. Fabricant : Palram Canopia Ltd. Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israël
5. Importateur et représentant de l'UE: PALRAM DIY France SARL, 35 Bd Malesherbes, 75008 Paris, France
6. Évaluation et vérification de la constance des performances : Système 3
7. Performance déclarée :

Résistance à la charge ascendante : UL 1000

Résistance aux charges descendantes : DL 1000

Réaction au feu : B, s1, d0
pour les dispositions de montage et de fixation, voir EN 16153:2013

Résistance au feu : pas de performance déterminée

Performance en cas d'exposition à un incendie extérieur : F_{Roof}

Imperméabilité :
Pour le dôme de toit avec armature : Pass
Pour les matériaux en feuilles : Pass

Résistance aux impacts :
Pour la petite structure rigide : Pass
Pour la grande structure souple : pas de performance déterminée

Transmission thermique :
Pour le dôme de toit : pas de performance déterminée (non pertinent dans le cas d'une toiture ouverte polyvalente)
Pour les matériaux en feuilles : 3,60 W/(m²·K)

Isolation directe aux bruits aériens : pas de performance déterminée (non pertinent dans le cas d'une toiture ouverte polyvalente)

Transmission du rayonnement :
- Transmission de la lumière : Tv - 10 %
- Transmission solaire directe : Te - 15,8 %
Facteur solaire : valeur g - 0,4 %

Perméabilité à l'air :
Pour le dôme de toit : pas de performance déterminée (non pertinent dans le cas d'une toiture ouverte polyvalente)
Pour les matériaux en feuilles : Pass

Durabilité (des matériaux en feuilles) : ΔA, Cu 1, Ku 1

La performance du produit identifié aux points 1 et 2 est en conformité avec la performance déclarée au point 7.

Cette déclaration de performance est publiée conformément à l'Annexe ZA.2.2 – EN 14963:2006,
sous la seule responsabilité de Palram Canopia Ltd.

Les rapports ITT et les enregistrements du Contrôle de la Production en usine sont disponibles sur demande sur le site
www.canopia.com

Signé au nom et pour le compte de Palram Canopia Ltd. par :
Teradion Industrial Park, Misgav, 01/01/2022



PALRAM CANOPIA

Leistungserklärung

Gemäß Bauproduktrichtlinie UE N°305/2011 und EN 14963:2006

Ausgabedatum 01/01/2022

1. Identifizierungscode: **Arcadia™ / Tucson™ und Alpine, siehe CE-Kennzeichnung Nr. 001**
2. Typ: Eine lichtdurchlässige, freistehende, doppelwandige PC-Überdachung mit Stützpfeuern bestehend aus Aluminium- und galvanisierten Stahl-Elementen
3. Verwendungszweck: Offene Mehrzweck-Abdeckung für Boden mit weniger als 5 % Steigung
4. Hersteller: Palram Canopia Ltd. Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israel
5. Importeur und EU-Vertreter: Palram DE GmbH, Calbesche Str. 25, 39218 Schönebeck
6. Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: System 3
7. Erklärte Leistung:

Widerstand gegen aufwärts gerichtete Last: UL 1000

Widerstand gegen abwärts gerichtete Last: DL 1000

Brandverhalten: B, s1, d0
siehe EN16153:2013 für Montage- und Befestigungsvorrichtungen

Feuerbeständigkeit: NPD (keine Leistung festgelegt)

Brandverhalten bei Brand von Außen: F_{ROOF}

Wasserdichtigkeit:
Für die Lichtkuppel mit Aufsetzkränzen: Pass
Für das Plattenmaterial: Pass

Stoßfestigkeit:
Für den kleinen harten Körper: Pass
Für den großen weichen Körper: NPD

Wärmeleitfähigkeit:
Für die Lichtkuppel: NPD (nicht zutreffend bei offenen Mehrzweckabdeckungen)
Für das Plattenmaterial: 3,6 W/(m²·K)

Direkte Luftschallisolierung: NPD (nicht zutreffend bei offenen Mehrzweckabdeckungen)

Strahlungstransmissionsgrad:
- Lichtdurchlässigkeit: T_v - 10 %
- Sonnenstrahlentransmissionsgrad: T_e - 15,8 %
- Sonnenschutzfaktor: g-Wert - 0,4 %

Luftdurchlässigkeit
Für die Lichtkuppel: NPD (nicht zutreffend bei offenen Mehrzweckabdeckungen)
Für das Plattenmaterial: Pass

Haltbarkeit (des Plattenmaterials): ΔA, Cu 1, Ku 1

Die Leistung des Produkts wie in den Punkten 1 und 2 identifiziert, entspricht der erklärten Leistung in Punkt 7.
Diese Leistungserklärung wird gemäß Anhang ZA.2.2 - EN 14963:2006 unter alleiniger Verantwortung von Palram Canopia Ltd. herausgegeben.
ITT-Berichte und Aufzeichnungen zu Produktionskontrollen sind auf Nachfrage unter www.canopia.com erhältlich.

Unterzeichnet für und im Namen von Palram Canopia Ltd.
Von: Teradion Industrial Park, Misgav, 01/01/2022



PALRAM CANOPIA